imburgs agblad

Woensdag 15 juni 1994 — 76e jaargang nr. 138.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



SERVICE VAN

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 10.

Mindervaliden duurder uit met nieuwe wet voor voorzieningen

Gehandicapte in grotere gemeenten veel beter af

Nieuwe richtlijn maakt verzekeren onzeker PAGINA 9
Sphinx hersteld van inzinking PAGINA 15
Krakende hersens in plaats van bier PAGINA 16
Oranje ziet af in Orlando PAGINA 21
WK met nieuwe reglementen PAGINA 21
TVM mag naar Tour de France PAGINA 23

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – In acht op de tien gemeenten zijn sinds 1 april van dit jaar de vergoedingen voor vervoerskosten voor gehandicapten fors omlaag gegaan. Vooral de kleinere gemeenten, met minder dan 30.000 inwoners, zijn erg zuinig. In verhouding gaan daar de gehandicapten het meest achteruit in hun voorzieningen zoals rolstoelen en woningaanpassingen. Grote-re gemeenten zijn over het algemeen guller bij het uitvoeren de nieuwe Wet Voorzieningen Gehandicapten (WVG).

In sommige gemeenten betalen gehandicapten met een minimuminkomen geen eigen bijdrage voor een aanpassing van de woning, maar in andere gemeenten kan die bijdrage oplopen tot 10.000 gulden. Dat blijkt uit een onderzoek van de Swoka, een instituut voor consumentenonderzoek, in opdracht van Konsumenten Kontakt.

De nieuwe wet heeft tot een stroom van klachten geleid bij de belangenorganisaties. Veel gehandicapten verliezen hun aangepaste auto, taxivergoeding of speciale rolstoel zelfs helemaal kwijt te raken. „Het aantal huilende mensen dat ik aan de telefoon krijg, groeit met de week," zegt directeur J. van Lierop van de Gehandicapten Organisatie Nederland. „Veel mensen dreigen weer achter de geraniums terecht te komen."

Gehandicapten die jarenlang recht hadden op (vergoedingen voor) eigen vervoer, blijken plotseling afhankelijk van speciale belbussen, groepstaxi's of allerlei vormen van aangepast openbaar vervoer. Veel van die gehandicapten zijn fysiek of financieel niet in staat van die collectieve vervoersregelingen gebruik te maken.

„Zeker de helft van de gemeenten heeft daar geen boodschap aan. Het is in de regel heel slecht geregeld," zegt juridisch medewerkster Wil Verlaan van de Gehandicaptenraad. Om gemeenten te manen alsnog aan hun verplichtingen te voldoen, zijn tal van rechtszaken in voorbereiding. De eerste, aangespannen tegen de Noordhollandse gemeente Huizen, is onlangs gewonnen. De gemeente ontnam een man die nauwelijks een paar meter kon lopen diens aangepaste auto, zonder ook maar enig medisch advies in te winnen of de betrokkene te raadplegen. De Amsterdamse rechtbank riep de gemeente wegens 'strijd met de zorgvuldigheid' tot de orde.

Bij de Gehandicaptenraad zijn honderden van dat soort voorbeelden bekend.

Ook bij het centrale Meldpunt Wet voorzieningen gezondheidszorg, dat mede in opdracht van Rijk en gemeenten de 'problemen en knelpunten' signaleert, staat de telefoon al weken lang roodgloeiend. Meldpunt-medewerker Ruud Betsman bevestigt dat de binnenkomende klachten 'er niet om liegen'. „Je hebt mensen die teleurgesteld zijn en mensen die echt vermorzeld worden."

De gemeenten kregen de 'zorgplicht' voor het gehandicapten-vervoer op 1 april van dit jaar in handen. Ze stemden er daarbij mee in 50 procent te beknibbelen op het totaalbudget. Tegelijk kregen de gemeenten zeggenschap over woningaanpassing en rolstoelen-verstrekking.



● *De 17-jarige Lars Senden hangt de vlag uit. Hij kreeg gisteren al de uitslag van zijn examens te horen. Enkele honderden Limburgse scholieren daarentegen moeten nog een dagje geduld hebben omdat de uitslagen op zich lieten wachten.* Foto: FRANS RADE

Honderden scholieren in spanning

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – „Heel, heel vervelend, we balen als een stekker," herhaalt conrector R. Reumers van de Gulpense scholengemeenschap Sophianum voor de zoveelste keer.

Het is vier uur dinsdagmiddag en de Nederlandse Pakketdienst heeft nog geen uitslagen gebracht. Normaal gesproken had hij tegen deze tijd in ieder geval de gezakten al gebeld.

Veel leerlingen die met spanning op de eindexamenuitslagen zitten te wachten zijn al naar school gekomen om te vragen of al iets bekend is. „Eentje had al een koud buffet klaar staan. Ik heb gezegd, zet dat maar in de koelkast," aldus de teleurgestelde conrector.

„Daar komt een vrachtwagen, daar zullen ze zijn," klinkt het vervolgens weinig enthousiast; het is nu toch al te laat om alle gegevens van de tweehonderd eindexamenkandidaten nog te verwerken, te controleren en iedereen te bellen. Dat zal vandaag moeten gebeuren.

Ook conrector Bronckers van het Maastrichtse Jeanne d'Arc-college heeft aan het einde van de middag nog geen enkele leerling kunnen bellen met een zeer prettige dan wel minder prettige mededeling.

De meeste Limburgse middelbare scholen beschikten gisteren al wel over de uitslagen van de eindexamens. Die zijn dit jaar in verband met de treinstakingen toevertrouwd aan de Nederlandse Pakketdienst en niet aan de PTT.

Het Cito, dat de verzending verzorgt, wilde niet het risico lopen dat de scholieren langer dan nodig in onzekerheid moesten blijven...

Zie verder pagina 15
● **Pakketdienst: 'Op tijd'**

Nederlandse hardrijders ongestraft in Duitsland

AKEN – Nederlandse snelheidsovertreders, die in de regio Aken bij radarcontroles zijn 'geflitst', hebben voorlopig nog niets te vrezen. De Duitse autoriteiten kunnen nog altijd fluiten naar de broodnodige gegevens uit Nederland om tot inning van de boetes over te gaan.

Alleen al in 1993 zijn zo 15.000 landgenoten de dans ontsprongen.

Binnenkort hopen de Duitsers wel succesvrij te kunnen opereren als een verdrag tussen Nederland en Duitsland over uitwisseling van gegevens over de eigenaren van voertuigen wordt bekrachtigd.

Recent nog tijdens de Pinksterdagen werden op Bundesstrasse 258 onder Roetgen in de regio Aken 800 auto's gefotografeerd die meer dan 100 kilometer per uur reden op een lokale weg. Bij verwerking van de radargegevens bleken 257 voertuigen een Nederlands kenteken te hebben. Zij kunnen niet vervolgd worden omdat sinds de invoering van de wet Mulder in 1992 in Nederland, de uitwisseling van gegevens wettelijk onmogelijk is geworden. Formeel kan alleen nog via Interpol om relevante gegevens worden verzocht, maar die weg is zo omslachtig dat daar alleen in zeer dringende gevallen gebruik van wordt gemaakt.

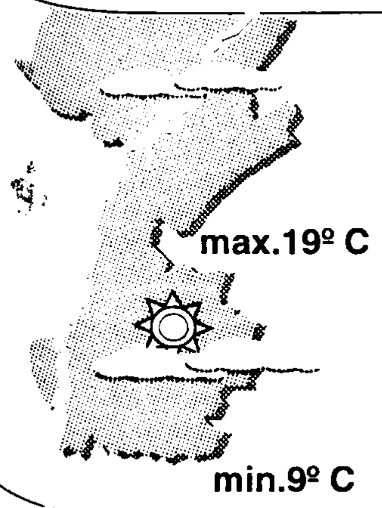
„Het is overigens niet zo dat vaststaat dat het alleen Nederlanders zijn geweest, die te hard reden. De indruk bestaat dat ook Duitse staatsburgers met het oog op de 'voordelen' met Nederlandse kentekens op hun auto rondrijden," aldus een politiewoordvoerder in Aken, die geen idee heeft wanneer exact de nieuwe regeling van kracht wordt.

De Duitse autoriteiten overwegen om voorlopig meer snelheidsovertreders per plaatse aan te houden en zo inning van boetes te garanderen.

Heerlense voor Duitsland naar Straatsburg

FORCHHEIM/HEERLEN – De in Heerlen geboren Wilmya Zimmermann is in Duitsland gekozen als lid van het Europees parlement. Het is de eerste keer dat een Nederlands staatsburger namens een ander land zitting neemt in het parlement in Straatsburg. De 49-jarige Zimmermann woont nu in het Beierse Poxdorf en gaat namens de Duitse Sociaal-Democratische Partij (SPD) naar Straatsburg. Zij is nu nog voorzitter van de SPD-afdeling Forchheim.

Zie verder pagina 16
● **Wilmya Zimmermann weigert te kiezen**



MINDER WARM
Met een noordwestelijke stroming wordt heldere lucht onstabiele lucht aangevoerd. Naast wolkenvelden zijn er ook perioden met zon, maar de temperatuur wordt niet hoger dan 19 graden. De wind is eerst zwak maar neemt toe en wordt matig uit noordwestelijke richting. Vannacht daalt het kwik naar 9 graden.

Oranje went aan hitte



● *„Willen alle passagiers in de richting Oostende op de grond gaan liggen?" Dit merkwaardig verzoek deed een Belgische conducteur gistermorgen aan de 25 reizigers op de internationale trein tussen Roosendaal en Oostende. Met deze list wilde hij de NS-staking omzeilen want de trein mocht alleen leeg passeren. De stakers doorzagen echter de truc. De passagiers gingen daarna per bus naar de grens en de trein mocht alsnog verder. Leeg.* Foto: ANP

Moeizaam overleg tussen bonden en NS

Geen treinen overdag

UTRECHT – Er rijden vanochtend geen treinen. Het is bovendien maar zeer de vraag of - mochten de bonden en de NS-directie het bijleggen in het stakingsconflict - de dienstregeling voor het einde van de middag zal zijn hervat. De onderhandelingen tussen de NS en de spoorwegvakbonden verliepen gisteren dusdanig moeizaam, dat er voor de bonden onvoldoende tijd was de leden te raadplegen over het resultaat van het overleg.

Bij het sluiten van deze editie spraken de NS-directie en de drie bonden over een tweejarige cao. De bonden, die tamelijk eendrachtig opereren, eisen in ruil voor twee jaar arbeidsrust in 1994 en 1995 in totaal twee atv-dagen extra voor alle NS'ers, plus daarbovenop nog eens vijf extra atv-dagen voor vijftigplussers. Zij hopen hiermee het werk binnen het spoorbedrijf beter te verdelen zodat er minder mensen boventallig worden als gevolg van de reorganisatie bij het spoorbedrijf. Over de aanleiding tot het conflict - de 470 machinisten en conducteurs die per 1 september boventallig worden verklaard - is nog niet gesproken. Bij het sluiten van deze editie was niet duidelijk of daar vanacht nog over zou worden onderhandeld.

De bonden werden gisteren door NS uitgenodigd om 's middags te komen praten. De eis dat eerst de stakingen moesten worden stopgezet, was ingetrokken door NS-topman Den Besten. Een dag eerder had FNV-bestuurder Korteweg al aangegeven naar alternatieve actievormen te zoeken om te voorkomen dat de rechter de staking zou verbieden. Dat risico lopen de bonden nog steeds als de onderhandelingen mislukken.

Drugssyndicaat opgerold in Maastricht

MAASTRICHT – De politie denkt met de arrestatie van elf Maastrichtenaren (tussen 28 en 51 jaar) en twee Drentenaren en het ontmantelen van een drugslaboratorium in een boerderij in Drente een belangrijk drugssyndicaat te hebben opgerold.

Onder de gearresteerde verdachten is ook de Maastrichtse woonbootbezitter Jacques B, volgens de politie de gedoodverfde leider van de bende.

Met in totaal honderd agenten werd gistermorgen de operatie uitgevoerd. In Maastricht werden tegelijkertijd invallen gedaan in vijf woonboten in de Zuid Willemsvaart, een koffieshop aan de Bosscherweg en in twee woningen in Malberg en een in Oud-Caberg.

Zie verder pagina 15
● **Produktie van 60.000 XTC-pillen per uur**



8 710404 400017 15-06

k

Krachtige abstracties van Canadees Jean Marois

Galerie Tracé op internationaal spoor

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – De Maastrichtse galerie Tracé heeft haar gewoonte om op de perrons aan twee kanten van haar huisspoorlijn meerdere kunstenaars tegelijk te verwelkomen voor de gelegenheid prijs gegeven. Zij heeft bezoek van één kunstenaar die een zweem van internationalisme mee naar binnenbrengt. Hij is in Maastricht beland vanuit Parijs, samen met een onvervalst Limburgs sprekende echtgenote. Hij studeerde daar jarenlang aan de Sorbonne en hij heeft een naam die niet zou misstaan op de lijst van geguillotineerden van de Franse Revolutie, op het omslag van een Franse roman, of in een boek over de negentiende-eeuwse schilderkunst van het Louvre: Jean Marois.

Maar de culturele achtergrond van Jean Marois beperkt zich niet tot Europa: hij begon zijn carrière in Montreal in Canada, de plaats waar hij in 1958 werd geboren. In het bezit van die wetenschap komt men – gaande tussen zijn werken, die vaak veel meer dan middelgroot de galerie zodanig in beslag nemen dat de gedachte aan een groepstentoonstelling onmiddellijk absurd lijkt – al snel tot de vraag: is er iets Canadees in deze creaties, of horen ze gewoon thuis in de pluriformiteit van de Europese schilderkunst?

Jean Marois zelf is overtuigd van de betekenis van zijn Canadese achtergrond – niet om, zoals wel gekscherend is opgemerkt, het rijkelijk gebruik van hout en multiplex te verklaren. Maar eerder omdat de abstracte kunst die hij aanhangt in Canada gedurende de jaren zestig hoge ogen gooide, met het automatisme van Malewitsj als model, en daar de hoofdmoot vormde van een schilderkunst die de School van Montreal werd genoemd – in navolging van de benoeming van een school van Parijs en een school van New York: de kunstenaars van Quebec hebben ook internationaal een rol gespeeld.

De Canadese overheid, die Jean Marois met een beurs naar Parijs stuurde, heeft voor die rol van meet af aan aandacht gehad: 'Als we ergens goed in zijn, dan is het in schilderkunst', heeft de minister van Cultuur in 1964 het Quebecse parlement voorgehouden in een pleidooi voor de oprichting van een kunstmuseum. Het kwam er nog in hetzelfde jaar.

Op basis van de verworvenheden van de abstracte schilderkunst heeft Jean Marois zijn beeldtaal ontwikkeld. Door ze open te breken, ruimtelijk te maken, heel drastisch, zoals al de eerste aanblik toont, maar ook door er figuratie in toe te laten en gevoelsmatigheden. Zijn aanpak lijkt exemplarisch voor de vitaliteit van de Quebecse schilderkunst van de minister – misschien was ook het persoonlijke temperament van Jean Marois, die in enkele jaren in Maastricht inburgerde als een oprechte 'settler', van veel belang.

Hij vertelt met verve over de invloed van Europa op zijn Canadese schilderkunst, op zijn kleurstellingen bijvoorbeeld, die hij veelal ontleende aan de negentiende-eeuwse schilderkunst die hij in het Louvre heeft bestudeerd, en van de dynamiek in de figuratie van Gericault: men treft er nog een spoor van aan in een werk dat 'De val' heet. Hij heeft zich tot taak gesteld de negentiende-eeuwse kleuren te re-vitaliseren, verklaart hij aan de hand van een zeer donker maar helder groen in een uit vier delen bestaande installatie uit 1994, die 'Vogel en Ruimte' heet.

Wat hem vooral heeft beïnvloed – hij komt er bijna woorden voor tekort – is de aard van het licht, het licht dat te vinden is in de schilderijen van Vermeer, maar evengoed in die van Mondriaan. Niet alleen over het Hollandse licht van langs de zee en onder de wolken heeft hij het; hij meent dat zijn ijskast in Maastricht blauwer geworden is dan in Parijs en duidelijker van structuur. „Het Nederlandse licht accentueert de lijnen die de dingen afbakenen. Het kleedt de dingen uit."



● *La chûte, 1992/1993, acryl van Jean Marois.*

Men kan in zijn presentatie in Tracé inderdaad een ontwikkeling signaleren. Van sferische abstracties tot werken met een overheersende structuur. De latere tonen hun gevoelige schilderkunstige partijen vaak ingevoegd in architectonische vormen, vierkante haken, of in dialoog met kaarsrechte balken in drie duidelijke dimensies.

Hij gaat er tenslotte toe over om de ruimtelijkheid van zijn creaties te accentueren door er vormen van uit te zagen en te verplaatsen, waardoor ensembles ontstaan, installaties als men wil. Wij hebben een soortgelijk procédé gezien in het werk van Gilbert de Bontridder, die een geestverwant blijkt, misschien ook door de vergelijkbare filosofische achtergronden van zijn kunstenaarschap.

Maar dat van Marois is anders: hier wordt de compositie alleen bepaald vanuit een preoccupatie met vorm, kleur en ruimtelijkheid. Bij De Bontridder is de samenhang van de losse elementen, soms corpora aliena, meer bepaald door de inhoudelijke betekenis, en door bijna literaire overwegingen. Typerend voor de abstracte benadering van Marois zijn titels als 'een vals motief' en meer nog: 'landschap van een schilderij' – derhalve niet 'schilderij van een landschap'.

Er zijn vier werken in acryl en krijt op papier en een lijst. De overige zijn op ongegrond multiplex, tot drie meter hoog. In lagen, als een soort collage, later opgesloten in contrasterende kaders, wit of zwart, van geometrische structuur.

Een gevoel van ongewisheid straalt geen enkel werk uit: Jean Marois heeft een filosofische inslag, maar die brengt hem er niet toe van enige aarzeling blijk te geven.

Hij zal zich met zijn opmerkelijk oeuvre nog duidelijker en breder manifesteren in de zalen van het museum van Roermond – over een half jaar.

Maastricht, Galerie Tracé. Jean Marois. Tot 17 juli.

Gauguin-expositie in museum van Luik

LUIK – Meer dan negentig schilderijen, beeldhouwwerken, aquarellen, tekeningen, gravures en aardewerken objecten van Paul Gauguin zijn van 21 oktober tot en met 15 januari 1995 te zien in de Salle Saint-Georges van het Musée de l'Art Wallon in Luik. Daarmee wil de stad Luik de honderdste verjaardag vieren van het enige verblijf van Gauguin in België: hij nam in 1894 deel aan de eerste editie van de avantgardistische salon 'La Libre Esthétique'.

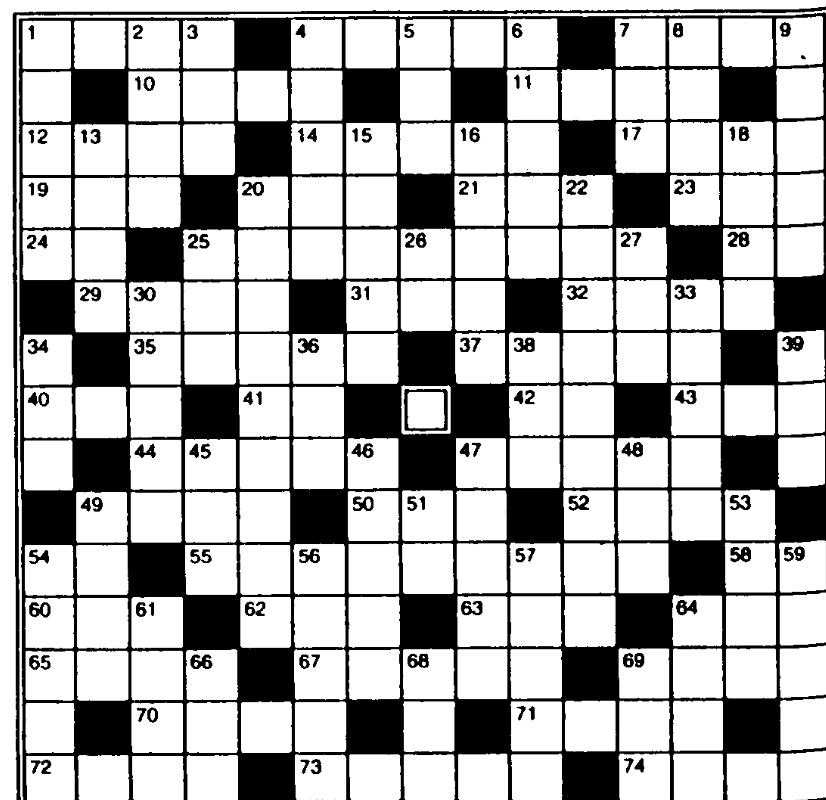
„We zijn er trots op dat we er na de grote exposities van Monet, Cobra en Simenon opnieuw in geslaagd zijn hier een belangrijke tentoonstelling in te richten", aldus Hector Magotte, schepen van cultuur van Luik. „Het heeft twee jaar van intensieve voorbereidingen gekost. Het is niet gemakkelijk een expositie samen te stellen die de veelzijdigheid van Gauguin in al haar facetten duidelijk maakt." Magotte noemde de betrekkelijk geringe produktie, de broosheid van veel schilderijen, de materiële en artistieke waarde van het werk en de verspreiding ervan over de gehele wereld als belemmerende factoren voor de organisatoren. Die zijn er desondanks in geslaagd topstukken in bruikleen te krijgen van musea en privé-collecties uit Duitsland, Argentinië, België, Denemarken, Spanje, Verenigde Staten, Frankrijk, Groot-Brittanië en Zwitserland.

De expositie beoogt ook de plaats van Gauguin te bepalen ten opzichte van de kunststromingen uit zijn tijd: het impressionisme, het neo-impressionisme, het symbolisme en de art nouveau. Met het oog daarop worden er kunstwerken getoond van onder anderen Pissaro, Rodin, Signac, Toulouse-Lautrec, Van de Velde en Van Gogh.

Speciaal voor deze tentoonstelling is de Salle Saint-Georges helemaal gerestaureerd en vergroot. „Want we richten ons op een groot en internationaal publiek", aldus schepen Magotte, die tevens initiatiefnemer van de expositie is.

In het kader van de Gauguin-expositie worden tal van nevenactiviteiten georganiseerd. Daaronder een avond gewijd aan de symbolistische schilders en een filmavond met films over Gauguin en zijn werk. Het totale budget van de Gauguin-tentoonstelling bedraagt 50 miljoen Belgische francs, ongeveer 2,5 miljoen gulden.

puzzel van de dag



P&P E2105

65	22	20	19	9	20	5	13	70	26	10	25	21	4	41

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** restprodukt; **4** onbep. vnw.; **7** godheid; **10** derhalve; **11** stap; **12** rijtuig; **14** deelteken; **17** ruige; **19** lidw.; **20** per; **21** Int. Handelsorg.; **23** mnl. dier; **24** Frans lidw.; **25** voorzitter; **28** laagwater; **29** vader; **31** open bosplek; **32** dompeling; **35** toneelstuk; **37** staak; **40** groente; **41** Jap. bordspel; **42** ondernemingsraad; **43** voorz.; **44** rookart.; **47** loon; **49** valwind; **50** ongeluksgodin; **52** karakter; **54** vogel; **55** kaarsdrager; **58** dwarshout; **60** vochtmaat; **62** vrl. dier; **63** vaatwerk; **64** kluit; **65** stuk; **67** muziekinstrument; **69** bij wijlen; **70** kostbaar; **71** vleesgerecht; **72** grassoort; **73** toestand; **74** levenslucht.

VERTIKAAL: **1** steekwapen; **2** zuiver; **3** walvis; **4** begrip; **5** lof; **6** boerderij; **7** grondsoort; **8** afsluiting; **9** pas gekocht; **13** strook; **15** vreemdeling; **16** myth. koning; **18** leeuwenjong; **20** raadsman; **22** dienaar; **25** voorm. pol. partij; **26** titel; **27** speelgoed; **30** vanaf heden; **33** marterachtige; **34** Noorse godheid; **36** vogel; **38** gesloten; **39** netto; **45** woonboot; **46** lijst; **47** vrag. vnw.; **48** insekt; **49** berrie; **51** voorz.; **53** menigte; **54** koord; **56** Eur. taal; **57** pl. in N.-Brabant; **59** bitterheid; **61** tijd. gebruik; **64** huisdier; **66** zoen; **68** godin; **69** bevel.

OPLOSSING E 2007
HORIZONTAAL: **1** indiensttreding; **13** Ne; **14** slet; **15** rode; **16** le; **17** ara; **18** Ase; **19** re; **21** KNO; **23** elf; **25** ad; **26** avond; **28** kat; **30** einde; **32** deze; **33** lover; **35** laar; **36** ar; **37** uier; **39** mara; **41** m.d.; **42** ster; **43** toto; **44** Ob; **46** eten; **48** lege; **49** KP; **51** naar; **53** nevel; **55** Lena; **57** kruik; **59** tak; **60** Midas; **61** LK; **62** gel; **64** boe; **65** PS; **66** vod; **68** alk; **69** as; **71** Hera; **72** loep; **74** ze; **75** regeringscrisis.

VERTIKAAL: **1** intrada; **2** Ne; **3** is; eland; **5** Nero; **6** sta; **7** tra; **8** rose; edele; **10** de; **11** nl.; **12** geaderd; ever; **21** kneuterig; **22** n.a.v.; **24** filatelie; **25** Adam; **27** oz; **28** kor; **29** t.e.m.; **31** na; **33** leren; **34** ratel; **38** iel; rog; **44** onklaar; **45** bark; **47** nel; Lek; **49** knap; **50** passies; **52** au; vak; **56** e.d.; **58** kever; **60** moker; lori; **64** bloc; **67** dan; **68** als; **70** Se; hé; **73** pi; **74** z.i.

Winwoord: GEZONDHEIDSLEER

exposities



● *Violen, olieverf op paneel, 1994, van Marianne Aartsen.*

Passies en idolen

ROERMOND – 'Passies en idolen' is de titel van de tentoonstelling van Marianne Aartsen die morgenavond geopend wordt in het Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. De tentoonstelling loopt tot en met 21 augustus en is te bezichtigen van dinsdag tot en met vrijdag van 11 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Marianne Aartsen (Arnhem, 1950) volgde haar opleiding aan de Stadsacademie en de Jan van Eyck Akadamie in Maastricht, waar zij momenteel woont en werkt. In haar schilderkunst verwerkt zij elementen uit de klassieke mythologie en het christelijk canon. Haar schilderijen zijn ingetogen en teder en refereren aan de middeleeuwse en renaissancistische tradities. Figuratieve elementen en portretten bijvoorbeeld doen denken aan fresco's.

Bij de expositie verschijnt een catalogus met teksten van Frans Budé, die over haar werk schrijft: 'Beelden van tederheid met grote kracht geschilderd, waarbij de geschiedenis van ons allen, onze ijdelheid en kwetsbaarheid dromerig dichtbij is...'.

(Im)possible Waltz in Stadsgalerij

HEERLEN – De tentoonstelling (Im)possible Waltz, die zowel een beeld geeft van als een commentaar levert op de huidige praktijk van het presenteren van moderne kunst, wordt zaterdagmiddag geopend in de Heerlense Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Dit gebeurt door middel van een discussie die om 14 uur begint. De tentoonstelling, waarin reconstructies zijn opgenomen uit exposities van R. Fuchs, J. Vanderheyden en H. Werther is te zien tot en met 4 september. Open van dinsdag tot en met vrijdag van 11 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Drie recente tentoonstellingssituaties worden in de Stadsgalerij gereconstrueerd, kritisch beschouwd en van een historische achtergrond voorzien. De complexe verhouding tussen kunstenaars en tentoonstellingsmakers staat daarbij centraal. De Stadsgalerij Heerlen pretendeert met deze tentoonstelling geen volledig overzicht te geven noch pasklare antwoorden te formuleren. Wel een discussie rond de hedendaagse presentatieproblematiek aan te wakkeren.

Twee mensen die een wals dansen zijn in volledige harmonie; alsof ze één geheel vormen, bewegen ze zich voort op het ritme van een driekwartsmaat. Dat ritme ligt ook aan de tentoonstelling ten grondslag: drie presentatietypen vormen de ruggegraat van de expositie.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

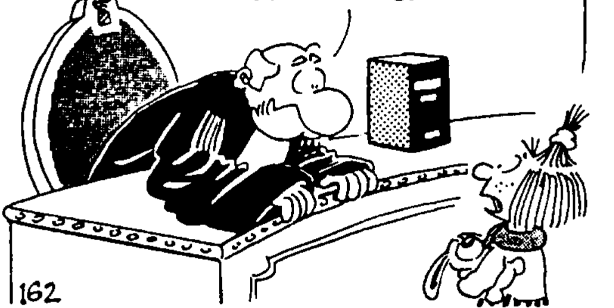
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

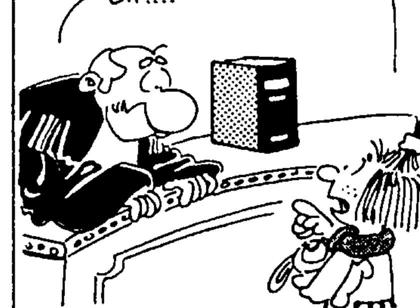
het aruba-dossier



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter







recept

Gebakken kabeljauw met avocadocrème

Ingrediënten: 4 stukken kabeljauwfilet, citroensap, peper en zout, bloem, 1 ei, paneermeel, boter of olie om te bakken; voor de saus:
1 grote rijpe avocado, 2 volle eetlepels sauce tartare, remoulade of béarnaise.

Besprenkel de vis met citroensap en laat dit 10 minuten intrekken. Strooi bloem op een bord en voeg peper en zout toe. Klop het ei met een eetlepel water los.

Strooi een laag paneermeel op een tweede bord. Haal de filets eerst aan beide zijden door de gekruide bloem, vervolgens door 't losgeklopte ei en ten slotte door het paneermeel. Druk het paneermeel aan.

Schep het vruchtvlees uit de avocado en wrijf het met een vork fijn.

Meng het met de sauce tartare (remoulade of béarnaise) tot een gladde crème.

Bak de gepaneerde stukken kabeljauwfilet in boter of olie goudbruin en gaar.

Aidscongres brengt Japan in problemen

KIO – De organisatie van het ıde wereldaidscongres, van 7 12 augustus in Yokohama, t de Japanse organisatoren l wat hoofdbrekens. Allerst moet naarstig worden geht naar een oplossing voor gevaar dat de 10.000 deelners uit 140 landen een gevangestraf van drie jaar of een hoge dboete oplopen.

Japan geldt namelijk een ver op de invoer van condooms. Alleen handelaren die een vergunning hebben, mogen het voorbehoedmiddel in groten getale invoeren. De deelnemers willen tijdens het congres condooms gebruiken bij demonstraties.

Het Japanse ministerie van Volksgezondheid werkt nu aan een oplossing om aan de wens van de conferentiedeelnemers, waaronder de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), tegemoet te komen. Hiervoor zal de nationale wetgeving moeten worden gewijzigd.

Verder willen de organisatoren een campagne opzetten om het personeel van de zestig hotels in Tokio en Yokohama waar de congresdeelnemers overnachten, over aids te informeren. De campagne is vooral bedoeld om de ongerustheid over besmettingsgevaar weg te nemen. In oktober van het vorig jaar werd de Amerikaanse schrijver Alexander Matin, die aan aids lijdt, nog in achttien hotels geweigerd. Pas na tussenkomst van de regering kon de schrijver een kamer krijgen.

Nog onduidelijk is of prostituées en drugsverslaafden die aan het congres willen deelnemen, het land in kunnen. Japan heeft namelijk een inreisverbod tegen hen uitgevaardigd. Het ministerie van Justitie is, hoewel de wet uitzonderingen toestaat, niet van plan om dat op voorhand voor iedereen te verzachten.

Italië haalt zich woede EU op hals met 'chantage-politiek'

LUXEMBURG – De nieuwe Italiaanse regering heeft zich gisteren de woede van de rest van de Europese Unie op de hals gehaald met een onvervalst staaltje 'chantagepolitiek'. De Italianen dreigen tot woede van de andere lidstaten een verhoging van de EU-begroting te blokkeren als Brussel geen streep haalt door een boete van 5,5 miljard gulden voor Rome wegens overtreding van de melkquota.

De ruzie tussen de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU liep in Luxemburg zo hoog op, dat de zaak waarschijnlijk volgende week op de halfjaarlijkse topconferentie van regeringsleiders besproken moet worden. Diplomaten voorspelden cynisch dat indien de Italianen voet bij stuk houden 'ze wellicht ook nog hun zin krijgen met deze schandalige chantagepolitiek'.

Vooral de Nederlandse regering heeft in het verleden gepleit voor een stevige aanpak van de Italianen. Die produceerden in de jaren tachtig jaarlijks circa elf miljoen liter melk, terwijl ze slechts een quotum hadden voor negen miljoen ton. De boeren in de rest van de EU hielden zich wel redelijk netjes aan de superheffingsregeling.

De landbouwministers van de EU en de Commissie, het Brusselse dagelijks bestuur, vonden vorig jaar een compromis. Rome kreeg een boete van 5,5 miljard gulden opgelegd, maar mocht ook meer melk produceren. De landbouwministers vonden een half miljoen liter per jaar mooi genoeg, maar de Commissie besloot de Italianen negen ton extra melk te gunnen. Dat was al tegen het zere been van onder andere Engeland, dat de Commissie prompt voor het Europees Gerechtshof daagde voor dit eigenzinnig optreden.

Rome heeft de inzet van dit steekspel nu verhoogd door te eisen dat Italië niet alleen de beloofde 9,9 miljoen ton melk per jaar mag produceren, maar dat ook de boete wordt kwijtgescholden. De regering-Berlusconi probeerde gisteren de ministers van Buitenlandse Zaken te verleiden tot een opdracht in die richting aan de 'ondergeschikte' landbouwministers. Die vergaderen volgende week maandag over de problematiek. Maar de rest van de EU voelde niets voor het Italiaanse voorstel. „De Italianen spelen het bikkelhard, maar krijgen geen enkele steun," aldus staatssecretaris Dankert. Rome dreigde daarop met een blokkade tegen een voorgenomen verhoging van de EU-begroting. Een degelijke zet zou de Europese Unie in een diepe financiële crisis storten.

punt uit

• Migranten

Werkgevers moeten de kans krijgen migranten en andere nieuwkomers in ons land aan te nemen tegen arbeidsvoorwaarden die slechter zijn dan de geldende cao. Zo moet het voor hen aantrekkelijk worden deze vaak laaggeschoolde en onervaren mensen aan werk te helpen. Dit advies hebben de professoren van der Zwan en Entzinger gisteren uitgebracht aan minister De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken). Het advies spoort met plannen die in de paarse coalitie bestaan.

• Rwanda

Een leider van het opstandige Ruandees Patriottisch Front heeft gisteren in Tunis gezegd dat hij heeft ingestemd met een onmiddellijk staakt-het-vuren in Rwanda. Pasteur Bizimungu zei dat in de marge van de topconferentie van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid (OAE) in besprekingen met buurlanden van Rwanda een overeenkomst was bereikt.

• Estland

Twee ministers van de regering van Estland zijn gisteren afgetreden uit protest tegen het leiderschap van premier Mart Laar. Zij zijn de jongste slachtoffers van de al weken slepende kabinetscrisis in de Baltische republiek. De 34-jarige kabinetsleider krijgt de schuld van de zinkende populariteit van de rechtse regering.

• Kampement

De nieuwe wijze van straffen van jeugdige delinquenten, door hen te plaatsen in zogeheten Jeugd Werk Inrichtingen (JWI), verloopt tot dusver zeer succesvol. Het begin dit jaar gestarte landelijke experiment, gebaseerd op het idee van 'kampementen voor jonge criminelen' van premier Lubbers, heeft recent de eerste kandidaten opgeleverd die doorstromen naar speciale inrichtingen in Rotterdam, Hoorn en Almelo.

• Jeltsin

De Russische president Jeltsin heeft niet willen wachten op de anti-misdaadwetten die worden besproken in het Russische parlement. Gisteren bepaalde hij per decreet dat politie en veiligheidsdienst uitgebreide volmachten krijgen om tegen het 'gangsterdom' op te treden. De decreten blijven van kracht totdat het parlement de desbetreffende wetten - in totaal zo'n twintig stuks - heeft goedgekeurd.

PvdA en D66 tegenover VVD • Uitstel mogelijk oplossing

ngrepen sociale zekerheid verdelen paarse coalitie

an onze parlementaire redactie

HAAG – PvdA-leider en D66-voorman Van o zijn niet bereid nu al in ijpen in de hoogte en van sociale uitkeringen. n daarmee in botsing gen met VVD-onderhandeolkestein. Die meent dat pijnlijke maatregelen in ciale zekerheid niet valt komen.

mpromis wordt nu aan uitstel grepen gedacht. Pas als het uitkeringsgerechtigden over der te bepalen termijn niet d is tot een nog vast te stellen , wordt er in de uitkeringen len. Bolkestein meent dat het e toch komt. Anders zijn de miljarden om alle plannen paarse coalitie te financieet te vinden.

indt dat de VVD op een vermanier wil bezuinigen. Bol 'hunkert naar grote bedraonder oog te hebben voor de n op de samenhang in de saving, aldus Kok. Indien ingre de hoogte en duur van uitke onafwendbaar blijken, zal de daar een hoge prijs voor vra gaf Kok aan. Hij benadrukte oor een algemene verlaging uitkeringen het aantal werkniet daalt. De PvdA wil hoe ok het sociaal minimum veilig n.

heeft wel voorgesteld om het mensen die maar vrij kort hebgewerkt moeilijker te maken krijgen. De zogenoemde arverledeneis moet aangept worden. De PvdA'er wil dat izoenswerkers bij ww-ingre kunnen ontzien.

ierlo vindt ingrepen in de uiten pas toegestaan als alee anaatregelen tegen oneigenlijk k en misbruik van de regels geput. Bovendien moeten de s aangescherpte ziektewet en erst de kans krijgen zich te en. Pas als blijkt dat de wijzi onvoldoende opleveren, is euwe keuze aan de orde. Een daarvoor noemde de D66'er ok Van Mierlo keerde zich teen verlaging van het sociaal um.

cussie over ingrepen in de sokerheid is weer gestart nu de andelaars het oneens blijven omvang van de bezuinigin- PvdA-kring wordt gesproer 14 tot 15 miljard gulden. Volgens Kok inclusief de erfen het huidige kabinet die miljard gulden beloopt. Bol noemde dat bedrag 'volonvoldoende'.

VVD worden bezuinigingen 'n 21 tot 22 miljard gulden gacht, inclusief de 5 miljard. in de buurt van de VVD. ns kunnen de onderhanden de benodigde gelden maar ard gulden vinden door begen in de rijksbegroting. De et vooral uit de sociale ze komen.

olkestein en Van Mierlo gaan lopig van uit dat er 2 miljard aan nieuw beleid wordt uitn. Dat geld gaat naar veiligstraat (meer agenten) en de heidszorg (meer arbeidsn). Bolkestein eiste eerder 3 voor nieuw beleid.

der Bolkestein erkende dat een aanmerkelijk verschil tussen de bezuinigingen die rstaat en de plannen van grepen in de ww noemde de hoe dan ook nodig. Bij de gelijk ook. Dat hangt af van t dat een nieuw, strenger regime heeft op het aantal geschikten.

rhandelaars sluiten een akp hoofdlijnen deze week uit. rmateurs willen echter niet wachten. Zij zullen het Cenlanbureau (CPB) nog vanen voorstellen doen toekost de plannen van de onelaars. Het planbureau berekeningen vrijdag klaar

pagina 5
se coalitie
renzone

Kroatisch hapje in Sarajevo



● *Een bediende van de Kroatische ambassade serveert hapjes aan Franse VN-soldaten in Sarajevo ter gelegenheid van de opening van de ambassade. De Kroatische president Franjo Tudjman was daarom gisteren in de Bosnische hoofdstad en onderstreepte de betekenis van de nieuwe Bosnisch-Kroatische federatie. Tudjman was voor het eerst in Sarajevo sinds twee jaar geleden de burgeroorlog begon. Tudjman sprak met zijn Bosnische ambtgenoot Alija Izetbegovic. Tudjman ontmoette vervolgens inwoners van Sarajevo en nam daarmee een groot risico. Velen houden hem namelijk even verantwoordelijk voor de oorlog als de Servische president Milosevic.* Foto: REUTER

PLO weigert Palestijnse gevangenen

TEL AVIV – Israël wil vandaag proberen een paar honderd Palestijnse gevangenen naar het autonome Jericho over te brengen. Ze kunnen daar dan de rest van hun straftijd verblijven. De PLO heeft echter gewaarschuwd dat de gevangenen niet tot de stad zullen worden toegelaten. De organisatie meent dat Israël de vrijgelaten Palestijnen moet terugbrengen naar hun woonplaatsen, elders op de Westelijke Jordaanoever.

Het Palestijnse bestuur wil alleen een uitzondering maken voor gevangenen die zijn veroordeeld wegens moord op collaborateurs. In die gevallen is het mogelijk dat familieleden van hun slachtoffers zullen proberen wraak te nemen, zodat bescherming door de Palestijnse politie is vereist. In Jericho verblijven al 127 vrijgelaten Palestijnse gevangenen, van wie een deel is veroordeeld wegens het doden van mede-Palestijnen die ze verdachten van samenwerking met de Israëlische bezetters.

Kravtsjoek belooft EU geen sluiting Tsjernobyl

LUXEMBURG – De Oekraïnse president Leonid Kravtsjoek is voorlopig niet bereid de beruchte kerncentrale van Tsjernobyl te sluiten. Eerst moet het Westen met financiële steun over de brug komen voor de ontmanteling van de reactoren en voor de bouw van nieuwe kerncentrales. Kravtsjoek zei dat gisteren in Luxemburg, waar hij samen met de ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie het Partnerschapsverdrag voor Oekraine ondertekende.

De EU dringt aan op snelle sluiting van de gevaarlijke reactoren en is bereid daarvoor ongeveer 1,7 miljard gulden op tafel te leggen. De andere geïndustrialiseerde landen zouden dan de rest van de benodige drie miljard gulden moeten betalen.

Kravtsjoeks weigering tegemoet te komen aan de wens van de EU kwam voor de ministers van Buitenlandse Zaken niet helemaal als een donderslag bij heldere hemel. Eurocommissaris Hans van den Broek toonde zelfs enig 'begrip': Kravtsjoek staat binnenkort voor spannende verkiezingen en kan het zich niet veroorloven de economie de nek om te draaien door te stoppen met het gratis leveren van electriciteit aan het bedrijfsleven.

Het Partnerschapsakkoord dat Kravtsjoek en de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU tekenden, verleent Oekraine de status van meest begunstigde handelsnatie. Het is volgens de president van belang om de ineenstorting van zijn land te voorkomen en zo de stabiliteit in Oost-Europa te garanderen. Toetreding tot de Europese Unie is op termijn 'het logisch gevolg', aldus Kravtsjoek.

Frankrijk heeft 'lichte voorkeur' voor Dehaene

Lubbers blijft geloven in kans op voorzitterschap

Van onze correspondent

PARIJS – Premier Lubbers blijft geloven in zijn kansen om Jacques Delors op te volgen als voorzitter van de Europese Commissie. Dat liet de Nederlandse premier gistermiddag in Parijs doorschemeren na een gesprek van bijna een uur met de Franse president Francois Mitterrand.

Na afloop van het gesprek verklaarde Lubbers bij Mitterrand 'een zekere voorkeur voor de mogelijke kandidaat Jean-Luc Dehaene' bespeurd te hebben. De Nederlandse premier hield een slag om de arm omdat de kandidatuur van Dehaene, in tegenstelling tot de zijne, nog altijd niet officieel is.

Tijdens het gesprek onder vier ogen met de Franse president - zelfs de gebruikelijke tolk bleef achterwege - is het de Nederlandse premier echter ook duidelijk geworden dat Frankrijk geen principiële bezwaren tegen zijn kandidatuur heeft. „Mitterrand heeft me duidelijk gezegd dat er wat hem betreft geen enkel probleem is, mits er binnen de twaalf lidstaten overeenstemming bereikt kan worden."

Daar wringt hem nu juist de schoen. Het is inmiddels duidelijk dat vooral de Duitse bondskanselier Kohl grote bezwaren tegen de kandidatuur van Ruud Lubbers heeft. De Nederlandse premier zou in de ogen van Kohl aanvankelijk te weinig enthousisame voor de Duitse hereniging aan de dag hebben gelegd.

„Het is vooral een Duits-Nederlands probleem," zo verzekerde een naaste medewerker van de Franse president gisteren opnieuw. Als Lubbers de steun van de andere lidstaten, en vooral die van Duitsland, weet te krijgen, zal Frankrijk beslist niet dwars gaan liggen. „Het is een kwestie van afwegen. De kandidaat met de minste 'handicaps' wordt het uiteindelijk," aldus dezelfde bron.

Ruud Lubbers lijkt er twee te hebben. Een hele grote en een kleine. De grote handicap is de Duitse tegenstand voor zijn kandidatuur. Een kleinere, maar niet geheel onbelangrijke handicap, is de herinnering aan het Nederlands voorzitterschap van de twaalf in de tweede helft van 1992. Dat was in Franse ogen ronduit catastrofaal.

Dat het Verdrag van Maastricht er uiteindelijk kwam is in Franse ogen niet zozeer de verdienste van de Nederlandse premier, maar vooral van Helmut Kohl en Francois Mitterrand. Die zouden het onder Nederlandse leiding vastgelopen overleg tijdens de top in Maastricht via een nachtelijk onderonsje hebben gered. De Belgische premier Dehaene heeft wat dat betreft betere papieren. Het Belgische voorzitterschap van de twaalf vorig jaar werd unaniem geprezen als een groot succes, mede dankzij de wijze waarop premier Dehaene daar leiding aan gaf.

Limburgs Dagblad

piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0030

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. 045-228688/226377/ 06-52808457.

TUINMAN biedt zich aan voor tuinonderhoud. Telefoon 045-251119.

Hallo ik ben Willem, ik heb een VRACHTWAGENRIJBEWIS, maar geen ervaring. Welk transportbedrijf zou mij in dienst willen nemen, zodat ik ervaring op kan doen. Ik zal u niet teleurstellen. Tel. 045-413090.

Wegens uitbreiding zoekt Euro Queen Heerlen
Tele-marketiers
wij vragen dynamische personen voor een part-time functie. Wij bieden aangename werksfeer en doorgroeimogelijkheden. Bel voor afspraak ☎ 045-712229.

Euro-Queen Heerlen is op zoek naar
vertegenwoordigers m/v.
Bent u op zoek naar een nieuwe uitdaging?
Wenst U te werken in een prettige omgeving en met een aangename groepssfeer?
Wenst u een goede verdienste, eventueel met uitzicht op een vrijwel unieke carrière?
Dan bent u ongetwijfeld de persoon die wij zoeken.
Bent u overtuigd van uzelf, neem dan contact op met Dhr. Hugaerts ☎ 045-712229, alle werkd. 9.00-17.00 uur.

Automonteur met ervaring
gevraagd, voor zelfstandig onderhoud van wagenpark.
Bel REGIO-TAXI ☎ 045-419595.

Firma Hans Tanis, ANTIEKE KLOKKEN, St. Jorisstraat 3, 6101 CA Echt, tel. 04754-88184.

Voor onze firma zijn wij per direct op zoek naar een
commercieel / administratief medewerkster
Zij dient te voldoen aan de volgende eisen:
- goede communicatieve eigenschappen;
- beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- zeer flexibele instelling;
- stressbestendig: kunnen werken onder "plotselinge" werkdruk:
- goed kunnen werken met WP 5.1 en Lotus 1-2-3;
- per direct beschikbaar.

Wij bieden:
- vaste aanstelling;
- goed salaris afhankelijk van opleiding en ervaring;
- mogelijkheid om eigen ideeën te ontplooien en commercieel veel ervaring op te doen.

Indien u voldoet aan bovengenoemde profielschets en geïnteresseerd bent in deze functie, bel 04754-88184 of stuur zo spoedig mogelijk uw brief met c.v. en pasfoto naar: Fa. TANIS, St. Jorisstraat 3, 6101 CA Echt.
Uw reactie dient vrijdag 17 juni bij ons binnen te zijn.

Adia Personeelsdiensten
heeft per direkt werk voor
Elektromonteur
Voor een project in Kerkrade.
Het betreft industriële installatie waarbij u zelfstandig moet kunnen werken. Een opleiding MTS-elektro en/of gelijkwaardige werkervaring is vereist.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met Dimphy Lenssen van onze vestiging in Kerkrade,Hoofdstraat 39a, ☎ 045-463700 of met een van de andere vestigingen.
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, ☎ 045-713120
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, ☎ 045-231680.

ADIA
PERSONEELSDIENSTEN

RIJ-INSTRUCTEUR (m/v) is een beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een degelijk beroep waar vraag naar is. Haal daarom het erkende Kaderschooldiploma. Met dit waardevolle diploma kunt u als rij-instructeur in loondienst aan de slag, maar u mag ook overal (zonder middenstandsdiploma!) een eigen rijschool starten (parttime of fulltime). Dus een prachtkans om na vijf maanden een goede baan te krijgen of eigen baas te worden. Binnenkort starten dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Zwolle, Maastricht en Best. Bel voor de gratis Studiegids tot 21.00 uur. De Kaderschool 043-259550 (of hoofdkantoor 04998-99425).

Firma Royman GmbH zoekt voor Duitsland erv. ploegen: BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters en metselaars. Telef.: 046-513464. Goede voorzieningen.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projekten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIEDEN. ☎ 04499-4899. Na 13.00 uur: 04499-4479.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projekten in Duitsland erv. METSELAARS. ☎ 04499-4899. Na 13.00 uur: 04499-4479.

ƒ 500,- p/wk. BIJVERDIENSTE, adv.verk. Horeca magazine. 045-453218.

Gevr. part-time en full-time CHAUFFEURS voor taxi. Aanmelden: Hatax, Keekstr. 46, Heerlen, na 18.00 uur.

Gevr. parttime POMPBEDIENDE m/v, lft. 20-25 jr. Fina Heerlen, beersdalweg 2, Heerlen. 045-221403.

GEVRAAGD: enthousiaste huisvrouwen die op parttime basis met nieuwe milieu vriendelijke HH apparaten een leuke bijverdienste willen creëren. 045-243894.

Gevr. POETSVROUW voor de vrijdag voor 6 uur à ƒ 10,- per uur. ☎ 045-243941.

CHAUFFEURS gevr. i.b.v. chauffeursdipl. Telefonische reacties met spoed. BV Kepu ZB. Tel. 045-210606.

VAKANTIEWERKERS 17 t/m 20 jr. voor bezorgdienst, liefst woonachtig Heerlen of Kerkrade. 00-32.89715283.

Bepaal uw eigen inkomen, free-lance AGENTEN gezocht (m/v), uitstekend produkt met zeer hoge provisie. Voor meer info. telef. 046-742132.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd GARAGE voor opslagruimte. Telefoon 045-315503.

Wij zoeken voor onze zoon woonr. per 1 juli, voork. gaat uit naar een APPARTEMENT m. 2 slpk. tot max. ƒ 1.200,-. incl. ☎ 043-682373.

Heerlen, te h. Sittarderweg/ Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, douche, 1 slpk., berging. Huur en servicekosten ƒ 769,-. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Te huur in VALKENBURG 1-persoons appartement. Inl. telefoon 04406-13178, na 13.00 uur.

Te h. 1-persoons WOONSTUDIO: slaap-/zitkamer, keuken, aparte douche en toilet. Huurpr. ƒ 550,-. Telef. 045-210020 na 18.00 uur.

Te koop Urmond, Bramertweg 36
Leuke woning, bwj. '84, voorzien van isolatie en dubb. glas, hal/entree, toilet, woonk. met tegelvloer, open keuken met app., overdekt terras, berging, 3 slpks, badk., vaste trap naar zolder, (hobby ruimte). Vraagprijs ƒ 182.000,- k.k.

Thien & Rijcks Vastgoed
Tel. 046-336369-336438.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

Te koop ruim woonhuis met tuin te SIMPELVELD, vraagprijs ƒ 250.000,- k.k. Tel. 045-441977.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Uit FAILLISEMENTEN en partijen. Te k. l.beschad. houten deuren in div. maten + mod. v.a. ƒ 40,-. Rollen dakleer (Rubberoid) v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p. 10 mtr. (4 mm dik). Topmerk laminaatparket A+B keus ƒ 20,- t/m ƒ 40,- p.m2. Underlayment platen ƒ 45,-. Laminaat wandplaten ƒ 25,- + ƒ 65,-. Div. grote PVC + houten raam (pui) kozijnen. Draad volière, Monica, kuiken-, schapen- en kippengaas in div. soorten en maten voor spotprijzen. Gasbetonplaten in diverse lengte + dikte + diverse andere matr. Zolang de voorraad strekt. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. Telef. 045-729710.

Kamers

Te huur ZIT/SLAAPKAMER te Hoensbroek. Telef. 045-221662 na 14.00 uur.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

E. de Jong TECH. SERVICE. Reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten met gar. ☎ 045-720247.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Geldzaken

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 6,1%, spaar 6,4%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

GEZOCHT
UW OUDE VAATWASSER
BELONING VAN 50,- TOT 1 MILJOEN
BIJ AANKOOP VAN EEN VAATWASSER.
VRAAG DE VOORWAARDEN AAN ONZE VERKOPERS.

de beste keus in audio, video en elektro
● Heerlen, Geleenstraat 21, naast Stadskantoor, tel. 045-711440.

EURO-PROMOTION Ltd verzorgt uw bedrijfsproduktpromotie!!! Begeleiding en adviseert jonge bedrijven en ondernemers!! Euro-Promotion LTD leidt u naar succes! Vr. afspraak of inl. telef. van ma.-vrijd. tijdens kant. uren 020-6005382, fax 020-6952992.

Diversen Claas en Kuhn nieuwe en gebr. harken en schudders. Zeer gunstig in prijs. LMB COLLÉ Susteren. Tel. 04499-3030.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te k. AUDI 80 coupé GT 5S, bwj. '82, mooie en i.z.g.st., ƒ 3.750,-. Tel. 045-316940.

Suzuki Swift '88, '90, '91; Suzuki Alto '85, '88; Suzuki Alto autom. '85; Opel Kadett autom. '86; Mercedes 190 E '86; Audi 80 1.8 S '91; Audi 100 autom. '85; Honda Civic 1.5 '92; Honda Civic 1.4 '88; Honda Civic 1.5 '85; VW Golf '89; Mitsubishi Pajero Jeep '85; Honda Accord 2.0 '86; Toyota Tercel '84; Seat Fura '85; Ford Fiësta '86; Saab 99 '83; Ford Escort '84; Citroën '87; BMW 318i '92; BMW 316i '89, Nissan Micra '84; Ford Escort 1.3 5-drs '88. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Telefoon 046-757777. Uw adres APK keuring, alle auto rep. (Doe het zelf Car Wash).

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Ford ESCORT XR3i, 130 pk, bwj. '86, verlaagd, breed en snel, vr.pr. ƒ 6.850,-. Telef. 045-710761.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 CL Sedan met spuitw., bwj. '88, ƒ 4.400,-. Tel. 045-724928.

LEIJENAAR'S-autocentrale biedt te koop aan beneden de ƒ 10.000,- grens: Opels: Corsa HB 1.2S VAN grijs kent. 2 stuks '89; Corsa HB 1.2S zwart '85; Corsa 1.2S GL Sedan 2 stuks '86; Kadett HB 1.3 NB 2 stuks '87; Kadett bestel 1.3S automaat '86; Kadett 1.3S combo extra verhoogd rolstoelverv. '89; Kadett Hatchb. 1.2S '85 en '86; Manta Hatchb. 2.0N '80. Fords: Escort 1.6 XR3i '84; Siërra 1.6 Laser Sedan '87; Siërra 2.0 Laser 5-drs '86; Siërra 1.6 Laser '87; Toyota Corolla 1.3 DX 3-drs 5-speed '86; Mitsubishi Colt 1200 '84; Nissan Stanza 1.8 GL met stuurbekr. '85. Inruil ook motoren mogelijk. Vraag ook naar onze gemakkelijke betalingscond. Bovag autobedr. Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek. Telef. 045-212091. Verder keuze uit 50 occasions.

MERCEDES 190 E, bwj. '87, bornitmet., 204.000 km., automaat, schuifdak, armsteun, trekhaak, vr.pr. ƒ 19.000,-. ☎ 04459-2036 na 18 uur

ASTRA 1.4i GL '93; Vectra 1.6i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87; Kadett 1.2 S '86; Kadett 1.3 LS '85 2x; Kadett 1.2 S Caravan '86; Ascona 1.6 S HB '86; Escort 1.3 CL '87. Met Bovaggar. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Ford ESCORT 1300 GL, APK 14-11-'94, bwj. '79, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.000,-. ☎ 045-720404.

Te koop RENAULT 9 GTD, bwj. '82, gastank, APK tot dec. '94. Tel. 045-272711.

Te koop VW GOLF Cabrio, bwj. '88, met alle extra's, pr. n.o.t.k. Tel. 046-758214.

Te koop CABRIO VW Golf 1.8 GL, '84, blauw, 69.000 km, serv.boekje en rek. ter-inzage, 2e eig., tax.rapp. ƒ 16.500,- pr.n.o.t.k. Tel. 045-427679, na 18.00 uur.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Te koop GEVRAAGD voor export. Motoren, caravans brommers, personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen! Tel. 045-456963.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!! ☎ 045-416239 tot 21. u. open.

100 tot 150 BETAALBARE auto's v.a. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,- met 1 jr. APK, inr. en financ. Tel. 04499-5204. Handelsweg 1, Susteren.

Te k. v. VOLVOMEDEWERKER Volvo 440 GL, kl. wit, bwj. '93, 17.000 km. Direct te aanvaarden 045-459222.

Autohandel De KROON heeft voor u: VW Kever Jeans '82; Daihatsu Cuore '88; Escort 1.3 '84; Escort 1.6 D '86; Mitsubishi Galant '86; Kadett 1.3 Combi '84; Siërra 2.0 CL LPG '88; Uno 70 SX '89; Fiësta 1.3 S '85; Corsa 1.0 '84; Honda Jazz 12 S '85; Sunny '83. Inruil mog. Anjelierstr. 123 A Heerlerheide. ☎ 045-213021.

Te k. HONDA Civic, bwj. '79, APK gek., i.pr.st., vaste pr. ƒ 700,-. 045-728499.

Te koop Opel KADETT 1.7 D., 3-drs, bwj. 2-'89, vr.pr. ƒ 10.000,-. Telefoon 046-513578 na 19.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

(Brom)fietsen

GESLAAGD!! Een nieuwe fiets of bromfiets, kom dan naar: Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486. Financ. mogelijk.

Te k. weg. omst.heden VESPA bromscooter Pk 50, bwj. '89, versnellingen, incl. nieuwe helm, vr.pr. ƒ 875,-. Tel. 045-320640.

Te k. MOUNTAINBIKE, nieuw. Unolaan 15, Heerlen. Tel. 045-211501.

VESPA Ciao, bwj. '92, sterwielen, zeer mooi, ƒ 750,-. Telefoon 045-319969.

Aanhangwagens

Te koop AANHANGWAGEN Snipe met afsluitbaar deksel, i.g.st. van onderhoud, vr.pr. ƒ 375,-. Tel. 04498-59775.

Motoren

Te koop SUZUKI GS 550 E bwj. '78, zeer mooi, kl. rood, vaste pr. ƒ 2.500,-. Telef. 045-415628.

(Huis)dieren

Te koop zwarte/gestroomde BOUVIERPUPS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Telef. 04257-9200.

Te koop Duitse DOG, reu, 1½ jaar. Tel. 045-252604.r

Goed tehuis gezocht voor enkele oudere HONDJES. Tel. 045-214859.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Vakantie

Te h. appartement COSTA BRAVA nog vrij juni, juli en aug., 2/6 persoons. Telef. 046-370040.

St. MAARTENSZEE, strand, zwemparadijs, bungalow/ kampeervakanties. Ook w'kend/midw. 02246-3109.

HELLENDOORN Camping Kennedypark, een echte gezinscamping. 05488-1223.

Te huur 4-5 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en WC, in bosrijke omgeving. Vrij ponyrijden en zwemmen. Telef. 05246-1229 Gramsbergen, Overijssel.

Caravans

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********** Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********** Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********** Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

JAMET vouwwagens, 4-pers. v.a. ƒ 4.795,-. Nu bij Hans Stassar, Koumen 148 Hoensbroek. ☎ 045-224200.

Te koop caravan CHATEAU Elite, 3.20, bwj. '78, met voortent en luifel, in uitstekende staat, prijs ƒ 3.800,-. Bonifaciusstr. 2, Brunssum

Te h. 6 pers. CARAVAN op Hommeleheide van 20 juni tot 4 juli en 25 juli tot 1 nov. Tel. 045-427289.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Proficiat!

Geslaagd!

Stephanie
Proficiat met het beh...
van je diploma
H.B.O. Jeugdwelzijn...
Van ons allemaal

Nu halen, na de W... betalen! 10-Lamps hemel, compleet ƒ 795,-. Zonneh... huur met bezorgen, ... voor ƒ 175,-; 6 weke... ƒ 275,-. groothand... trum AU SOLEIL BV, 38, Kerkrade. ☎ 045-46...

Sla nu uw slag! Su... prijzen! GOERGEN hemels. De grootste vak-speciaalzaak in ... gio. Alles met 3 jaar g... Uit voorraad le... Rijksweg Noord 97, Telef. 046-583002 pand Smeco t.o. zie... bij tankstation).

Reker KACHELSPE... ZAAK. Ook uw adre... dubbelwandige RV... kanalen. Kluis 28, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkach... Zomerprijs! Gratis ge... De Kachelsmid, Wa... Klimmen. Tel. 04459-16...

Opleidingen

Heerlen/Maastricht
Shiatsu
Meditatie, Do-in, Japanse Yoga, shiatsu, meridiaan-massage, Oosterse filosofie en bewegings...
Zondag 4 sept. a.s. Introductie-les.
Start basis cursus-Shiatsu in september.
Nog enkele plaatsen vrij. Voor inl. en aanmeldingen
Stichting Shiatsu-school SEI MEI
☎ 045-420770 (van 9.00 tot 10.00 uur).

Cursus leren omgaan met positieve mentale kracht, de verborgen krachtbron in uzelf, uw leven en carrière, zullen in zeer korte tijd vele malen succesvol zijn! Deuren en mogelijkheden die buiten uw bereik lagen, worden realiteit na de 3-daagse weekendcursus positieve BEWUSTWORDING! en mentale kracht! Voor inl. en inschr. telef. van 10.00-17.00 u. ☎ 020-6952992. Cursusgeld ƒ 305,- p.p.

TV/Video

Kleuren TV's 12-16 k... ƒ 60,- met afst.bed. ƒ 125,-, met txt v.a. o.a. Philips/Blaupunkt... dio/TV FRANK BV, 33 H'heide. ☎ 045-2134...

KLEUREN TV grote ... ring vanaf ƒ 65,-. R... van Voorst, Ganzewe... Heerlerheide. 045-2138...

Voor Piccolo's zie verder pagina

DL-90

VOOR IEDER EINDEXAMENFEEST
MET 50% KORTINGSCHEQUE VOOR 'N ATTRAKTIEPARK
Met deze volautomatische compactcamera leg je de mooiste momenten vast. Altijd startkla... dankzij het automatische filmtransport en de snelle Drop-in Loading. Automatische belichting... regeling en autofocus verzekeren je van een optimaal resultaat, ook bij weinig licht, dankzij d... ingebouwde flitser met rode-ogen-reductie. Verkrijgbaar bij fotohandelaar en warenhuis.

FUJIFILM Geen foto zonder Fuji. 179,-

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Ben je jong en ben je tussen de 18-25 jaar. (ook intern)
☎ 045-418886.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Goede condities gegarandeerd. Tel. 04499-5500 of 045-228481.

Nette DAMES gevraagd voor SM-club, zeer goede verdienste. ☎ 045-414338.

Club MATA HARI zkt nog enkele meisjes. Int. mog. 046-580099/06-52983125.

Hete vrouwen willen met jou
sexgesprek
06-320.322.33 (75cpm)

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23-047 (100cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg.
06-320.330.79 (75cpm)

Heerlijk
discreet direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75cpm)

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75cpm)
06-9605

Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt.
06-350.290.37 (75 cpm)

Eenzame vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Rijpe vrouwen!
Viezig....Tikje ordi.
1 gpm 06-320.322.27.

Gratis sexcontact voor vrouwen 06-4366 of 4622
Mannen bellen ƒ 1,- pm
telefoonsex 06-9713
super sex 06-9716
sex direct 06-9718
sexcontact 06-9635
Sex plezier voor 2. 06-9894
Live sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel-)bed in! (100 cpm) Bel nu
06-9664

Discreet
sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75cpm)

SM-kontakt
voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100cpm)

Gratis
sexkontakt voor vrouwen: 06-4909. Mannen bel 06-9604 (75cpm)

Sex-voor-twee
telefoonsex met vrouwen.
06-320.330.46 (75cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens (18jr.) 06-9504 75 cpm

Sex-voor-twee
sexgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75cpm)

SM-voor-2
Snelle SM-kontakten!!
06-320.329.99 (75cpm)

Anonieme
sex dating.
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 1gpm

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75cpm)
06-9502

Pornofoon
06-320.320.54 (1 gpm)
Wil je onder me liggen?

!!! Grieks !!!
Marcha van achter. 1 gpm
06-9618

Live Sex
De leukste meiden
24 uur per dag
Bel en Geniet (1,- p.m.)
06-9715

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (75cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75cpm)

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.87 (75cpm)

Homo-jongens
Hoor ze TEKEER gaan.
06-320*330*88 (75cpm)

Gratis-sex
voor vrouwen 06-4300, heren 06-320.330.91 (75cpm)

Gratis telefoonsex voor vrouwen 06-4311
of 4611
mannen bellen voor ƒ 1,- p/m
telefoonsex 06-9596
sex direct 06-9519
top contact 06-9845
hete meiden 06-9785

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVE thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten. 1 gpm
06-320.320.14

BOERDERIJ-GEHEIMEN
extreem bizar
1gpm. 06-320-329-19

Gratis
sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel: 06-9667 (100 cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (Nu 50cpm)

Kontakten/Klubs

Kom kijken komt zien
Negen mooie meiden en één lelijke, samen tien.
046-745814.

NIEUW!NIEUW!NIEUW!
Escort Service "Body Talk"
Gevr. voor onze 3e vestiging spont. gezell. meisjes/ rijpere vrouwtjes/echtp./homo's.
Inl. na tel. afspr. 045-428837.

De BARBIES van LYDIA
ALWEER 'N NIEUWE LOLITA!!
Groenstr. 64, Geleen, ☎ 046-749662 NL meisje gevr.
P.s. 's zaterdags werken wij tot 24.00 uur.

Porky's Pretpark I en II
Hoensbroek 045-228481
Roosteren 04499-5500
NU MARCELLA 18 JR, MAYA 19 JR BLOND + 12 DAMES

Mooie gezellige meisjes
bij Bar Madame Butterfly. Open v.a. 14.00 uur tot in de late uurtjes. Zondags gesloten. Hommert 24, Vaesrade.

Door leuk jong meisje totale
ontsp. massage
045-353489
nieuw, ook met 2 meisjes!!!

Business Class Girls
Tel. 04405-3095.

Privé Ilona
Ieder huisje heeft zijn kruisje
045-708903!!!
Meisjes altijd welkom....

SLECHT WEER? Altijd zes zonnetjes in huis
bij
MAASTRICHT PRIVE
Jodenstraat 2
v.a. 12 uur 043-254183.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 14.00 uur.
Keuze uit 7 meisjes!

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje a. 18 jr. bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-422685.

ƒ 50,- all in
Tel. 045-423608

Brigitte, Nancy Grieks
045-254598

Love Escort
045-320905.

Man 45 jaar
zoekt vrouw of echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o.nr. B-05607, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Buro Venus
het betrouwb. privé-adressenboek van Limburg!
☎ 04750 - 28 3 53.

Escort all in
045-326191 v.a. 14 uur.

Bij Angelique
ero massage en privé. Tev. nog leuk meisje gevraagd.
☎ 045-311135.

Club Bubbles
heeft plaats voor leuke (jonge) spontane meisjes die in deze tijd nog veel geld willen verdienen. Rijksweg Zd. 131, Geleen. Tel. 046-742313.

Peggy Privé
Escort ma.vrijd. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393
Woensdag triodag ƒ 125,-
Grieks mog. Tev. m. gevr.

Jongedame ontvangt ...
043-47330...

Buro Miek...
Discr. Bem. 046-74...
Nieuw! Ontspannings...

volslanke Be...
ontvangt thuis.
☎ 045-232663.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en num... van vrouwen.
☎ 046-752333.

Club 105
Vele mogelijkheden: ... Privé: Open Sex, on... relaxen voor 1 all-in ... ook SM. Paar uurtjes ... Ma. t/m vr. 12-24.00 ... Rijksweg Zd. 105, Ge... Goede verd. voor leuk ... je (intern mogelijk). Tel.: 046-756335.

Privé Papillo...
Onze dames gaan te... met massage en nog ... meer. 5 Dames aan... Telefoon 045-35524...

Romantica
☎ 045-4197...
Wij hebben wat u zo... meisjes v.a. 19 jaa... Nieuw, nieuw! Esco...



CRI: Veel buitenlandse criminelen actief in professionele bendes

Georganiseerde misdaad groeit

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De georganiseerde misdaad in Nederland groeit en wordt steeds professioneler. Dat concludeert de divisie Centrale Recherche Informatie (CRI) in het jaarverslag over 1993. De CRI kwam tot de conclusie dat in Nederland 98 criminele bendes actief waren. In 1992 waren dat 59 groepen terwijl in 1991 nog maar 3 organisaties in kaart konden worden gebracht.

De georganiseerde criminaliteit opereert internationaal, aldus de CRI. Verkregen winsten worden naar belastingparadijzen gesluisd. Ongeveer 40 procent van de belangrijkste leden van de groepen zijn buitenlanders. Zij zijn volgens de CRI over het algemeen gewelddadiger dan de bendes die door Nederlanders worden geleid. Vooral drugsbendes gaan daar geweld als liquidaties niet uit de weg.

Een nieuwe trend is volgens de CRI dat bendes hun voortbestaan proberen te rekken door justitie en politie tegen te werken. Zo werd voor het eerst in de geschiedenis ontdekt dat de telefoon werd afgeluisterd van een politieman die betrokken was bij een onderzoek. Bendes verzamelen systematisch de gegevens van politiemensen (adressen, telefoonnummers en dergelijke) en bedreigen mensen die meedoen aan opsporingsonderzoeken.
Ook nieuw is dat valse informatie wordt verspreid om topmensen binnen de politie in diskrediet te brengen. Iets dat de politie en justitie 'veel hoofdbrekens bezorgen', meldt de CRI.

Sommige criminele groepen weten volgens de CRI zo veel met hun activiteiten te verdienen, dat geld op zich geen doel meer vormt. Een voorbeeld daarvan was de XTC-bende die in 1993 werd opgerold. Deze maakte naar schatting een netto winst van 240 miljoen gulden waarvan slechts enkele tientallen miljoenen werden teruggevonden. De rest is, zo vreest de CRI, geïnvesteerd in de 'bovenwereld'.

Drugs

Tevreden is de CRI over de uitwerking van de plicht van financiële instellingen om ongebruikelijke transacties aan te geven. De CRI memoreert een 'buitenlander' die uitweek naar België en daar in acht maanden tijd 60 miljoen gulden omzette.

Er werd vorig jaar over de hele linie meer drugs inbeslaggenomen dan het jaar ervoor, waaronder een record-hoeveelheid heroïne. Er werd 916 kilo heroïne geconfisqueerd, tegen 570 kilo in het jaar ervoor. Ongeveer 85 procent van deze harddrugs werd via de Balkanroute vervoerd en verhandeld door in Nederland opererende, Turkse bendes. In koffiehuizen werd de waar verhandeld en werden afspraken gemaakt voor nieuwe transporten, weet de CRI.

De hoeveelheden gevonden heroïne zijn veel kleiner dan de ladingen cocaïne die werden onderschept. In '93 werd 3720 kilo van het witte poeder inbeslaggenomen, 8 procent meer dan in 1992, maar minder dan in het recordjaar 1990. Onderzoek in Europa, de Verenigde Staten en Colombia heeft volgens de CRI uitgewezen dat de smokkel bijna geheel in handen is van bendes in de Colombiaanse stad Cali.
Het grootste deel van de drugs wordt niet direct vanuit Colombia naar Nederland gesmokkeld. Dat gold slechts voor 37 procent. De rest kwam naar Nederland via landen als Venezuela (19 procent), Suriname (11 procent) en de Antillen (11 procent). Van de Antillen bleek Curacao het populairst voor de smokkel. In Nederland werd 338 kilo cocaïne ontdekt die via dit eiland was vervoerd.

Ook het aantal kilo's synthetische drugs dat werd ingepikt, waaronder XTC-pillen, groeide gestaag. De CRI noemt de grootte van de hoeveelheden 'opvallend'. Twee grote vangsten waren een partij van 1,5 miljoen XTC-pillen en 187.000 LSD-pillen.
Het aantal kilo's onderschepte marihuana steeg van 20 naar 110 ton bij 93 acties van de politie. De hoeveelheden in beslaggenomen hasj daalde: van 75 ton in 1992 naar 28 ton vorig jaar. De CRI memoreert de 137 ton hasj die in het buitenland in beslag werd genomen en die waarschijnlijk bedoeld was voor Nederland, als mogelijke oorzaak van de daling.

Overvallen

Gemiddeld werden er in 1993 7,4 overvallen per dag gepleegd. Het aantal steeg van 2291 in 1992 naar 2714 vorig jaar. Vijf mensen verloren daarbij het leven. De trefzekerheid waarmee de criminelen te werk gaan, nam echter af. Het aantal 'geslaagde' pogingen daalde met 8 procent terwijl het aantal overvallen waarbij geen buit werd bemachtigd van 349 naar 926 steeg. De meeste overvallen vonden plaats in de regio Amsterdam (563, was 590 in 1992). Een goede tweede was de regio Rotterdam met 399 (was 296).

In 1993 kwamen 105 mensen om bij schietpartijen en raakten 195 mensen door kogels gewond. Dat was in beide gevallen ongeveer evenveel als het jaar ervoor. Volgens de CRI was de helft van de slachtoffers van buitenlandse afkomst. Drugshandel, relatieproblemen en familieruzies waren de meest voorkomende oorzaken van de vuurgevechten.
De CRI constateerde 827 uitingen van dicriminatie, variërend van het bekladden van ruim 200 graven in Nijmegen en Middelburg tot het bekladden met racistische leuzen van muren. In de regio Arnhem kwamen de meeste gevallen (bijna 250) voor, gevolgd door Den Haag en Amsterdam. Verder was volgens de CRI het sturen van dreigbrieven uiterst populair.

Een sterke groei (15 procent) vertoonde de reeks gestolen auto's: van 29.104 naar 33.416. Er werden ruim 19.000 voertuigen teruggevonden.

Brandhaard



● *Zuid-Koreaanse brandweermannen doen mee aan een landelijke oefening in het kader van de burgerbescherming. Zuid-Korea bereidt zich voor op een eventuele oorlog met Noord-Korea.* Foto: EPA

Vertrek Noord-Korea uit IAEA veroordeeld

Van onze correspondente

TOKYO – De Verenigde Staten, Japan en Zuid-Korea hebben Noord-Korea's laatste stap in het kat-en-muis-spel rond de nucleaire installaties veroordeeld. Maandag maakte een Noordkoreaanse ambtenaar van het ministerie van Buitenlandse Zaken bekend dat Noord-Korea het lidmaatschap van het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) met onmiddellijke ingang opzegt en geen inspecties van zijn nucleaire faciliteiten meer toelaat. Terwijl leiders rond de wereld intensief overleg voeren hoe nu verder op de crisis op het Koreaanse schiereiland te reageren, drongen Japan en Zuid-Korea er gistermorgen bij Noord-Korea op aan om op zijn beslissing terug te komen.
Noord-Korea heeft het IAEA in Wenen nog niet officieel van zijn beslissing op de hoogte gebracht. Terugtrekking uit de IAEA betekent niet dat Noord-Korea zich kan onttrekken aan inspecties, zo beweren experts, want Noord-Korea is nog steeds lid van het nucleaire Non-Proliferatie Verdrag. Noord-Korea dreigde 15 maanden geleden daar uit te stappen. Nu houden de leiders in Pyongyang vol dat ze een speciale status in het verdrag hebben en niet verplicht zijn tot IAEA-inspecties.

ANP verzorgt nieuws voor commerciële radiostations

DEN HAAG – Het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) verzorgt met ingang van 1 juli nieuwsbulletins voor Sky Radio en Radio 538. Contracten voor de overeenkomsten, die een looptijd hebben van twee jaar, zijn nog niet getekend. „Dat het wel zijn beslag krijgt, is zeer waarschijnlijk," verklaarde ANP-directeur B.Q. Voors gisteren.
De bulletins worden speciaal voor beide commerciële stations gemaakt. Een redactie van ongeveer zes journalisten stelt ze samen. Sky Radio levert daarvoor drie medewerkers aan het ANP, de rest werkt op freelancebasis. De bulletins vallen onder verantwoordelijkheid van de afdeling bulletins en nieuwsdiensten van het ANP. NOS en ANP zijn al enige maanden in de slag over verlenging van het contract rond de ANP-Radionieuwsdienst, die nieuwsberichten voor de publieke omroep verzorgt.

PvdA'er Rozenblad verlaat Kamer na leugentje over carrière

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Het PvdA-Kamerlid Evan Rozenblad (42) legt met onmiddellijke ingang zijn functie neer. Hij acht het niet doenlijk zijn prille carrière als volksvertegenwoordiger voort te zetten nadat hij in opspraak is geraakt door wat al te soepel hanteren van verdiensten in zijn curriculum vitae. Rozenblad heeft dat Kamervoorzitter Deetman gisteren meegedeeld. De PvdA acht Rozenblads opstappen 'verstandig en onvermijdelijk'.

Rozenblad heeft vorig jaar bij de kandidatencommissie van de PvdA voor de nieuwe Tweede Kamer een aantal onjuiste inlichtingen verstrekt over zijn loopbaan, zo werd gisteren geopenbaard. Hij gaf in zijn levensbeschrijving onder meer op dat hij een kandidaatsexamen rechten aan de Universiteit van Amsterdam op zijn conto kon schrijven en een propaedeuse economie aan de VU aldaar had behaald. Beide opgaven bleken niet juist te zijn in de zin van een afgeronde studie.

Ook gaf het inmiddels gesjeesde Kamerlid van Surinaamse afkomst op een bestuursfunctie aan de Anton de Kom Universiteit te Paramaribo te hebben vervuld. Dat bleek uiteindelijk slechts een leidinggevende functie bij de bibliotheek te hebben betroffen. Rozenblad erkende na het bekend worden van zijn 'Schwietert-achtige' opwaardering van wapenfeiten dat er sprake was geweest van 'onhandige presentatie' maar hij legde er de nadruk op 'dat het allemaal niet opzettelijk was gebeurd'.

Het inmiddels ex-Kamerlid Rozenblad zegt in zijn verklaring van gistermiddag dat 'een volksvertegenwoordiger niet kan functioneren als er twijfels bestaan over diens persoonlijke integriteit'. „Ik heb op verkeerde wijze informatie verschaft over een aantal aspecten van mijn loopbaan. Ik vind dat ik daarmee onjuist heb gehandeld. Ik betreur het dat ik het parlement en mijn partij daarmee heb belast."

Rozenblad is al met al nog geen maand volksvertegenwoordiger geweest. Zijn entree in het parlement blijkt ook al ietwat vreemd te zijn verlopen. De op 3 mei nieuwgekozen Kamer is dinsdag 17 mei beëdigd, behoudens een aantal uitzonderingen. Rozenblad werd pas woensdag 18 mei beëdigd, naar zijn zeggen om zijn familie uit Suriname de gelegenheid te bieden dat heuglijke feit vanaf de publieke tribune bij te kunnen wonen.

In feite blijkt dat de commissie voor de geloofsbrieven, die vanuit en namens de Kamer moet beoordelen of een benoemd verklaard lid daadwerkelijk kan worden beëdigd, op 16 mei nog niet beschikte over het vereiste bewijs van Nederlanderschap van Rozenblad. Pas op 18 mei wist hij dat benodigde stuk te overleggen, met als pikant detail dat het Koninklijk Besluit ter verlening van het Nederlanderschap diezelfde 18e mei was getekend, door zowel koningin Beatrix als (toen nog) staatssecretaris van Justitie Kosto. Vice-fractievoorzitter Wallage van de PvdA noemde die laatste onthulling op een inderhaast belegde persconferentie een 'vervelende verrassing'.



● *PvdA'er Evan Rozenblad* Foto: ANP

De kwestie van de onjuiste gegevens rond Rozenblads 'academische carrière' nam Wallage uitermate hoog op. Op de vraag waarom Rozenblad een verkeerde voorstelling van zaken had gegeven, blijkt het ex-Kamerlid te hebben geantwoord dat hij 'zonder nadenken een vijf jaar oud curriculum vitae' had overhandigd. Hij was zich naar Wallages zeggen 'niet bewust' dat dat cv niet deugde.

Volgens Wallage is er vanuit de PvdA-leiding geen directe druk op Rozenblad uitgeoefend om zijn functie neer te leggen. „Maar we hebben hem wel gezegd, dat wij ons afvroegen of je bij zo'n start het vertrouwen wel kunt herwinnen. Die kans vonden wij wel héél klein en dat hebben wij ook gezegd. Er was immers sprake van bewuste misleiding, niet van een vergissing," aldus de vice-fractievoorzitter.

Rozenblad, van 10 mei 1952, woont in Amsterdam. Voor zijn Kamerlidmaatschap was hij zelfstandig organisatieadviseur. Daarvoor werkte hij aan de informatiesystemen van de faculteit rechtsgeleerdheid van de Rijksuniversiteit Utrecht.

Rozenblad wordt in de PvdA-fractie opgevolgd door Mieke van der Burg uit Utrecht. Zij is voorzitter van de Rooie Vrouwen, was tot aan de laatste verkiezingen ook al Kamerlid, maar viel met een 39ste plaats op de lijst in mei buiten de boot. Van der Burg zei dinsdagavond desgevraagd te verwachten dat haar beëdiging als het even kan komende donderdag 16 juni al kan plaats hebben.

Met het vertrek van Rozenblad heeft de PvdA-fractie nu binnen een maand twee leden zien vertrekken. Nummer 8 van de lijst, demissionair minister Alders, maakte op 16 mei bekend dat hij het kantoor van het Europese Milieuprogramma Unep gaat leiden. Alders vertrekt overigens pas daadwerkelijk als de formatie is afgerond, zo heeft hij laten weten.

Paarse coalitie in gevarenzone

DOOR CAREL GOSELING EN MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – De reactie van D66-leider Van Mierlo, maandagavond, was tekenend. Hij, de grote voorvechter van de paarse coalitie en eeuwig optimist, verdween direct na afloop van de besprekingen in een auto van het Haagse Binnenhof. Nors de wachtende journalisten ontwijkend.

De maandag had duidelijk niet opgeleverd wat hij, Van Mierlo, maar ook PvdA-voorman Kok, ervan hadden verwacht. Een doorbraak op financieel en sociaal-economisch terrein namelijk, en daarmee de basis voor de paarse coalitie. In Koks woorden: een cruciaal moment voor de beoogde coalitie.

nieuws analyse

Het lukte dus niet, mede door toedoen van VVD'er Bolkestein. Die heeft geen haast en wil beduidend meer bezuinigen dan zijn collega's. Zo lang het door de liberaal gewenste bedrag nog niet op tafel ligt, laat Bolkestein zich niet opjagen. Hoe graag Kok en Van Mierlo ook het tempo in de zaak willen houden.

De voorlieden van PvdA en D66 dachten daarbij geholpen te worden door het Centraal planbureau (CPB). Dat was gevraagd vast wat dingen door te rekenen waarover de onderhandelaars het inmiddels eens zijn.

Het CPB bracht geen licht in de duisternis. Eerst berichtte het planbureau doodleuk dat men de plannetjes niet kon doorrekenen omdat de financiering ervan onbekend was. En het maakt nog al wat uit of het geld vrijkomt door bezuinigingen op de uitgaven van departementen of door het snijden in de sociale zekerheid.

Toen het planbureau na aandringen enige duidelijkheid kreeg bleken de cijfers die uit de computers rolden enorm tegen te vallen. Bovendien was het beeld veel te fragmentarisch. Op zich niet zo vreemd: de onderhandelaars hebben nog geen totaalpakket klaar. Het hielp Kok en Van Mierlo dus niets. Een nieuwe opdracht is inmiddels aan het CPB verstrekt, maar de uitkomsten van het hernieuwde rekenwerk komen pas donderdagavond. Weer een week voorbij.

Gevaarloos

Al met al komt de paarse coalitie echter steeds meer in de gevarenzone. Vrijblijvend praten zonder echte keuzen te maken is geen kunst. Pas bij het doorhakken van knopen moet blijken hoeveel water eenieder bij de wijn wil doen. Waarbij degene die het eerst de waterkan oppakt, meteen de klos is. De rest doet er dan niets meer bij.

Geen wonder dus dat Kok repte over 'politieke en beleidsinhoudelijke complicaties' die nu optreden. Daarbij erkende hij zichzelf ook vergist te hebben. Soms, aldus Kok, denk je op een onderdeel dat je erg ver bent, maar dat blijkt dan toch niet zo te zijn. „Wij zijn er nog lang niet," aldus de PvdA-voorman.
Daarbij legde de Kok ook een andere vraag op tafel. Kun en wil je het politiek eens worden? Vooral het opwerpen van deze vraag, is een bewijs voor de oplopende spanningen bij de onderhandelaars.

Natuurlijk was Kok er als de kippen bij om op de vraag wat hij precies bedoelde, een wolk mist te laten ontstaan. Hij had slechts gedoeld op het feit dat „de globale politieke wil om er uit te komen soms gedwarsboomd wordt door keuzen die niet bij iedereen even goed vallen."

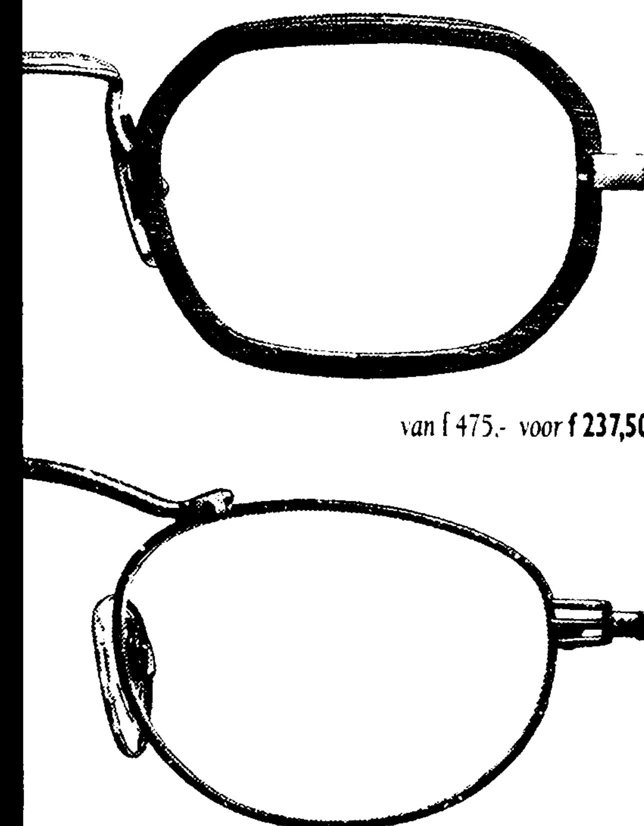
Misgaan

Ook een globale politieke wil moet er zijn, en daar gaat het nu exact om. Het is in dit kader opmerkelijk dat zowel Kok als Bolkestein aangeven dat het met paars nog altijd mis kan gaan, hoe zeer zij ook zeggen te hechten aan het welslagen van de paarse coalitie. Zo wees Kok erop dat er ook andere coalities denkbaar zijn waarin de PvdA de grootste partij is.
Bolkestein was mogelijk nog duidelijker. „Mijn stelling is niet, het is dit of niets," verkondigde hij, aangevend dat er ook nog andere coalities denkbaar zijn voor de VVD. „Ik ben sceptisch maar realist." Dreigementen dat een beleid van pappen en nathouden door de VVD niet wordt gesteund („Dan ga ik nog liever in de oppositie"), doen het natuurlijk ook niet goed bij Kok en Van Mierlo.

Om nog maar te zwijgen van de toch wel heel voor de hand liggende 'verspreking' dat iedereen kokhalzend kijkt naar de financiële problemen die het huidige kabinet achterlaat. Een zaak waar vooral minister en PvdA-onderhandelaar Kok verantwoordelijk voor is.

„De politieke scherpte is toegenomen," stelde Kok vrij eufemistisch. Van 'sfeerverpestende' meningsverschillen zou nog geen sprake zijn, maar die komen er wel aan. Na acht weken praten (let wel: geen onderhandelen), mag dat ook wel eens. Het uur van de waarheid is aangebroken. Ook als dat het einde van de paarse droom betekent.

Als dat gebeurt, kan informateur Jan Vis (D66) zijn dagboek van de informatie in ieder geval nog deze zomer publiceren.



ALDI informeert .. ALDI informeert .. ALDI informeert

Prijsverlagingen



Volle melk MILSANI Houdbaar, liter. ~~1.15~~ **1.09**

Halfvolle melk MILSANI Houdbaar, liter. ~~.97~~ **.89**

Magere melk MILSANI Houdbaar, liter. ~~.75~~ **.69**

Chocolademelk ~~1.25~~ **1.19**

Slagroom ~~.85~~ **.79**

Belgische bonbons 2.98 **2.79**



Vruchten-limonadesiroop TAMARA Cassis, 0,75 ltr. ~~4.49~~ **4.29**

Iso fruitfris Isotone frisdrank, sinas, 0,33 ltr. ~~.69~~ **.65**

Axler bier 0,33 ltr. ~~.69~~ **.65**

Vrieslollies 10 st. à 50 ml. ~~.89~~ **.85**

Luncheonmeat 1.89 **1.75**

Suikervrije kauwgom 1.59 **1.49**

Lekkerbekjes Gepaneerd 4st. 300 gr. ~~1.99~~ **1.89**

NICOLE PARIS Deo Geparfumeerde deodorant, div. geuren, 100 ml. ~~2.19~~ **2.09**



Forfit Diner Komplete maaltijd voor de hond, 3 kilo. 5.89 **5.69**



Handig op reis.. ALDI tip

STRUIK KOMPLETE MAALTIJDEN

Diverse smaken, 400 gr. 3.49

Tip-artikelen verkopen wij tijdelijk. Advies: neem wel extra, want de voorraad is beperkt.



ALDI Aktueel

Casio Organizer

Digitale wereldontvanger 9-bands

- Met koptelefoon. - Incl. batterijen. - 9 banden FM-MW-LW-KW. - 20 voorkeuzezenders.
- Aut. zenderzoeker.
- Digitaal uurwerk met wekkerfunctie. - Draagtasje.
- Garantie 12 maanden.

59.95



ALBRECHT KOFFIE — Nu nog voor oude prijzen!

Goud Dessert Melange 250 gr. **2.29**

Summa Rood Melange 250 gr. **1.89**

Cafeïnevrij Exclusief 250 gr. **2.49**

Platte kabelbox met 5 mtr. kabel

- 4-voudige kontaktdoos.
- Breukvast kunststof.
- Kabel 3x0,75 mm2.

13.98*

MILLER & SIMONS

4-delige vouwladder "BRENETTE" Voldoet aan eisen NL-wetgeving. **129.-***

Wash & Shine

- Reinigt uw auto snel en grondig.
- Beschermt de waslaag en herstelt de glans.
- Veilig voor alle autolakken.
- 2 flacons à 500 ml. met spons.

3.69*

Overhemd met korte mouw

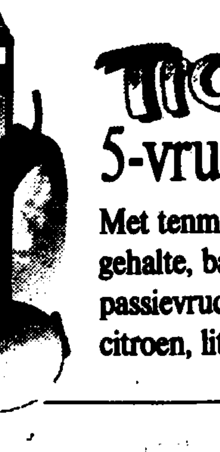
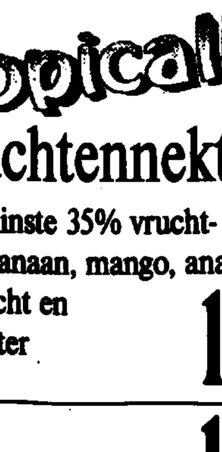
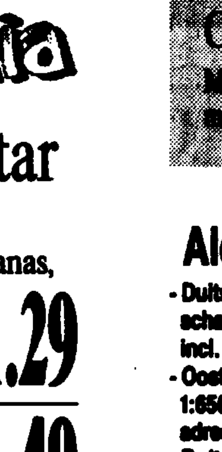
- Denim, twill of geweven katoen.
- Diverse jeanskleuren, strepen of prints.
- Maten: M,L,XL of XXL.

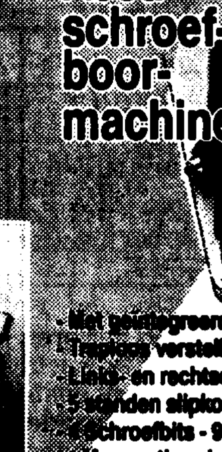
21.98*

Royal fijne kwarkcrème Nu in alle ALDI-Markten. Een romige halfvolle kwark met aardbei of perzik, 200 gr. **.99**

ZOMERSE DRANKEN









Vruchten-limonadesiroop Bosvruchten of tropical met een sapaandeel van 25%. Niet meer in een blik maar in tetrapak met handige schenktuit, 0,75 ltr. **2.89**

Tropicalia 5-vruchtennektar Met tenminste 35% vruchtgehalte, banaan, mango, ananas, passievrucht en citroen, liter **1.29**

Vruchtenlimonade-siroop "Fruitfris" Sinaasappel of grenadine, ca. 35 glazen vruchtenlimonade. 0,75 ltr. **2.99**

Zwarte bessennektar Lagona Tenminste 30% vruchtgehalte, liter. **1.99**

Perzik/bananennektar Lagona 50% vruchtgehalte, liter. **1.89**

Tweedrank Lagona Perzik/sinas, 50% vruchtgehalte, liter. **1.39**

Perennektar Lagona 50% sap, liter. **1.49**

Druivesap Goldhorn liter. **1.35**

Jus d'orange met vruchtvlees 'n uitstekend alternatief voor verse jus d'orange. 17% vruchtvlees. liter. **1.75**

Sinaasappel-limonade 10 x 0,2 ltr. **2.89**

Appelsap 10 x 0,2 ltr. **3.69**

helly Sinas/up/cola 1,5 ltr. **1.19**

Bronwater Koolzuurhoudend 1,5 ltr. **.85**

Jus d'orange Goldhorn liter. **1.15**

Appelsap Goldhorn Liter. **.95**

Aldi autokaart UITGAVE 1994/1995

- Duitsland/Frankrijk, schaal: 1:800.000 incl. Aldi-adressen register.
- Oostenrijk, schaal: 1:650.000 incl. HOFER adressenregister.
- Zwitserland, schaal: 1:400.000

5.98*

Accu schroef-/boormachine 12 Volt

99.95*

Kindersandalen

- Anatomisch gevormd voetbed.
- Voetbed en bovenmateriaal van soepel nubucleder.
- Maten 23 t/m 35.

14.98*

Oplaadbare zaklamp

- Oplaadbaar via stopkontakt.
- Incl. reservelampje.

12.98*

Zonnemelk **5.49***

Hobbysets in klapboxje Keuze uit:

- spijkers -haakjes
- schroeven en pluggen
- Moeren en ringen.

PER DOOSJE: **4.98***

VHS Videocassette BASF High-color E 240. Goed bekeken prijs **9.98**



Aanvalluhhh!! Met deze professionele voetbal van uitstekende kwaliteit. GEPRODUCEERD VOLGENS FIFA-NORM **19.98***

Grote sporttas

- Van onverslijtbaar nylon.
- Afsluitbare vakken.
- Dubbele ritssluiting in het hoofdvak.
- Versterkte draagriemen.
- Afmeting: ca. 70 x 31 x 37 cm.

19.98*

Fotorolletjes

- Agfa-color. XRG-100 (DX ISO 24 x 36 mm.) 100/21.
- Voor kleuren opnames.

2 rolletjes van elk 36 opnames.

Kwastenset Professioneel en duurzaam.

Zuiver zwart Chinees varkenshaar, oplosmiddelbestendig.

De 3-delige set: 1 ronde kwast no. 10, 1 ronde kwast no. 16, 1 platte kwast 2,5".

De 4-delige set: 1 ronde kwast no. 10, 1 ronde kwast no. 16, 1 platte kwast 1" en een platte kwast 2".

3- of 4-delig **5.98***

Luxe bureaustoel Deze kwaliteit elders vaak tientallen guldens duurder **89.95***

Aktueel artikelen verkopen wij tijdelijk, mochten zij ondanks zorgvuldige planning te snel uitverkocht zijn, vragen wij u hiervoor uw begrip. De verpakkingen van de afgebeelde artikelen kunnen afwijken, zet- en drukfouten voorbehouden.

ALDI MARKT

Topkwaliteit, laagste prijs.

ALDI-Markten in uw buurt: Posterholt?, Houtstraat 27. Roermond, Lindelaan 65. Valkenburg, Koningswinkelstraat 2. Maastricht, Volksplein 34b/Roserije 325. Geleen, Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. Sittard, Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. Vaals, Wilhelminaplein 39. Heerlen, Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. Kerkrade, Marktstraat 44/Carboonstraat. Hoensbroek, Weustenraedstraat 18. Schaesberg, Hoofdstraat 128. Stein, Raadhuisplein 36. Elsloo, Koolweg 61. Totaal meer dan 250 ALDI-Markten in Nederland!

Profiteer mee! **OPENINGSSTUNT** 1 kg kipfilet ƒ 10,- **Nieuw filiaal in Valkenburg**

in alle filialen van:

1 kg kippebouten	4.98
1 kg lamsbout	9.98
1 kg gehakt	6.98
1 kg braadworst	7.98
1 kg shoarma	12.98

EXTRA STUNT

paardepoulet	7.98
paardelappen	11.98
paardebiefstuk	19.98

Vleeswaren:

1 ons gehakt	ƒ 1.-
1 ons snijworst	ƒ 1.-
1 ons leverkaas	ƒ 1.-

Bij aankoop voor ƒ 25.- 1 leverworst gratis

Guus van Sloun Slagerijen

Filialen zijn gevestigd bij de Aldi: Heerlen: Willemstr. 109; Roermond: Lindelaan 65A; Echt: Houtstr. 27; Valkenburg: Koningswinkelstr. 6; Sittard: Leyenbroekerweg 1; Geleen: Annastr. 44.

ALARM 06-11

ALS ELKE SECONDE TELT

Maak er verstandig gebruik van

Limburgs Dagblad **piccolo's**

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

Bel 045-719966

Tekort aan bakstenen legt bouw stil

N HAAG – Steeds meer uwwerken liggen stil als gevan een tekort aan bakste. Vooral de lichtgekleurde elstenen zijn niet aan te slen. Aannemers proberen het k door te laten gaan door op ere stenen over te stappen, r die oplossing is niet voor bouwwerk weggelegd.
waarschuwing over het teaan bakstenen komt van de w- en Houtbond FNV. Bij de wondernemers, verenigd in het NVOB, zijn nog geen signalen binnengekomen over schaarste. Bij de baksteenfabrikanten wordt het probleem echter bevestigd. „De levertijden zijn enorm toegenomen," aldus H. Kedde van het Koninklijk Verbond van Nederlandse Baksteenfabrikanten (KNB). De problemen zitten vooral bij de bouw van vrije sectorwoningen. Het ziet er niet naar uit dat het baksteentekort snel kan worden opgelost. „Er is maar een beperkt aantal fabrikanten dat de speciale bakstenen maakt. Die werken al op topcapaciteit en andere fabrikanten kunnen niet zomaar overstappen op andere baksteensoorten."

Bonn kandidaat voor WTO

GENÈVE – Duitsland heeft gisteren Bonn officieel kandidaat gesteld voor vestigingsplaats voor de per 1 januari op te richten World Trade Organization (WTO), die in de plaats komt van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (Gatt). De stap was al aangekondigd en kwam enkele uren voor het sluiten van de termijn. De enige andere kandidaat is Genève, waar nu al het secretariaat van de Gatt is gevestigd.

Duitsland zou met het aantrekken van de WTO regeringsgebouwen in Bonn kunnen vullen die leeg komen te staan door de verhuizing van overheidsinstanties naar Berlijn. Maar de kansen om Genève af te troeven lijken gering, vooral wegens de hoge kosten van het verplaatsen van de wereldhandelsorganisatie naar Duitsland. Wel kan de concurrentie van Bonn ervoor zorgen dat Zwitserland betere voorwaarden gaat bieden dan nu gelden voor de Gatt.

Bij de 400 medewerkers van de Gatt bestaat nogal wat ongenoegen over de positie van buitenlanders in Zwitserland. Het gaat vooral om het verbod voor echtgenoten van buitenlandse werknemers bij internationale organisaties en bedrijven om betaald werk in het land te doen. De topman van de Gatt, Peter Sutherland, heeft de Zwitsers een aantal eisen gesteld. Hij wil behalve een betere positie van de familie van medewerkers ook lagere huurkosten en een nieuw conferentiecentrum.

Sutherland heeft laten weten niet beschikbaar te zijn voor de hoogste post bij de WTO, die veel meer bevoegdheden krijgt dan de Gatt. Maar er zijn al verscheidene andere kandidaten in beeld. Italië heeft de vroegere minister Renato Ruggiero van handel naar voren geschoven. Hij kan vermoedelijk rekenen op de steun van de Europese Unie. Verder is de Braziliaanse minister Rubens Ricupero van Financiën kandidaat en heeft de Mexicaanse president Carlos Salinas belangstelling getoond.

munt uit

● Grolsch

Bierbrouwerij Grolsch gaat in de nabije toekomst het grootste deel van het water dat nodig is voor het brouwen van bier en voor het spoelen en wassen van de bierflesjes oppompen uit het gebied Ruurlose Broek bij Ruurlo. Gedeputeerde Staten van Gelderland hebben daarvoor gisteren toestemming gegeven. Grolsch had een vergunning om jaarlijks 430.000 kubieke meter grondwater op te pompen in Groenlo, naast het verbruik van 300.000 kubieke meter water van het waterleidingbedrijf. Uit Groenlo kon jaarlijks echter maar ongeveer 300.000 liter van de 430.000 kuub gebruikt worden, aangezien de grond op de waterwinlokatie hier en daar is vervuild.

● Telecom

France Telecom en Deutsche Telekom nemen elk een belang van 10 procent in Sprint, de op twee na grootste telecommunicatiemaatschappij van de Verenigde Staten. Ze leggen er samen 4,2 miljard dollar voor neer en krijgen een vertegenwoordiging in de Sprint-directie. De twee Europese telecomconcerns werken al samen in EUNetcom. De deelneming in Sprint moet hen in staat stellen hun samenwerking uit te breiden tot een wereldomspannende activiteit.

● BCCI

Een rechtbank in Abu Dhabi heeft gisteren twaalf managers van de ten onder gegane Bank of Credit and Commerce International (BCCI) gevangenisstraf opgelegd voor hun rol in de ondergang van de bank in 1991. Het lichtste vonnis is drie jaar cel. De ander straffen variëren van zes tot acht jaar. De rechtbank sprake één beklaagde vrij. De twaalf moeten daarnaast omgerekend f 16,5 miljard betalen aan de heersers van Abu Dhabi als meerderheidsaandeelhouder in BCCI. BCCI ging in 1991 op last van de autoriteiten dicht nadat er omvangrijke fraudezaken aan het licht waren gekomen.

● KNP

BT Office Products USA, de Amerikaanse tak van de Office Products Divisie van KNP BT heeft in beginsel overeenstemming bereikt over de overname van Ross Office Systems Supply, een distributie-onderneming van office-products, die is gevestigd in Tampa. Het beleid van KNP BT is er op gericht in de VS een netwerk op te bouwen.

● Spanje

In Spanje is de werkloosheid de afgelopen maand uitgekomen op 17,4 procent van de beroepsbevolking. In april stond nog 17,8 procent van de Spaanse beroepsbevolking als werkloos geregistreerd. In totaal zaten er eind vorige maand bijna 2,7 miljoen Spanjaarden zonder werk.

Bouwondernemers waarschuwen rente te volgen

'Huizenprijzen dalen'

Van onze redactie economie

HAAG – Het aanbod koopwoningen wordt wel-ar steeds krapper, maar emiddelde prijs zal vanaf end jaar iets dalen, meent Nederlandse Vereniging Bouwondernemers B). In de gisteren versche- 'Thermometer van de erlandse koopwoningenkt' signaleert de NVB dat rijzen in de categorie bovier ton al eind 1993, voor erst in zeventien jaar, ondruk zijn komen staan dat ze gemiddeld langer stonden.

op zichzelf' prijsopdrijvende van de woningschaarste wordt volgens de NVB teniet gedaan door de stijgende werkloosheid en de koopkrachtdaling. De gemiddelde huizenprijs klom in de eerste vier maanden van 1994 nog onvermoeibaar door met gemiddeld 13 procent in vergelijking met vorig jaar: tot 226.000 gulden per woning. Het aantal huizen waaruit een koper gemiddeld kon kiezen, een belangrijke graadmeter voor de krapte, daalde tot 3,3. Vooral in Noord-Brabant, Utrecht en de regio's rond de grote steden is het moeilijk een huis te vinden, laat staan voor een redelijke prijs. Het verschil tussen een huis in de provincie Utrecht en in Groningen is gemiddeld bijna een ton.

Alleen in 1976 en 1977 was het aanbod kleiner en waren de huizen, ontdaan van het inflatie-effect, nog duurder. Niettemin is de markt nu zo gespannen, dat de bouwwereld angstige visioenen heeft gekregen van een herhaling van de crash na het topjaar 1977. Toen stortte, aangezet door de oliecrises en snel stijgende rentes, de huizenmarkt in. Nogal wat particulieren die overmoedig tophypotheken hadden afgesloten of hun koopcontract al hadden getekend maar hun eigen huis niet voor kwijt konden, werden door de crash verrast en raakten financieel volledig aan de grond.

Hoewel de prijsstijging nu minder extreem is dan toen (40 procent in 1977), waarschuwt de NVB zijn leden om vooral de rente met argusogen te volgen. Stijgt die tot boven 9 procent (nu bijna 8 procent), dan staat een onverbiddelijke neerwaartse spiraal te verwachten, aldus de NVB.

Twee financiële factoren hebben de weg vrijgemaakt naar de prijspiek van het moment: de lage rentestand en de souplesse waarmee banken hypotheken verstrekken. Het afgelopen jaar zijn de remmen losgegooid en krijgt iemand met een modaal inkomen van 48 mille eenvoudig een 15.000 gulden hogere hypotheek. Van tweeverdieners telt het tweede inkomen, anders dan vroeger, volledig mee bij de vaststelling van het maximale hypotheekbedrag. Dat scheelt bij twee maal modaal een ton. „Vanzelfsprekend werkt dat door in de huizenprijzen," aldus de NVB.

Het schaarse huizenaanbod van dit moment wordt vooral veroorzaakt door het achterblijven van de nieuwbouw bij de bevolkingsgroei. De NVB verwacht dat het nog slechter zal worden. Door het nijpende gebrek aan bouwlokaties (bodemvervuiling en beperkingen vanwege ruimtelijke ordening) zullen van de noodzakelijke 110.000 woningen per jaar (koop en huur) er maar 60.000 worden gebouwd.

WordPerfect voelt zich winnaar in software-oorlog met Microsoft

ERDAM – WordPerfect Nederland voelt zich voorlopig winin de software-oorlog met soft. De leverancier van 's wemeest verkochte tekstverweroor MS-DOS heeft de afgelonaanden drie maal zoveel van pakketten verkocht als aanlijk gepland. Microsoft zegt n beurt te weten dat zijn eigen mma 'Word' veel beter verdan dat van de concurrent. n, acht van de tien pakketen stributeurs verkopen zijn van o horen wij," aldus een Microwoordvoerder.

oorjaar introduceerde Microt grote schrik van WordPeroor een bedrag van 299 gulden ekstverwerker MS Word 6.0 met Windows. Normaal kost akket meer dan duizend gulWordPerfect voelde zich geaakt te reageren en startte de Demarrage', waarbij de tekstrker voor 325 gulden exclue over de toonbank ging.

istributeurs hebben ons geat de verkoop van beide pakin de Windows-versie gelijk n," verklaart directeur Leo l van WordPerfect Nederland vraagd. „Daarnaast zetten wij g een substantieel deel Wordt voor Dos weg. De verkoop s boven die van de concurggen. Hoe de zaken er echt taan zullen we dan ook pas n paar maanden zien."

Weer grote handel

● Hoekmannen van de bedrijven die KPN-aandelen verhandelen zijn druk bezig op de vloer van de Amsterdamse beurs. Foto: ANP

Andriessen toch akkoord met cao casino-personeel

DEN HAAG – Minister Andriessen heeft, na advies van de Raad voor de Casinospelen, alsnog de cao voor de Holland Casino's goedgekeurd. Dat heeft de FNV Dienstenbond gisteren laten weten. Aanvankelijk keurde de bewindsman het akkoord af, omdat naar zijn mening een deel van het personeel een te grote loonsverhoging in het vooruitzicht is gesteld.

Per 1 april was overeengekomen dat de inkomens van het 'niet-technisch gebonden personeel' (zoals kantoor- en garderobepersoneel) met 3 procent omhoog zouden gaan. Andriessen vond het akkoord in strijd met afspraken tussen werkgevers en werknemers om de lonen te matigen en de werkgelegenheid te bevorderen.

De FNV Dienstenbond meende dat Andriessen zijn bevoegdheden verkeerd gebruikte. De minister is volgens de bond vergunningverlener voor de casino's en heeft niets met de arbeidsvoorwaarden te maken, aldus bestuurder M. Eijgenberger. Met de goedkeuring lijkt Andriessen dit nu te onderkennen, zo zei ze.

Investeringsfonds formeel van start

LUXEMBURG – Het Europese Investerings Fonds (EIF) is gisteren na een constituerende vergadering in Luxemburg formeel van start gegaan. Het fonds, waarin vier Nederlandse banken deelnemen, is gericht op het verstrekken van garanties voor langlopende leningen aan het midden- en kleinbedrijf en voor grote infrastructuurprojecten op de terreinen telecommunicatie, transport en energie-overdracht.

In totaal heeft het fonds twee miljard ecu (f 4,3 miljard) beschikbaar voor leengaranties. De bedoeling is dat met het garantiemechanisme zes miljard ecu aan leningen worden gegenereerd, een bedrag dat op langere termijn moet oplopen tot zestien miljard (f 34,5 miljard).

De Europese Investerings Bank (EIB), die het fonds beheert, en de Europese Commissie nemen respectievelijk 40 en 30 procent van het aandelenkapitaal voor hun rekening. De overige 30 procent gaat naar een combinatie van 58 banken en financiële instellingen uit de twaalf lidstaten van de Unie. Nederland neemt via ABN-Amro Bank, ING Bank, Rabobank en de Nationale Investeringsbank voor ongeveer f 50 miljoen (23 miljoen Ecu) deel in het aandelenkapitaal.

KPN-aandeel heeft het moeilijk op de beurs

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Het kersverse KPN-aandeel wordt dwarsgezeten door een kwakkelend beursklimaat en 'knakenjagers', beursjargon voor particulieren die de korting op hun pakket snel willen verzilveren. De koers van de nieuwe beursgigant schommelde gisteren bij drukke, maar niet al te hectische handel de hele dag rond de 50 gulden.

KPN zakte gisterochtend zelfs even onder die psychologische grens (49,90 gulden). Analisten zagen emissieleider ABN AMRO in de markt voor 'steunaankopen' om de koers op peil te houden, al ging het niet om grote bedragen. ABN AMRO zelf houdt het er op gewoon actief te zijn geweest voor klanten.

Hoe dan ook, met de hier en daar voorspelde snelle opmars van het nieuwe post- en telecom-aandeel naar 54 tot 57 gulden wil het vooralsnog niet erg vlotten. Ook gisteren waren er weer volop particulieren in de markt die een zakcentje willen verdienen door hun knaak korting per aandeel te gelde te maken. Het syndicaat meldde dat de belangstelling voor KPN vooral uit het buitenland massaal is, maar dat uit zich voorlopig niet in een oplopende koers.

Analisten gingen er gisteren van uit dat het bankensyndicaat – dat zich verplicht heeft de koersvorming stabiel te laten verlopen – KPN gisteren te hulp schoot door zelf aandelen KPN te kopen. Als de prijs van een KPN-aandeel onder de 50 gulden zakt, zou een psychologische grens doorbroken zijn. Zou KPN zelfs onder de introductiekoers van 49,75 gulden zakken, dan is het risico groot dat 's lands grootste beursgang aller tijden het stempel 'mislukt' krijgt opgeplakt.

Voorkomen

Staat en bankensyndicaat willen dat tot elke prijs voorkomen, temeer daar de Staat over op zijn vroegst twaalf maanden nog eens zo'n pakket KPN-aandelen van de hand wil doen. Als het beeld ontstaat dat de eerste 'tranche' geen succes was, dan heeft dat ongetwijfeld negatieve gevolgen voor de prijs van het tweede pakket KPN-aandelen.

PN

ERDAM – Het nieuwe onds KPN heeft het beeld Amsterdamse effectenbeurs n weer beheerst. Weliswaar omzet met 7,56 miljoen aanop geen stukken na zo groot 35 miljoen van maandag, hij was in aantal toch buitenn groot.

pers als Koninklijke Olie, ver en Philips kwamen niet r dan respectievelijk 801.600, 0 en 887.250 stuks. De koers KPN werd in de hand gehoup f 50 bij een hoogste notering 50,10 en een laagste van f De banken veegden het aanvan degenen die na de introop f 49,75 snel hun winst pakken.

rest van de markt was de ning aanvankelijk flauw, maar middag kwam er een ommewaardoor verliezen verminn of omsloegen in koerswinDe thermometer van de aandearkt, de AEX-index, stond bij ot op 401,39 en dat was 0,3 lager dan maandag. Kort na g bereikte de index het laagnt van 398,23 en gaf zo een van 3,46 punt aan. De hoognd was 401,67.

nternationale waarden gaven slot voor het merendeel aarkoerswinsten te zien. Alleen s brokkelde een dubbeltje af 52,30 bij een tamelijk normale Het chemie-aandeel Akzo verbeterde zich na de verlien 's morgens f 1,90 of 1 protot f 209,80. Unilever kreeg er 0 of 1,4 procent bij en maakte g af op f 193,60. Voor Konink-was een stijging van twee es tot f 198,30 weggelegd. zocht het 80 cent of 1,6 proogerop en ging op f 51,60 de uit.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	60,50f	60,00
ABN Amro A.in F.	89,10	88,90
ABN Amro L.Gr.F.	181,30	181,30
ABN Amro Obl.Grf.	200,80	200,50
Aegon	97,10	96,90
Ahold	46,70	46,80
Akzo Nobel	207,90	209,80
Alrenta	243,00	241,70
Amev cert.	73,30	72,60
Bols Wes. c.	38,80	38,60
CSM cert.	64,90	65,20
Dordtsche Petr.	193,70	193,50
DSM	133,10	131,50
Elsevier	165,60	166,20
Fokker cert.	15,90	15,80
Gist-Broc. cert.	48,60	48,40
Heineken	218,70	216,20
Heineken Hold.	191,50	189,00
Hoogovens nrc	71,80	71,10
Hunter Douglas	74,00	74,00
ING c.	78,90	78,70
KLM	50,80	51,60
Kon. KNP BT	47,50	46,50
Kon. Olie	197,80	198,30
KPN	50,20	50,00
Nedlloyd	70,30	69,40
Océ-v.d.Gr.	73,20	72,50
Pakhoed cert.	48,80	48,40
Philips	52,40	52,30
Polygram	76,20	75,00
Postb.Beleggf.	61,10	60,80
RG Florente F.	129,10	129,00
Robeco	119,90	119,00
Rodamco	59,00	58,50
Rolinco	122,00	121,50
Rorento	89,20	88,50
Stork	47,20	47,00
Unilever cert.	190,90	193,60
Van Ommeren nrc	52,50	52,00
Ver.Bezit VNU	174,20	174,20
Wolters-Kluwer	111,10	112,00

Avondkoersen Amsterdam

KLM 51,70 (51,60)
Kon. Olie 198,00-198,70 (198,30)
Philips 52,30-52,80 (52,30)
Unilever 193,20-193,30 (193,60).

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	81,00a	80,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,16	6,17
ABN Amro pref.	60,00	59,50
ACF-Holding c.	44,90	44,60
Ahrend Groep c.	147,20	146,00
Asd Options Tr.	17,70	17,50
Asd. Rubber	2,80	2,80
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold. cert.	149,30	147,50
Athlon Groep	69,20	68,70
Athlon Groep nrc	67,50	67,50
Aut.Ind.R'dam	112,50	112,50
Ballast Nedam c.	75,00	74,50
BAM Groep	111,00	110,00
Batenburg	140,00	140,00
Beers	179,00	181,00
Begemann Groep	45,50	44,90
Belindo	284,00	284,00
Blydenst.-Will.	34,00	34,00
Boer De Winkelb.	66,00	66,00
Borsumy Wehry	155,20	152,50
Boskalis cert.	42,60	42,20
Braat Beheer	30,00	30,00
Breevast	9,30	9,30
Burgman-Heybroek	1800,00	–
Calvé-Delft pref	850,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1300,00	1305,00
Cap Volmac	20,40	20,20
Ceteco Hold.	40,20	40,20
Cindu Intern.	102,50	102,50
Claimindo	283,50	282,00
Content Beheer	25,50	25,30
Credit LBN	50,40	49,40
Crown v.G. cert.	149,00	150,50
CSM	64,70	65,00
Delft Instrum.	22,40	21,80
Dorp-Groep	43,50	43,50a
Draka Holding	38,00	37,20
Econosto	24,90	24,30
EMBA	192,00	192,00
Eriks Holding	112,50	111,00
Flexovit Int.	73,60	73,60
Frans Maas cert.	54,10	54,00
Fugro McClelland	35,80	35,10
Gamma Holding	100,80	100,20
Gamma pref.	6,40	6,40
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	43,90	43,50
Geveke	32,50	33,50
Giessen-de N.	48,70e	48,70e
Goudsmit	27,50	27,50
Grolsch cert.	51,00	50,50
GTI-Holding	175,00	175,00
Hagemeyer	134,50	133,00
HAL Trust B	18,30	18,30
HAL Trust Unit	18,50	18,30
HBG	321,00	320,00
Hes Beheer c.	22,90	22,10
Heijmans	57,00	56,90
Hoek's Mach.	77,00	77,00
Holl. Colours	75,00	75,00
Holl.Sea S.	0,43	0,42
Holl. Ind. Mij	79,50	–
Hoop Eff.bank	9,30	9,20
Hunter D.pref.	1,90	–
IHC Caland	37,00	36,40
Internat.Muell.	81,50	82,00
ING	7,25	7,25
Kas-Associatie	64,00	64,00
Kempen & Co	13,70	13,50
Klene Holding	142,00	142,00
Kondor Wessels	45,00	44,50
KBB	105,80	105,20
Kon.KNP BT c.pref.	7,60	7,65
Kon. Sphinx	48,50	48,00
Koppelpoort	416,30d	416,30
Krasnapolsky	154,50	154,50
Landré & Gl.	46,00	47,00
Macintosh	44,70	44,00
Maxwell Petr.	184,00	181,00
Moeara Enim	1680,00	1665,00
M.Enim OB-cert.	90,10	90,00
Moolen Holding	46,50	45,80
Mulder Boskoop	39,50	39,50
Multihouse	2,20e	–
Naeff	435,00	–
NAGRON	88,50	88,50
Nat. Inv. Bank	130,90	130,90
NBM-Amstelland	16,30	16,30
NEDAP	57,00	56,80
Nedcon Groep	38,60	38,60
NKF Holding	220,00	220,00
Ned.Part.Mij	51,50	51,80
Ned.Springst.	6250,00b	6275,00b
Norit	20,90	21,00
Nutricia VB cert	81,70	81,50
Nijv.-Ten Cate	80,00	79,00
OPG cert.	44,10	43,30
Orco Bank cert.	86,00	85,80
OTRA	291,00	291,00
Philips Electronics	–	–
Pirelli Tyre	16,10	15,50
Polynorm	179,50	181,00
Porc. Fles	29,40	29,40
Randstad	80,80	80,80
Reesink	121,00	120,00
Rothmans Int.	3,92	4,07
Roto Smeets Boer	41,50	41,50
Samas Groep	54,00	54,00
Sarakreek	9,10	9,00
Schuitema	1820,00	1820,00
Schuttersveld	40,00	40,00
Smit Intern.	46,00	46,00
St.Bankiers c.	18,50	18,50
Stad Rotterdam c.	39,70	39,50
Telegraaf De	177,00	177,00
Textielgr.Twente	75,50	75,50
Tulip Computers	15,90	15,90
Tw.Kabel Holding	183,00	181,00
Ubbink	112,90	112,90
Union	36,30	36,30
Vereenigde Glas	565,00	565,00
Volker Stevin	87,00	87,40
Vredestein	14,00	14,00
Wegener	112,00	111,00
West Invest F.	14,90	14,90
West Inv.F. wb	70,00	70,00
Wolters Kluwer	465,00e	–
Wyers	24,70	24,70

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	99,90	98,40
ABN Amro Amer.F.	77,20	76,70
ABN Amro Eur. F.	89,00	89,20
ABN Amro Far E.F.	83,70	82,30
ABN Amro Neth.F.	115,90	116,00
ABN Amro rent.div	160,00	159,90
Aegon Aandelenf.	48,00	47,60
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,90	30,90
Alg.Fondsenbez.	259,00	256,00
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	106,10	105,00
Asian Cap.F.$	60,80	60,50
Asian Tigers F.	110,40	109,80
Asian Select. F.	103,50	103,40
Austro Hung. F.	7,60	7,60
Bemco RentSel.	62,80	62,80
Bever Holding	4,70	4,60b
CL Aandelenfonds	100,60	99,30
CL Liq.Groeifonds	101,10	101,10
CL Obl.Dividendf.	111,20	110,20
CL Obl.Waardef.	127,80	127,20
Delta Lloyd Inv.	38,50	38,10
Donau Fonds	31,50	31,20
DP America Gr.F.	35,00	35,00
EGF Investm.	167,00	–
EMF Rentefonds	82,60	82,30
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	–
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	44,00	44,00
Esmeralda part.	40,10	39,60
Eur.Ass. Trust	8,40	8,40
EMS Growth Fund	104,20	103,70
EMS Income Fund	93,40	92,90
EMS Offsh. Fund	103,00	102,50
EOE Index Fnd	442,00	436,00
Euro Growth Fund	65,50	65,50
Euro Spain Fund	8,70	8,70
Far East Sel.F.	87,00	–
Gim Global	61,30	61,30
Groeigarant	1,36	1,35
Holland Fund	89,20	88,50
Holl. Eur. Fund	61,80	61,20
Holl. Obl.Fonds	134,00	134,00
Holl. Pac. Fund	150,70	149,50
Holl. Sel.Fonds	98,40	97,50
Hooge Huys Hypf.	130,40	129,80
ING Bnk Dutch F.	61,30	60,80
ING Bnk Geldm.F.	60,36	60,39
ING Bnk Glob.F.	55,50	55,20
ING Bnk Oblig.F.	36,30	36,00
ING Bnk Spaard.F.	102,00	102,06
ING Bnk Rentegr.F	131,20	130,70
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost.	50,90	50,40
Innovest	65,50	65,50
Interbonds	505,00	505,00
Intereffekt 500	31,00	31,00
Intereffekt wt	51,40	50,20
Intereffekt Yen Value	92,40	91,70
Investa part.	84,50	83,20
IS Himal.Fund $	16,90	16,40
IS Himal.Fund c.	8,40	8,40
Jade Fonds	232,80	230,00
Japan Fund	22,90	23,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	12,70	–
Leveraged Cap	59,40	59,50
Liquirent	53,90	53,90
Mal.Capital F.$	14,50	–
Mees Obl.Div.F.	117,30	115,90
Mexico Income F.	20,50	20,50
Mondibel	80,60	80,30
Nat.Res.Fund	81,50	81,50
New Asia Fund	10,00	10,20
Nomura Warr. F.	0,33	0,33
Obam, Belegg.	328,20	326,30
OAMF Rentefonds	12,20	11,70
Orange Fund	28,10	27,80
Pac.Dimensions	113,00a	113,00a
Pac.Prop.Sec.F.	34,00	32,10e
Pierson Rente	128,60	128,10
Postb.Aandelenf.	58,80	58,50
Postb.Obl.f.	50,70	50,60
Postb.Verm.gr.f.	61,40	61,30
Rentalent Bel.	168,80	168,40
Rentotaal NV	39,50	39,20
RG America F.	141,20	138,00
RG Divirent F.	53,60	53,60
RG Europe F.	131,40	128,80
RG Hollands Bezit	98,80	98,00
RG Nettorente F.	104,20	104,20
RG Pacific F.	152,20	151,20
RG SP Groen	64,40	64,20
RG SP Blauw	63,00	62,70
RG SP Geel	62,50	61,90
Rodamco Ret.Ned.	98,50	98,00
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	95,50	–
Schrod.Int.Pr.F	29,70	29,50
Sci/Tech $	15,40	15,50
Suez Liq.Grf.	198,40	198,40
Technology Fund	16,20	16,20
Tokyo Pac.Hold.	263,00	263,00
Tolsteeg, Beleggmij	358,70	358,70
Trans Eur.Fund	91,00	90,00
Transpac.F.	409,00	405,00
Uni-Invest	20,50	20,50
Unico Inv.Fund	73,00	73,00
Unifonds DM	33,50	33,50
Vaste Waard.Ned	56,00	56,40
VastNed	113,50	113,00
VIB NV	53,50	53,50
VSB Aand.F.	102,50	101,90
VSB Mix Fund	62,80	62,50
VSB Obl.Groeif.	109,20	108,70
VSB Rente Fonds	101,70	100,90
WBO Intern.	76,00	75,60
Wereldhave NV	106,50	107,00
ZOM Florida F. $	32,40	–
Zonnespectrum	9,10	9,10

Parallelmarkt		
ABF	115,00	114,00
ARTU Biolog.	3,70	3,80
ASN Aandelenf.	52,50	52,10
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	93,00	91,90
AXA E&L Belegg.2	91,20	90,50
AXA E&L Belegg.3	116,50	116,50
AXA E&L Belegg.4	87,00	86,20
AXA E&L Kap.Rente	118,90	118,50
Besouw Hold.	32,80	32,80
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Argeus F.	91,20	91,80
Comm.Benacus F.	93,20	93,70
Comm.Cea F.	92,80	93,00
De Drie Electr.	15,00	15,10
Delta Ll.Dollarf.	58,20	58,90
Delta Lloyd ECU	56,10	55,70
Delta Lloyd Mix	74,10	73,60
Delta Lloyd Rent	60,90	60,50
EHCO KLM Kleding	34,00	34,00
Free Record Shop	29,30	28,90
German City Est.	33,10	32,60
Gouda Vuurvast	68,80	68,80
Groenendijk	33,60	33,60
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,70	5,60
Management Share	1,75	1,70
Ohra Aand.F.	64,70	64,10
Ohra Liq.Grf.	53,80	53,80
Ohra Obl.Df.	55,20	54,80
Ohra Obl.Grf	55,50	55,30
Ohra Onr.G.F.	66,10	65,60
Ohra Totaal F.	59,30	58,90
Pan Pac. Winkel	3,40	3,40
P & C Groep	111,00	111,00
Pie Medical	4,90	4,90
Pitcher	45,00	45,00
Rood Testhouse c.	3,60	3,60
Satcom Hold.	9,50	9,70
Simac Techniek	14,50	14,50
Suez Gr.Fund	52,70	52,20
VHS Onr. Mij	4,50	4,90
Wolff	58,00	57,90

Parallel top-15		
Alanheri	38,90	38,90
Bergh. Pap.	50,00	49,90
DICO Intern	78,50	78,50
Gelderse Pap.	73,60	73,60
Grontmij	67,30	67,00
Kühne+Heitz	41,10	40,90
LCI Comput.Gr.	3,60	3,60
Melle, van nrc	115,00	115,00
Nedschroef Hold.	73,00	73,00
Neways Electr.	10,80	10,80
Ordina Beheer	20,90	20,90
Sligro Beheer	84,30	84,30
Vilenzo	42,30	42,30
Welna	48,10	48,00
Weweler	31,00	31,00

Wall Street		
allied signal	35⅞	37⅝
amer.brands	33	33⅜
amer.tel.tel	55⅜	55⅞
amoco corp	58	59⅜
asarco inc.	30⅛	30½
bethl. steel	21⅜	21¼
boeing co	48⅜	48⅞
can.pacific	15	15
chevron	44⅞	44½
chiquita	13⅞	13⅞
chrysler	48⅜	49⅞
citicorp	41¾	41⅞
cons.edison	28⅜	28¼
digit.equipm.	20¼	19⅞
dupont nemours	61¾	61⅛
eastman kodak	46½	46⅛
exxon corp	59⅝	58⅞
ford motor	59	61¼
gen. electric	48¼	48
gen. motors	52⅛	53⅝
goodyear	38⅜	39⅜
hewlett-pack.	78	78½
int. bus.mach.	63⅝	64⅞
int. tel.tel.	84	84⅜
klm airlines	27⅜	28
mcdonnell	121¾	122
merck co.	31¼	31⅝
mobil oil	82¾	84⅜
omega financ.	24	25½
philips	28⅜	28¾
royal dutch	107⅛	108
sears roebuck	50	50⅜
sfe-south.pac.	22½	22¾
texaco inc.	63⅝	64
travelers	33½	35⅜
united techn.	66⅜	67½
westinghouse	12¾	12¾
whitman corp	15½	15⅝
woolworth	15⅝	15½

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,780	1,900
austr.dollar	1,28	1,40
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,270	1,390
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,40	113,40
engelse pond	2,66	2,91
finse mark (100)	32,00	34,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,65	0,83
hongkong dlr.(100)	20,75	24,75
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,60	12,30
jap.yen (10.000)	175,00	181,00
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,27	1,44
turkse lira (100)	0,0035	0,0080
zuid.afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	21,90	24,40
zwits.fr. (100)	130,25	134,75

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,83925-1,84175
antill.gulden	1,0225-1,0525
austr.dollar	1,3390-1,3490
belg.frank (100)	5,4415-5,4465
canad.dollar	1,32775-1,33025
deense kroon (100)	28,605-28,655
duitse mark (100)	112,0450-112,0950
engelse pond	2,7970-2,8020
franse frank (100)	32,795-32,845
griekse dr. (100)	0,6930-0,7930
hongk.dollar (100)	23,7050-23,9550
ierse pond	2,7250-2,7350
ital.lire (10.000)	11,525-11,575
jap.yen (10.000)	179,150-179,250
nwzeel.dollar	1,0750-1,0850
noorse kroon (100)	25,805-25,855
oostenr.sch. (100)	15,9300-15,9400
port. escudos (100)	1,0000-1,1000
spaanse pes. (100)	1,3500-1,3800
zweedse kr. (100)	23,285-23,335
zwits.frank (100)	132,875-132,925
e.c.u.	2,1580-2,1610

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22,480-23,080, vorige 22,550-23,150, bewerkt 24,680 laten, vorige 24,750 laten.

Zilver onbewerkt 285-355, vorige 280-350, bewerkt 400 laten, vorige 380 laten.

Indexen		
cbs koersindex	271,90	271,90
EOE-index	401,80	401,30-
Dow Jones-index	3.814,83	+31,71

Optiebeurs	serie		omzet	v.k.	s.k.
KPN	c jul	50,00	414	1,30	1,00
KPN	c okt	50,00	2008	2,70	2,00
KPN	c okt	55,00	741	0,80	0,70
KPN	c jan	50,00	588	3,70	3,20
KPN	p okt	47,50	507	1,10	1,10
KPN	p okt	50,00	2462	2,20	2,00
abn amro	c jul	60,00	500	1,90	1,00
abn amro	c j96	52,50	197	10,00a	10,00
abn amro	p okt	57,50	226	2,00a	2,10
abn amro	p o98	70,00	100	13,70	13,70
ah	c jul	47,50	235	1,20	1,30
bsw	p okt	40,00	108	2,50	2,50
d/fl	c jul	180,00	247	5,70a	4,80
d/fl	c jul	185,00	406	2,00	1,00
d/fl	p jun	185,00	257	0,60	1,10
d/fl	p jun	190,00	161	5,00	5,95
d/fl	p jul	185,00	188	1,90	2,30
eoe	c jun	400,00	1177	4,20a	3,30
eoe	c jun	405,00	1005	1,50	0,90
eoe	c jul	400,00	339	9,70	9,00b
eoe	c jul	405,00	157	7,00	6,70
eoe	c jul	410,00	314	4,70	4,20b
eoe	c jul	420,00	106	2,20a	1,50b
eoe	p jun	390,00	412	0,40	0,30
eoe	p jun	395,00	1510	0,40	0,80
eoe	p jun	400,00	877	1,60	1,30
eoe	p jun	405,00	427	3,70	4,00
eoe	p jun	410,00	176	7,50	8,50a
eoe	p jun	415,00	177	12,50	13,50a
eoe	p jul	390,00	380	2,00	3,00
eoe	p jul	395,00	418	3,50	4,00a
eoe	p jul	400,00	378	5,50	5,00
eoe	p jul	405,00	371	7,20b	8,20a
eoe	p jul	410,00	312	10,00	11,00a
hoog	p okt	65,00	257	2,50	3,00
ing	c jul	75,00	200	5,20a	4,40b
nedl	c okt	70,00	300	7,30	6,00
nedl	p jul	67,50	204	2,30	2,40
nll	p nov	100,00	203	4,50a	4,70a
nll	p feb	94,00	1005	2,50a	2,00a
olie	c okt	200,00	230	7,20	7,50
olie	p jun	200,00	264	3,50a	3,00a
olie	p okt	190,00	275	5,10	4,50
phil	c jul	60,00	100	0,30	0,20
phil	c o96	35,00	250	21,00	20,00
phil	c o98	55,00	264	12,00	12,30
phil	p jul	50,00	550	1,00a	0,80
top5	c jun	750,00	228	8,00b	11,50
top5	p jun	740,00	304	0,70	0,40
top5	p jun	750,00	344	2,20	1,10

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Voor uw renovatie of verbouwing. Bel Correct. Karwei en Klusdienst "CORRECT". Voor info en prijsopg. 045-311256 of 318092 na 18 uur.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

SCHILDER kan nog binnen- of buitenwerk aannemen. Tev. schilderen van gevels. Telefoon 045-310273.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel.045-210020.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te k. 2e hands MEUBELEN, waaronder bankstellen, stoelen en tafels. Schildstraat 12, Brunssum (Treebeek) telef. 045-212281.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Polyester BOOT, motor Johnson 25 pk, waterski's en overige toebeh., boot 75 kg, kan op dak van auto vervoerd worden. Tel. 045-441789.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

WEDUWNAAR 40 jr, zoekt lieve vrouw tussen 35-40 jaar voor relatie. Br.o.nr. B-05609, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Deelnemers gevr. voor ROMMELMARKTEN en Luikse markten, zo. 19 juni Berg en Terblijt, zo. 26 juni Schin op Geul en zo. 3 juli Valkenburg. Inl. 045-324112.

Orgelgebogen ZILVERKAST 'n juweel van plm. ƒ5.000,- nu ƒ2.495,-; Barok zilverkast zeer apart van plm. ƒ4.500,- nu ƒ1.695,-; Schitt. gebeeldh. buro Ministre ƒ1.495,-; gebeeldh. wandtafels, orgelgeb. secretaire, kolom en toogkasten, klassieke en styl eethoeken, schitt. bankstellen enz. enz. Uitsl. het zeer aparte maar! spotgoedk. Inruilen kan ook, betaling in 6 mnd. is kontant. Art Deco, Stationstr. 41, Sittard. (is groot hoekpand schuin t.o. station).

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, perkplanten, geraniums enz. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Toro, Yamaha, Mountfield en Atco GAZONMAAIERS. Ruime keuze uit maar liefst 75 verschillende zit- en loopmaaiers. Tevens diverse gebruikte gazonmaaiers. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, telef. 046-519980.

KINDERKOPPEN, alle soorten aanzienlijk goedkoper dan in Ned. Zutendaal. Telef. 09-32.89-611290.

Dautzenberg GRASZODEN 1e kwaliteit, bezorgd door geheel Z-Limburg en aanleg. Telef. 04450-2131.

TUINDECORATIES: sierbestrating, boomschors, zand, grind, cement, keien, natuurstenen, tuinschermen, tuinhout, plantenbakken, bielzen, palissaden, etc. Veel keus! Scherpe prijs! Cremers BV, Valkweg 32-Industrieterr. Abd.-bosch Landgraaf. Tel. 045-312127.

Te k. weg. omst.heden VW LT 31 CAMPER, geh. inger., incl. kleurentv., chem. toilet, verw., voortent etc. etc. APK gekeurd, vakantieklaar., vr.pr. ƒ7.250,-. Tel. 045-320640.

AKAI radio, Akai cass.deck, CD speler Sharp met boxen; 2 tweezitters en club, alles in prima st. Tel. 045-223705.

Te koop witte en rode SAVOYEKOOLPLANTEN; ijzeren en houten balken; haardkachel; open-haardhout; lakens en slopen enz. Lindestr.160, Brunssum.

AANKONDIGING

Bij exploot van de dato 14 juni 1994, heb ik Julius Xavero Smit, belastingdeurwaarder der rijksbelastingen te Heerlen, Groene Boord 21, kantoorhoudende aldaar Groene Boord 21, op verzoek van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen Buitenland te Heerlen, in deze mede domicilie kiezende en kantoorhoudende op het kantoor van mij, belastingdeurwaarder

BETEKEND

aan **K. Miyazaki**, geboren op 31-5-1964 thans zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen en buiten Nederland, twee dwangbevelen met bevel om **binnen twee dagen** te betalen het bedrag als invorderbaar vermeld in genoemde dwangbevelen breder omschreven, alsmede de kosten van vervolging en de interest, bij gebreke waarvan zal worden overgegaan tot executoriale maatregelen tegen zijn roerende en onroerende zaken en/of anderszins.

Een tweede afschrift van bijgaande dwangbevelen en dit exploot kan worden verkregen te mijnen kantore te Heerlen, Groene Boord 21.

De belastingdeurwaarder belast met de betekening,
J.X. Smit.

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 26 mei 1994 besloten heeft te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor:

- het gebied van de bebouwde kom van de kern Schinnen (inclusief Breinder, Hegge en Nagelbeek);
- het perceel kadastraal bekend gemeente Schinnen sectie B nr. 3758, plaatselijk gelegen Onderste Puth te Puth (t.b.v. de bouw van een garage/stalling);
- het perceel kadastraal bekend gemeente Oirsbeek sectie B nr. 2994, plaatselijk gelegen Raadhuisstraat 6 te Oirsbeek (t.b.v. de uitbreiding van een woning).

De raadsbesluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf heden voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (kamer 2.06) ter gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen.
De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Schinnen, 15 juni 1994.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

Denen eten meeste vlees en vis, Grieken meeste eieren

Nederlander Europees kampioen yoghurt-eten

De Nederlander is de absolute Europees kampioen yoghurt eten. Gemiddeld verorberen wij jaarlijks 22 liter yoghurt per persoon, gevolgd door de Fransen met 18 liter. De Italianen (3,5 liter) eten het zuivelprodukt het minst.

Dit blijkt uit de eerste editie van het Europese Food Data Book, dat is samengesteld door Euromonitor uit Chicago. Dit dikke boek geeft informatie over produktie en consumptie van voedsel in de twaalf landen van de Europese Unie, plus Oostenrijk, Zweden, Zwitserland, Noorwegen en Finland.

De Denen consumeren het meeste vlees: gemiddeld bijna 100 kilo per persoon per jaar. De Noren eten het minste vlees (51 kilo). De Nederlander is met 81 kilo een doorsnee vleeseter. Lammeren, schapen en geiten zijn vooral besteed aan de Grieken (14 kilo); Nederlanders zien dit vlees beduidend minder zitten (1,5 kilo). Gevogelte blijkt vooral populair in Spanje (23 kilo) en Ierland (bijna 23 kilo). Ons land staat gedeelde zevende op de ranglijst (18 kilo).

Opvallend genoeg eten de Denen ook de meeste vis (42 kilo) in Europa. Ook de Portugezen zijn visliefhebbers (36 kilo), maar vreemd genoeg nuttigen de inwoners van Groot-Brittannië slechts 4 kilo. Het beeld van fish & chips etende Britten behoort blijkbaar tot het verleden. De Britten eten nog maar net iets meer vis dan de Oostenrijkers (2 kilo), die de minste vis nuttigen. De Nederlanders komen tot 13 kilo.

De ranglijst bij verse groenten is ook opmerkelijk. De Grieken (284 kilo) en Ieren (240 kilo) staan ruim aan kop, terwijl de Duitsers (54 kilo) de rij sluiten. Nederland neemt ook hier een middenpositie in met 144 kilo. In de categorie vers fruit scoren de zuidelijke landen uiteraard hoog: Italië (114 kilo) en Spanje (105 kilo). Ons land consumeert 66 kilo. Verder eten de Grieken (272) en Fransen (229) de meeste eieren. De Belgen de minste (96), terwijl de Nederlanders er 166 per jaar nuttigen. De Noren drinken de meeste melk (155 liter), de Duitsers het minste (48 liter). Nederlanders drinken 60 liter.

Kaaskoppen

De Grieken blijken de kaaskoppen van Europa met 19 kilo, toch vijf kilo meer dan het volk dat die bijnaam draagt, de Nederlanders. Vooral in Portugal (4 kilo) hebben ze er geen kaas van gegeten.

Ook de broodconsumptie ligt in Portugal (14 kilo) op het laagste niveau van alle 17 landen. De Italianen bakken het meeste brood (67 kilo), gevolgd door Ieren (63 kilo) en Nederlanders (60 kilo). De diepvriesvoedsel blijkt het verreweg het populairst in Denemarken (43 kilo), terwijl Nederland 18 kilo diepvriesvoedsel verorbert.

Wat betreft koffie en thee zijn de verschillen in de consumptiepatronen binnen Europa gigantisch. De Oostenrijkers drinken de meeste koffie (10 kilo), evenals de Zweden (bijna 10 kilo), maar ook de Nederlanders weten er raad mee (ruim 8 kilo). Zoals bekend is het niet besteed aan de Britten (1 kilo) en de Ieren (1 kilo). Bij de theeconsumptie zijn de rollen omgedraaid. De Ieren slaan werkelijk iedereen met 9 kilo thee. Zelfs de Britten komen niet verder dan 2 kilo. Nederland staat derde met 0,7 kilo. In Spanje is thee met een loep te zoeken: daar drinkt men 300 keer minder thee dan in Ierland.

● De gemiddelde Nederlander verorbert 22 liter yoghurt per jaar.

Foto: FRANS RADE

monsters

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Café Vienna

Geen gedoe met filters en maatschepjes, laat staan met hoge druk en opgeschuimde melk. Nederlanders lijken steeds vaker genoegen te namen met koffie uit een zakje. Heel gemakkelijk (en over de smaak valt te twisten). Na oplos-cappucino brengt Douwe Egberts nu ook Café Vienna, Amaretto en Irish Coffee uit een zakje. De eerste variant staat volgens de koffiebrander voor 'schuimige opgeklopte melk met een vleugje chocolade en koffie', in de tweede en derde is de koffie verrijkt met Amaretto en Ierse whiskey in poedervorm. Ze kosten per zes (elk goed voor een kopje koffie) ƒ 3,49.

● Koffie uit een zakje.

Stoere driewieler

Natuurlijk, een driewieler moet veilig zijn. Maar als peuter wil je natuurlijk ook wel een beetje *cool* overkomen.

Dat kan met de nieuwe driewieler van Fisher Price (ƒ 114,95).

Door de achterwielen tegen elkaar te plaatsen, maak je daar in een handomdraai een stoere mountainbike van.

● De driewieler-bike.

Voetbalkoekjes

Ze zijn dan wel niet oranje, maar wel heel erg WK, de voetbalkoekjes van Bolletje. Van die ouderwetse opzetbiskwietjes: op een rond koekje met een gat erin kan een ander koekje worden gezet. In dit geval voetballers van twee partijen, inclusief twee keepers, een voetbal en een beker. Twee niet eetbare goaltjes (van schuimplastic) maken het koekhappspel compleet. Omdat de voetballers niet herkenbaar zijn, kun je er ook nog gewoon mee doorspelen als Nederland er al in de tweede ronde uitvliegt ... En dat kun je niet zeggen van die oranje 7-up.

Vakantiesaus

Ze schijnen er te zijn. Van die mensen die niet op vakantie gaan zonder een pot pindakaas, pak hagelslag en soms zelfs vijf kilo aardappelen.

Remia denkt met hen mee. Met een 'vakantiepakket' met fritessaus, verpakt in 20 zakjes van 20 cl (prijs ongeveer 3 gulden). Zo klein dat er in elke koffer nog wel een plaatsje voor is.

Zodat we bij al die pizza's, paella of slakken gelukkig de Hollandse frietsaus niet hoeven te missen.

● Voor in elke koffer.

Jam maken

Een aardig zomerklusje voor wie er tijd voor heeft: zelf jam maken. En met de moderne geleermiddelen ook niet zo moeilijk meer. Suikerfabrikant Van Gilse heeft een boekje uitgegeven met allerlei recepten, variërend van aardbeien- en bananenjam tot Ananas-chutney en marmelade met whiskey. Het is te verkrijgen door overmaking van ƒ 3,95 op postrekeningnummer 1101939 t.n.v. Van Gilse (Roosendaal) onder vermelding van 'Van Gilse Jamboekje'. Mocht de jam toch dreigen te mislukken dan is er ook een informatienummer: 01650-34767.

● Jam maken is niet ingewikkeld meer.

Genetische tomaten

Het tij lijkt niet meer te keren. Eind deze maand komen in de Verenigde Staten genetisch geproduceerde tomaten op de markt. De gentomaten worden geplukt wanneer ze rijp zijn en niet, zoals bij gewone tomaten, als ze nog groen zijn. Ze zouden langer houdbaar zijn. Volgens de kweker – misschien is fabrikant in dit geval een beter woord – hebben ze een 'rijpe zomersmaak.' Je zou nog terug gaan verlangen naar de waterige smaak van de Hollandse tomaat ...

EU-regeling maakt verzekeren onzeker

DOOR ANOUK MOMMER

Op 1 juli wordt de Europese binnenmarkt voor verzekeringen geopend. Dit betekent dat vanaf die datum verzekeringsmaatschappijen en -agenten in alle Europese lidstaten vrij kunnen werken. Het is nog maar de vraag, of het voor de inwoners van de lidstaten veel nieuwe mogelijkheden zal openen. Wel wordt verzekeren riskanter, en het aantal mogelijkheden minder overzichtelijk.

Momenteel mogen verzekeringsmaatschappijen alleen op de buitenlandse markt opereren, als zij in dat land een filiaal hebben gevestigd. De regeling vervalt. Het wordt ook makkelijker voor Nederlanders om in het buitenland een polis af te sluiten, of voor buitenlanders zich in Nederland te verzekeren. De polissen in Duitsland dekken over het algemeen minder dan de Nederlandse, terwijl er weinig verschil is in premie. Verzekeren in Duitsland is voor Nederlanders dus niet voordelig. Andersom kan het wel rendabel zijn. Maar dat ligt wel aan het soort verzekering, want sommige polissen kunnen het best in de eigen woonomgeving worden afgesloten. Belgische verzekeringsmaatschappijen dekken ook veel, maar zijn in veel gevallen een stuk duurder dan de Nederlandse polissen.

Deze kenmerken gelden niet alleen voor de bedrijven die in Duitsland en België gevestigd zijn, maar ook voor de Duitse en Belgische filialen in Nederland. En dit is het verschil met de vrije buitenlandse verzekeraars van de toekomst. De filialen van nu gaan uit van het recht, zoals dat geldt in het moederland. Een Duitse verzekeringsmaatschappij die in Nederland is gevestigd, baseert zich op Duitse rechtssysteem. Na 1 juli geldt daarentegen het Nederlands recht. Intussen blijft de mogelijkheid voor filialen van grote maatschappijen bestaan, het recht uit het 'moederland' te blijven hanteren.

De open markt voor verzekeringen gaat zal verder dezelfde richtlijnen hebben als het vrije verkeer van goederen en diensten. Ten eerste mogen produkten die in een lidstaat legaal worden aangeboden ook in de andere EU-landen verhandeld worden. En daarnaast is de toelating en controle van produkten in het moederland voldoende en wordt het produkt door alle andere lidstaten geaccepteerd. Er is geen extra controle nodig op de buitenlandse markt.

Door de nieuwe maatregelen zullen er meer verzekeraars op de markt komen. En daarmee ook veel meer verschillende polissen, looptijden en premies. Nu zijn de nationale verzekeringspakketten nagenoeg hetzelfde bij de verschillende verzekeraars, alleen de premies verschillen onderling sterk. Dat gaat vanaf 1 juli waarschijnlijk veranderen. Er komt een grotere verscheidenheid aan verzekeringsmogelijkheden. Maar daar staat tegenover dat de controle vermindert. De huidige, redelijk strenge, controle op verzekeringsmaatschappijen vervalt. Daarvoor in de plaats komen twee richtlijnen voor verzekeraars, namelijk de Derde Richtlijn Schadeverzekeringen en de Derde Richtlijn Levensverzekeringen, die door de EU zijn opgesteld. Hierin zijn een aantal regels opgenomen waaraan de verzekeraars zich moeten houden. Maar die stellen weinig voor, vergeleken bij de huidige reglementen. De toekomstige controle valt ook bij het huidige toezicht in het niet.

En daar schuilt het gevaar voor de consument. Doordat de verzekeringsmarkt nog onoverzichtelijker wordt, moet de consument heel goed uitkijken met wie hij in zee gaat. Hij moet zich goed laten informeren over de polis, de looptijd, de dekking en de premie, en moet de verschillen de verzekeraars met elkaar vergelijken. Voorlichting is in deze erg belangrijk.

Voor die voorlichting zorgt onder andere Eurokon, een project waarin consumentenorganisaties in Nederland Duitsland en België grensoverschrijdend samenwerken. De Nederlandse organisatie die deel uitmaakt van het project is Planpraktijk/Consument en Huishouding, die onder andere een afdeling in Hoensbroek heeft. Zij hebben uitgebreide informatie over de Europese markt en ook over verzekeringen in Nederland en andere Europese staten. Gedegen informatie kan de consument een hoop problemen besparen.

Steeds meer 'E-middelen' in voedsel

Het aantal zogeheten E-middelen dat aan bewerkte voedingsmiddelen wordt toegevoegd om hun kleur, smaak of geur te versterken, de houdbaarheid te vergroten of eigenschappen als vloeibaarheid of stevigheid te bevorderen groeit in razend tempo. In Nederland is de hoeveelheid toegestane additieven van 1993 bijna verdubbeld tot vierhonderd.

Onlangs is er een boekje verschenen waarin alle Europese E-nummers worden vermeld en besproken. Het is een uitgave van de Alternatieve Konsumenten Bond, kost 15,50 gulden en gaat vergezeld van een praktische, bij het winkelen bruikbare consumentenwijzer van 3,20 gulden.

Ze zijn tezamen of afzonderlijk te bestellen voor overmaking van genoemde bedragen op giro 763228 van de AKB onder vermelding van 'alle Europese E-nummers'

Onbeperkt smullen in de Senioren Residenz

DOOR SANTE BRUN

Het heet Le Buffet, is bijgenaamd Die Alternative, en als je er voor de deur staat, denk je: even goed het adres nakijken, want volgens mij ben ik hier verkeerd. Maar nee hoor, op het bord dat je je omdraait zie je het kastje met het menu buiten staan, met die naam er op. De vergissing ontstaat, doordat het gebouw waarin Le Buffet gevestigd is, heel groot een heel andere naam draagt: *Senioren Residenz*, hetgeen heel mooi Duits is voor 'duur bejaardenhuis'.

Binnen heeft het alles van een exclusief hotel, maar het personeel kent de verwarring waaraan de gasten die voor Le Buffet gekomen waren, ten prooi plegen te vallen, en vangen je voorbeeldig op. Op de tafel die je gereserveerd hebt (is noodzakelijk) staat keurig je naam in de juiste spelling, en dan kan het onbeperkt smullen beginnen. Bij binnenkomst zie je rechts de tafels met de voorgerechten: diverse soorten groente en gemengde salades, ook met vis en vlees; vleeswaren en pasteien; diverse soorten vis: garnalen, gerookte zalm, gepocheerde zalmfolel, krab, kreeft, in de oven gebakken baars-achtigen. Tevens lekkere broodjes en verschillende soorten kruidenboter en hmmm, smout (gestold spekvet).

Links wacht een lange tafel met voortreffelijke in de boter gebakken gamba's, sappige roastbeef, andere soorten vlees en vis, gebakken en gekookt, diverse soorten gekookte groenten en eenpansgerechten, zoals goulash. Ook is er soep, voor degenen die een tussengerecht willen.

Voor 36 DEM per persoon (want u had al begrepen: we zijn hier in Duitsland, en wel in Aken-Laurensberg) kun je hier ongelimiteerd toetasten; kinderen tot 13 jaar kunnen voor 12 DEM terecht (maar dat is natuurlijk duur als een van de betrokkenen slechts frieten eet) en wie links achteraan nog eens het dessert wil aantasten – huiselijke puddingen en bavarois, vers fruit, uitgebreide kaasplank – moet nog eens 10 DEM extra afrekenen.

En dat alles in een chique ambiance, waarbij ik niet vaak genoeg kan herhalen: keurige en deskundige bediening, die zich uiteraard vooral met de bijzondere wensen en de drank bezig houdt. Qua drank is een waarschuwing op zijn plaats: die is niet inbegrepen en bepaald prijzig. Van onze rekening van 194 DEM bestond eenderde uit dranken. De prijzen op de kaart zijn allemaal exclusief btw, het genoemde totaal inclusief).

Le Buffet is er sinds september en het is gewoon een leuke inval geweest: als je toch een keuken moet voeren voor een *Senioren Residenz*, waar dus kennelijk iets hogere eisen worden gesteld dan in het gemiddelde ziekenhuis, waarom maak je er dan ook niet – feitelijk voor hetzelfde geld – een openbaar restaurant bij? En het schijnt goed te lopen; vooral feesten laten zich hier in stijl organiseren, lijkt me.

Dringt zich meteen de vraag op: is het ook goed? Ik zeg niet volmondig 'ja'. Maar als u iemand bent, die kan genieten van wat de iets betere traiteur in Limburg op tafel pleegt te zetten, dan zult u dik tevreden bij Le Buffet vertrekken, en er ook nog eens terug komen. Maar inderdaad, het gebodene heeft iets 'grootkeukerigs', iets '*gutbürgerliches*' ook; geen liflafjes of moderne experimenten, maar smullen geblazen, het buikje dik eten, de buik op de leest, en de broekriem op de vreethaak. De verleiding is groot om álles even te proeven, en dat, zo leert de ervaring, is slecht voor de lijn.

De hele zomer zijn er ook bijzondere festiviteiten, zoals op 22 juni het traditionele zomerfeest met barbecue, spelletjes en live muziek.

De Luise Weidtmannstrasse vindt u als volgt: over de Roermonderstrasse naar Aken, onderaan de helling in Laurensberg links de Schlossparkstrasse in, dan de tweede links, een doodlopende straat; Schlosspark Rahe is de plek waar de Senioren Residenz annex Kurhotel en Kurpark gelegen zijn.

Dagelijks open van 18 uur tot 1 uur 's nachts, keuken open tot 22.30. Reserveren op nr 0049 241 17400.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

● De hoek van het buffet met de visspecialiteiten. Rechts achter de salades.

Foto: FRANS RADE

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

AANHANGERS

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

ADMINISTRATIEKANTOOR

Administratiekantoor ADBECO
voor administraties, jaarrekeningen en fiscale aangiften.
Op de Graaf 44, 6438 JC Oirsbeek.
Tel. 04492-5820. Fax 04492-4887.

AIRCONDITIONING



Techn. buro Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743865.
Frigo-metal b.v. 043-216616.
Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

[illegible]



Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Li ndelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

AUTOACCESSOIRES

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's, Imitatie alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstraat 1. 045-244242.

AUTOBANDEN



Automaterialen, APK-keuringen, accu's uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf.
Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

Autobanden van Sen
Accu's, banden, schokdempers, autowasserette, balanceren, uitlijnen.
Haefland 16 Brunssum. 045-253741.

[illegible]



Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard.
Tel. 046-516046.

[illegible]

GEKO Autokeuringen
Verlilinboschweg 7 Hrln. 217495. APK-keuringen z. afspraak ƒ 67,50 incl. co + koplamp afstel. Herkeuren gratis. Off. erkend APK-keuringsstation.

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Heerlen. 213735.



Auto- en motorrijschool HARRY V.D. KUIT
Geef uw verstand voorrang en bel: 045-729113, Vrankerkerklaan 39, Heerlen.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601.
Al 30 jaar een begrip.
J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

AUTOSCHADEBEDRIJVEN

Autoschadebedrijf Pierre Smits
Wijngaardsweg 54c Heerlen. Tel. 045-214018. BOVAG-lid.

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

AUTOVERHUUR

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

B



BABY-ARTIKELEN

Babyhuis Petra

BEDDENSPECIALIST



Verantwoord slaapcomfort
Heerlen, Bongerd 29.
Tel. 045-717324
Geleen, Raadhuisstraat 8.
Tel. 046-743030.

BOUW EN HOUT

ZEECONTAINERS
Te koop/te huur 3-6-12 mtr. Franco gelost te leveren. Depot Born / Antwerpen / Rotterdam. Piet Schouten 01720-34031 bgg. 73226.

D



DAKBEDEKKINGEN

G. Heutmekers b.v.
Groothandel in dakbedekkingsmaterialen, lood en zink. Sluisweg 4 Born.
Tel. 04498-53100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen. Ampèrestraat 5. Tel. 045-314218.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

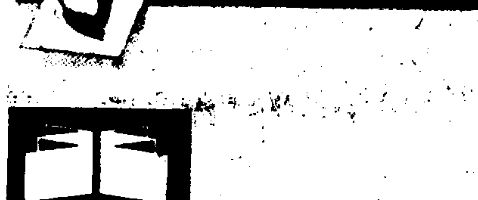
DRUKKERIJEN

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

DRUKWERKVERSPREIDING



G



GLASHANDEL

Glashandel Derissen B.V.
Langheckweg 8, Kerkrade, 045-462020, voor al uw glasreparaties - verkoop van alle soorten glas - glas-in-lood en slijpwerk - isolatieglas plaatsen - snelle service door eigen 24-uurs service, altijd bereikbaar onder ons eigen tel.nr. 045-462020.

GLASREPARATIES



Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GROND STRAATWERKEN

Bosman B.V. Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielsen enz. Ook op zaterdag geopend.

H

HOUTWAREN



Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevraagd populieren. Fax 045-753754.

I

INLIJSTERIJ

Ploumen-Peters
Valkenburgerweg 79, Voerendaal
Tel. 045 - 75 34 80

INSTALLATIEBEDRIJVEN

Erkend gas- en waterinstallat.
Peelen verwarming
Alle systemen c.v.
installatie reparatie onderhoud
gas water sanitair
Kamperstraat 15, 6373 BP Landgraaf tel. 045-315110

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers.
Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

K

KEUKENRENOVATIE

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027.
Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv
Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367.
Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kastenw.

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

L

LEDERMODE

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen

Ook alle 045-212588 LEDERREPARATIES

N

NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P

PEDICURE

pieds sur terre
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
Maandag gesloten

PLAFONDSYSTEMEN

Formido
Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek.
Tel. 045-214507.

R

REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De specialzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen. 045-713024.

REIZEN

Indonesian Travel Club
Nieuwstraat 10, 6430 AA Hoensbroek.
Tel. 045-211527, fax 045-217960.

RIET EN ROTAN

Het Reethoes
Akersteenweg 39 Maastricht-Heer, 043-631774. Riet-rotan-manou-pitriet, eethoeken, stoelen, manden, rekken, kasten en grenen meubelen. Tevens ook rep. biezen en matten van stoelen. Ook voor terasstoelen het adres.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij onst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld.
Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen.
Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

S

SCHOENREPARATIE

pieds sur terre
schoenenspeciaalzaak
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
Maandag gesloten

SCHOENVOETSPECIALIST

pieds sur terre
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
Maandag gesloten

FOURNIER
SCHOEN-VOETSPECIALIST
VERHUISBERICHT. VANAF 21 JUNI

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-24
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. kalk. waterleid., geiser, boiler, waterinstall. Erk. schoorsteenveger

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-2260
Stralen van meubels, autoplaatwerk, gen, chassis, etc. Spec. gevelrein renov., kelderafdichting, voegw., wering. 10 jr. schrift. garantie.

T

TRAPPEN



Trappenspecialist Zelissen b.v.
Voor binnen en voor buiten.
Dorpstraat 25, Broeksittard.
Tel. 046-519970. Fax 046-521276

V

VERANDA'S DA

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of L thermoclear. Hofdwarsweg 7 G
Tel. 046-753865.

Z

ZITMEUBE

Reparatie van zitmeubelen!
ARNOLDUSSE
INTERIEURS - OBJECTEN - MEUBI

ZONWERING

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, schermen, vertikale jalouzieën. 045-458226, Maria Gorettistraat Kerkrade.

Venetian Blin Kerkrade B
Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-4534

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?

045-739380

Nederland 1

Ncrv/Ikon/KRO
07.00 **Journaal.**
07.07 **Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma.
07.34 **Journaal.**
07.37 **De wind in de wilgen.** Engelse poppenserie. Herh.
08.00 **Journaal.**
08.07 **Kissy Fur.** Tekenfilmserie.
08.28 **Journaal.**
08.31 **Topscore met Ted de Braak.**
09.00 **Journaal.**
09.07 **(TT) 't Was stil op straat.** Nostalgisch programma. Herh.
10.00 **Kook TV.** Culinair programma.
10.20 **Buitenechtelijke zaken.** Canadees/Argent./Ned. soapserie. Afl. 11.
10.45 **Dynasty.** Amer. soapserie.
11.30 ■ **St. Martin's Lane.** Amerikaanse speelfilm uit 1938.
13.00 **(TT) Journaal.**
13.07 **South Bank show.** Documentaireserie. Afl.: Terry Gilliam. Herh.
13.58 **Villa achterwerk.** Herh.
15.55 **Uitzending politieke partijen: PvdA.** Herh.
16.00 **(TT) Journaal.**
16.08 **(TT) Kerkepad.** Afl. 2: Kennemerland, een bijzonder jubileum na 900 jaar. Herh.
16.35 **The Commish.** Politieserie.
17.22 **Young Indiana Jones.** Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Parijs 1908.
18.15 **Sesamstraat.** Afl.: Verzinnen.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Klokhuis.** Afl.: Treinen.
18.58 **Fast forward.** Magazine over jongerencultuur. Afl. 6.
19.28 **(TT) Gezicht van Nederland.** Serie over de ontstaansgeschiedenis van onze gemeentes. Afl.: Den Helder.
19.52 **Uitz. politieke partijen: GPV.**
20.00 **(TT) Journaal.**
20.27 **Conspiracy of silence.** 2-delige Canadese miniserie. Afl. 2.
21.56 **(TT) Prettig geregeld.** Nederlandse comedyserie.
22.31 **Richting Engeland.** Nederlandse speelfilm uit 1992.
23.35 **Van Borromini tot Guarini.** 6-delige serie kunstdocumentaires over Italië. Afl. 2. Herh.
00.26-00.31 **Journaal.**

Nederland 2

EO/Tros/Veronica
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.05 **Jody en het hertejong** (The yearling). 50-delige tekenfilmserie. Afl. 25: Lange vingers. Herh.
16.32 **(TT) Ik ben Benjamin Ben.** Kinderserie. Herh.
17.03 **Fang de wolfshond** (White Fang). Amerikaanse jeugdserie.
Afl. 25: De gebeten hond.
Matt heeft een verrassing voor zijn ouders, maar Fang weet dit te bederven. Wanneer Matt vervolgens vreselijk boos wordt op zijn hond, loopt het dier van huis weg.
17.31 **Testpiloot** (First flights). Amerikaanse documentaireserie over ontwikkelingen in de luchtvaartindustrie. Afl.: Besturing.
17.58 **2 vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.39 **Sportjournaal.**
18.47 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
18.55 **Ik weet het beter.** Spelprogramma.
19.25 **EO-Jongerendag '94.** Verslag van de EO-Jongerendag die op 4 juni jl. in Utrecht gehouden werd. Afl. 1.
20.19 **Uitzending politieke partijen: D66.**
20.23 **(TT) Het geheim van de sneeuwganzen.** Natuurfilm over broedende sneeuwganzen op het Russische eiland Wrangel.
21.18 **Tijdsein.** Actualiteitenrubriek.
21.54 **EO-Jongerendag '94.** Verslag van de EO-Jongerendag die op 4 juni jl. in Utrecht gehouden werd. Afl. 2.
22.25 **Het reveil.** 3-delige serie over de geloofsopwekking in de 19e eeuw. Afl. 2: De Reveilkringen.
22.55 **Betonnen glorie.** Documentaire over de geschiedenis van het beton, dat al bij de Romeinen bekend was.
23.39 **De wereld vandaag.** Buitenlandcommentaar van Aad Kamsteeg. Presentatie: Hans Le Poole.
23.49-23.54 **Journaal.**

Nederland 3

Vara/RVU
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.33 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.40 **Dommel.** Tekenfilmserie. Afl.: De verjonger; Dorzan de junglekoning. Herh.
17.04 **De Nederlandse kinderjury.** Programma rond het kiezen van het leukste kinderboek 1993 door de Nederlandse Kinderjury.
17.31 **Betty's bende** (Betty's bunch). Nieuwzeelandse avonturenserie. Afl.: De griezeligste show ter wereld. Mick en Megan gaan in Sydney op zoek naar Betty. In Auckland komen Chrissie en Billy de Blake straatjongens tegen.
18.00 **Journaal.**
18.17 **Cartoons.** Klassieke tekenfilms. Afl.: My little buckaroo.
18.25 **Comedy op 3: Maude.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Carol heeft een probleem. Maude heeft een verrassend huwelijkskado in petto voor Carol en Chris.
18.55 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.25 **Kwaad bloed.** 4-delige Duitse miniserie.
Met: Marion Kracht, Mathieu Carrière, Désirée Nosbusch-Becker e.a. Afl. 3: Wraak is zoet.
Vera wil wraak nemen op Werner en heeft een plan bedacht om hem achter de tralies te krijgen.
20.20 **(TT) Tien voor taal.** Taalstrijd tussen Vlaanderen en Nederland. Vandaag met literaire prijswinnaars.
21.00 **(TT) Verbazing.** Een pleidooi voor de fantasie. Afl. 11: Relax.
21.10 **Cliniclowns.** Documentaire over clowns die in ziekenhuizen het leven van ernstig zieke patiëntjes een beetje draaglijker maken.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.15 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.16-23.21 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

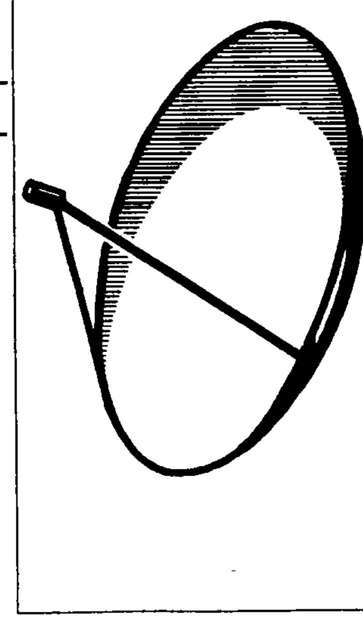
06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Bob in the bottle.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **The taxi boys.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2. Herh.
09.30 **You bet your life.** Quiz.
09.55 **Rescue 911.** Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 **Showtime shop.**
10.55 **As the world turns.** Herh.
11.40 **Studs.** Amerikaanse datingprogramma. Herh.
12.05 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.05 **Pacific station.** Amerikaanse comedyserie. Herh.
13.30 **Jambers.** Reportages. Herh.
14.20 **Showtime shop.**
14.25 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie.
15.10 **Rad van fortuin.** Spelprogramma. Herh.
15.40 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap.
16.30 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
17.20 **Wie ben ik?** Spel. Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages. Herh.
18.30 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
19.00 **Full house.** Comedyserie.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
20.25 **Het beste van vier.** Terugblik.
21.25 **Klasgenoten.** Herh.
22.25 **Sightings.** Amerikaanse serie.
22.50 **Speelfilm overzicht.** Vooruitblik op de speelfilms die RTL 4 en 5 de komende week gaan uitzenden.
23.00 **Nieuws en weer.**
23.15 **David Letterman.** Amerikaanse talkshow.
00.00 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
00.45 **As the world turns.** Herh.
01.30 **Nachtprogramma.**

RTL5

17.50 **C.O.P.S.** Cartoon.
18.00 **Vervolg C.O.P.S.**
18.15 **Paradise Beach.** Australische serie.
18.40 **Happy days.** Amerikaanse comedy.
19.10 **MacGyver.** Amerikaanse politieserie.
20.00 **Denktank.** Quiz.
20.30 **Highlander.** Amerikaanse actieserie.
21.25 **Weer.**
21.30 **Half tien nieuws.**
22.00 **Sport.**
22.30 **Over the Brooklyn Bridge.** Amerikaanse filmkomedie uit 1984 van Menhem Golan.
Met: Elliot Gould, Margaux Hemingway, Sid Caesar, Burt Young, Shelley Winters e.a.
Film in het kader van de themaweek Bestemming Amerika.
Gould, de eigenaar van een joods restaurant op Brooklyn, probeert geld te lenen van zijn oom om een luxe restaurant in Manhattan te beginnen, maar de familie heeft bezwaren tegen zijn katholieke vriendinnetje.
00.25 **Hill Street blues.** Amerikaanse politieserie.
01.20 **De draagmoeder.** Braziliaanse soap. Herh.
01.50 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.



● *Robert Guillaume uit 'Pacific Station'. (RTL4 - 13.05 uur).*



RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. Kinderprogr. met tekenfilms en series. **17.35** DrÔles de dames (Charlie's angels). Amer. misdaadserie. Afl. 7: Gare à la dame. **18.00** Vervolg DrÔles de dames. **18.30** Info première. Internationale actualiteiten. **18.45** Weerbericht. **18.55** Maguy. Serie. Afl. 28. **19.20** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Jalna. 8-delige Frans-Canadese serie. Afl. 1: Jeunesse de Renny. Aansl.: Lotto- en joker-uitslagen. **21.45** Les grandes batailles. 12-delige documentaire over veld- en zeeslagen tijdens WO II. Afl. 1: La bataille de France. **23.45** Laatste nieuws. **00.00-00.05** Beursberichten.

SPORTS 21

18.49 Schtroumpfs. Tekenfilmserie. **19.12** Zie RTBF/La Une. **21.39** Nieuws. **22.10-22.14** 24 H sur les marchés.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** Le cercle de minuit. **14.30** Les brulures de l'histoire. Magazine. **15.30** Scully rencontre. Gast: Jackie Collins. **16.00** Nieuws. **16.10** Visions 5. Gev. magazine met internationale actualiteiten. **16.25** Des chiffres et des lettres. Spelprogr. **16.50** Kookrubriek. **17.05** Une peche d'enfer. Jongerenmagazine. **17.35** Alimentaire mon cher Watson. Voedingsmagazine. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse Africaine. Afrikaans persoverzicht. **19.00** Magazine over Parijs. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Temps présent. Zwitserse actualiteiten. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Bouillon de culture. Kunstmagazine. **23.00** Faut pas rever. Gev. magazine. **23.55** Nieuws. **00.20** En toutes lettres. Literair magazine. **01.15** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **02.00** L'hebdo. Herh. **03.00** Feu vert. Herh. **03.30** Magazine européen. Herh. **04.00** Université de nuit.

RAI UNO

06.00 Euronews. **06.45** Unomattina. Ontbijtshow. Met om 7.00, 8.00 en 9.00 Nieuws. **09.30** Nieuws. **09.35** Cuori senza eta. Serie. **10.00** Nieuws. **10.05** Speelfilm. **11.45** Utile futile. **12.25** Nieuws. **12.35** Murder she wrote. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** Primissima. **14.30** Il mondo di quark. **15.00** Uno per tutti. Gev. kinderprogr. **17.55** Filmrubriek. **18.00** Nieuws. **18.20** Quantum leap. Sf-serie. **19.05** Grazie mille! Spelprogr. **20.00** Nieuws en sport. **20.35** Grazie mille! **20.40** Disco estate. **23.00** Ore ventitre. **23.30** Mercoledi sport. Intern. atletiekmeeting van Verona. **00.25** Nieuws. **00.35** Parlementaire rubriek. **00.45** DSE sapere. Informatief magazine. **01.05** Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Natuurfilm over de groeiende meeuwenpopulatie in de Finse Golf. **10.35** Vegetarisch kookprogr. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Funnybones. **11.35** Gardeners' world live. **12.00** nws. **12.05** The infinite voyage. Afl.: The dawn of humankind. **13.00** nws. **13.05** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Royal Ascot. Rechtstreeks. Vervolg op BBC 2. **17.00** Tekenfilm. **17.10** Peter Pan and the pirates. **17.35** Hartbeat. **18.00** Newsround. **18.10** Byker Grove. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Wipeout. **20.30** CountryFile. **21.00** The lifeboat. Engelse serie. **21.50** Points of view. **22.00** nws. **22.30** Inside story. Vandaag over sexueel misbruik. **23.20** The quick and the dead. Amer. western uit 1987. **00.50** Royal Ascot. Samenvatting. **01.10** As summers die. Amer. speelfim uit 1986. **03.15-04.45** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.00** Holiday outings. **10.05** Schooltv. **14.20** Pingu. **14.25** Forget-me-not-farm. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. **15.15** To Latvia with love. Reportage waarin enkele Letse ballingen voor het eerst sinds 50 jaar terugkeren naar hun vaderland. **15.30** Mud-loving muskrat. Natuurfilm. **16.00** nws. Aansl.: Westminster live. **16.55** nws. **17.00** Royal Ascot. Rechtstreeks, vervolg van BBC 1. **17.35** Who cares? Reportage. **18.05** Searching. Reportage. **19.00** Star Trek: The next generation, sf-serie. **19.45** Standing room only. Vandaag vanuit Amerika over de geschiedenis van het voetbal aldaar. **20.30** Open space. Afl.: Let's face the music and dance. **21.00** The net. Vandaag: Computerporno. **21.30** Tracks. Magazine. **22.00** Screen two: In the cold light of day. Tv-film. **23.05** Screen firsts: Can't stop me dreaming. Tv-spel. Aansl.: Video nation. **23.30** Newsnight. **00.15** Late media. **01.00-01.55** Open University.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Kunstrijden op de schaats. **10.00** Zwemmen. Intern. meeting van Le Canet. **11.00** Atletiek. Magazine. **12.00** Basketbal: WK voor dames. **14.00** Tennis. ATP-toernooi van Halle. **17.30** Atletiek. Triathlon wereldbeker vanuit Japan. **18.30** Formule 1. Grand Prix magazine. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Boksen. **22.00** Auto- en motorsportmagazine. **23.00** Autosport. Stock-Car Indoor wereldbeker. **00.00** Golf. Ladies Open vanuit Evian. **01.00-01.30** Eurosportnews.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Business insiders. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** US Market wrap. **07.30** Business insiders. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC News. **12.00** Today's business. **13.00** Today. Actualiteitenrubriek. **13.30** FT Business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Sports on NBC Super Channel. Vandaag met Golf: PGA Eur. tour Honda open. **20.30** Dateline. Actueel magazine. **21.30** Executive lifestyles. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. Talkshow. **23.30** Real personal. Talkshow. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Videofashion! **03.00** Rivera live. Discussieprogr. **04.00** Talkin' jazz. **05.00** Videofashion! Modemagazine.

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.00** The pulse. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butthead. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Alternative nation. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** Business Asia. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.15 **Brisant.** Boulevardmagazine.
05.45 **Morgenmagazin Sport extra.**
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** Herh.
09.45 **Tele-Gym - Ba Duan Jin.**
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Der Schatten des Messias.**
10.35 **ZDF-info Arbeit und Beruf.**
11.00 **Tagesschau.** Beursberichten.
11.04 ■ **Das Ekel.** Duitse speelfilm uit 1939 van Hans Deppe.
12.25 **Heiter bis ulkig.** Spelshow.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.03 **Schimpf 19 7 17.** Talkshow.
14.30 **Die wunderbare Reisen des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen.** Tekenfilmserie. Afl. 8.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Kinderquatsch mit Michael.** Talkshow. Gast: Gottlieb Wendehals.
15.30 **Fliege.** Talkshow. Vandaag: Ich liebe Frauen und Männer.
Met om ca. 16.00-16.03 Tagesschau.
16.30 **Mit List und Krücke.** Afl. 11.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.**
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 **Zwei halbe sind noch lange kein ganzes, serie.**
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Schwarz rot gold: Mafia polska.** Tv-film van Theo Mezger.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **Unter deutschen Dächern.** Documentaireserie. Afl.: Gängsterjäger und Gelehrte. Reportage over de technische recherche in Wiesbaden, waar rechercheurs opzienbarende methodes hanteren bij hun onderzoek van bewijsmateriaal m.b.t. gepleegde misdaden.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Nachschlag.** Satirisch.
23.05 **(TT)Scenes from a mall.** Amer. speelfilm uit 1990.
00.30 **Tagesschau.**
00.40 ■ **Rogue cop.** Amer. speelfilm uit 1954. Met: Janet Leigh e.a.
02.10-02.15 **Z.E.N.** Englands Südwesten. Afl.: An den Klippen.

Duitsland 2

05.15-13.00 **Gezamenlijk programma.** Zie Duitsland 1.
13.00 **ZDF Sport extra.** Met Tennis: ATP-toernooi van Halle.
Met om ca. 15.00, 16.00 en 17.00 heute. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 **Der Landarzt.** Duitse serie. Afl.: Liebe verzeiht alles.
Yvonne is inmiddels redelijk ingeburgerd en kan het prima met haar vader vinden. Ze vindt het dan ook maar niets dat haar vriend voortdurend zeurt over hervatting van haar muziekstudie. Ondertussen wordt dr. Teschner ervan verdacht het gestolen geld van de overleden Ingo Welzel achtergehouden te hebben.
18.00 **Vervolg Der Landarzt.**
18.45 **Lotto-trekking A en B. Aansl.: Guten Abend.**
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Der Mittwochsfilm: Ein verrückt genialer Coup** (Quick change). Amerikaanse komedie uit 1990.
De slimme dief Grimm krijgt het voor elkaar om samen met zijn verloofde Phyllis en zijn maatje Loomis een bank in hartje New York te beroven. Een uitgekiende verkleedpartij zorgt ervoor dat ze onder de ogen van de politie kunnen ontsnappen. Maar wanneer alles eigenlijk rustig zou moeten worden, nemen de problemen hand over hand toe. De politie meent met de maffia van doen te hebben en opent een ware klopjacht.
21.00 **Abenteuer Forschung.**
Afl.: Die neuen Krankheiten.
Vandaag over de vraag of onze technologische ontwikkeling en veranderende levensstijl nieuwe ziektes met zich meebrengen.
21.45 **heute-journal.**
22.15 **Kennzeichen D.** Reportages.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl.: Der Charme der Bahamas. Herh.
00.00 **moment mal.** Herh.
00.05 **Opernfestival: Richard Wagner: Die Walküre.** Opera in drie aktes van Richard Wagner, uitgevoerd door het Orkest van de Metropolitan Opera New York. Vanavond wordt de eerste akte uitgezonden. Akte nr. 2 volgt op donderdag 16/6 en akte nr. 3 volgt op vrijdag 17/6.
01.15-01.20 **heute.**

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym.. **08.30** Cursus technologie. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Der Doktor und das liebe Vieh. Afl. 3. **10.55** Vier unter einem Dach. Afl. 3. **11.20** Documentaireserie over ouderleed. **12.05** Bonn am Rohr. **12.45** 1000 Hertz. **13.30** Reporter. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Keine Angst vorm Fliegen. Afl. 3: Ein wenig Flugzeugtechnik. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** Flucht ins Leben. **15.35** Cursus technologie. **16.05** Sport extra. Met paardesport: CHIO van Aken. **17.00** Neues von der Katze mit Hut. **17.30** Es war einmal. Amerika. Afl. 10. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tele-Praxis. Afl.: Rheuma. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Wiedersehen. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Quarks & Co. Vandaag over een onderzoek naar de oerknal. **22.00** Rückblende. **22.15** Rumpole von Old Bailey. Afl. 5. **23.25** Heiss und kalt. Portret van twee prostituées. **23.35** Tödliche Karriere. **00.20** 1000 Meisterwerke. **00.30** Nachrichten. **00.35-08.15** Nachtprogr. met o.a.: **00.50** Tagesthemen. **04.30** Keine Angst vorm Fliegen. **08.00** Tele-Praxis.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus technologie. **09.00** Schooltv. **10.55** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Glaskasten. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Infomarkt - Marktinfo. **16.00** Sport-Oldies. **16.15** Die Sendung mit dem Stier. **17.00** Cursus technologie. **17.30** Sesamstrasse. **18.00** Rebecca und die Jungen von nebenan. **18.23** Kinder-Verkehrsspot. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Geschichten aus unserem Land. Afl. 7. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder-Menschen-Abenteuer. Afl.: Sri Lanka. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Politik Südwest. **22.45** Et Zetera. **23.30** Länder-Menschen-Abenteuer. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Emergency. Amer. serie. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. Spelprogr. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Wenn der Urlaub zum Fiasko wird. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Depressionen nach der Geburt - wenn Mutter ihre Kinder tötet. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married with children. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Love, lies and lullabies. Amer. dramafilm uit 1992. **22.10** stern TV. Magazine. **23.10** RTL-Nacht-Show. **00.00** RTL Nachtjournal. **00.30** Married with children. **01.00** Die Tracey Ullman show. Amer. comedyshow. **01.30** Who's the Boss?. **02.00** Explosief - Das Magazin. Herh. **02.30** RTL Nacht-Journal. **03.00** Hans Meiser. **04.00** Ilona Christen. **05.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv. **08.00** Schönen Tag mit Sat.1. **09.00** Scorch. Amer. serie. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** 5 mal 5. **12.30** Knots landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Bonanza. **15.25** Scorch. Amer. serie. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.19** Sportmagazine. **19.25** ran. Sportmagazine met voorbeschouwing WK voetbal '94. **19.30** Glücksrad. **20.15** Mistress. Amerikaanse tv-film uit 1987. **22.05** Hunter, misdaadserie. **23.05** Women in chains. Amerikaanse thriller uit 1971. **00.25** Star trek: The next generation, sf-serie. **01.15** Dark justice. Amerikaanse misdaadserie. Herh. **02.05** Der Bergdoktor. Duitse doktersserie. Herh. **03.00** live jump ran. Live verslag van de 4e NBA finale.

België/TV 1

17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 166.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl. 963.
Stephanie kan niet geloven dat haar auto gestolen is. Ze heeft een black-out en weet zelfs haar naam niet meer. Haar kinderen maken zich ondertussen steeds meer zorgen, maar Eric toont slechts weinig interesse voor het lot van zijn ex-vrouw.
18.30 **Butterfly Island.** 46-delige Australische serie. Afl. 43.
18.55 **Samsonclip.**
19.00 **Hélène et les garcons.** Franse serie. Afl. 13: De rat.
19.25 **Joker- en lottotrekking.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Buren** (Neighbours). Afl. 1388.
20.25 **Die Donauprinzessin.** 12-delige Duits-Oostenrijkse serie. Afl. 5: Tijd voor rozen.
21.15 **Father Dowling.** Amerikaanse misdaadserie. Afl. 41: The Malibu Mystery.
22.00 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine. Vandaag: Test van witbier, de huur van een studentenkamer en autotests: Cabriolets. Aansl.: Paardenkoersen.
22.35 **Vandaag en sport.**
23.00 **Verhaal van een taal.** 4-delige serie over de geschiedenis van de Nederlandse taal. Afl. 3: Een kikker in de keel.
De Nederlandse taal kent vele varianten. Sommigen zijn streekgebonden, anderen zijn gebonden aan een groep. Dialecten leven nog meer in Vlaanderen dan in Nederland. Er wordt neergekeken op dialectsprekers; dat geldt niet voor het taalgebruik van politici en turbo-taal.
23.46-23.47 **Coda.** Frank de Crits leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

21.15 **Sport extra: Polo.** Samenvatting van de Internationale Open Kampioenschappen op 12 juni jl.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00-23.22 **Miracles.** Amerikaanse avonturenfilm uit 1986 van Jim Kouf.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
11.04 uur - Das Ekel - (1939-D) Humoristische familiefilm van Hans Deppe met Hans Moser en Josefine Dora. Als een tirannieke echtgenoot en zakenman tot een lichte gevangenisstraf veroordeeld wordt, wordt hij een ander mens.

Nederland 1
11.30 uur - St. Martin's Lane - (1938-USA) Een zanger (Charles Laughton) helpt zijn vrouw naar de top van de showbizz, maar dreigt haar dan te verliezen aan een tekstschrijver. Ongeloofwaardig script voor comedy van Tim Whelan.

Duitsland 2
19.25 - Quick Change - (1990-USA) Geslaagd regiedebuut van Howard Franklin. Drie bankovervallers ontkomen op klaarlichte dag. Dan blijkt de verkeerschaos van New York voor problemen te zorgen. Met: Geena Davis en Bill Murray.

RTL Television
20.15 uur -- Love, Lies and Lullabies - (1992-USA) Een aan drugs verslaafde vrouw krijgt een baby. Voor haar begint dan een keiharde strijd tegen haar verslaving om haar kind van de staat terug te krijgen. Regie: Rod Hardy.

● *Uitgerekend op vooravond van hun 16-jarige bruiloft doet advocaat Woody Allen in de Amerikaanse huwelijkssatire 'Scenes from a Mall' aan zijn echtgenote Bette Midler een boekje open over zijn avontuurtjes. (Duitsland 1 - 23.05 uur).*

België TV 2
22.00 uur - Miracles - (1986-USA) Pas gescheiden dokters-echtpaar raakt bij toeval verwikkeld in een gevaarlijk avontuur in de binnenlanden van Zuid-Amerika. Komedie van Jim Kouf met Tom Conti en Teri Garr.

RTL5
22.30 uur - Over the Brooklyn Bridge - (1983-USA) Onevenwichtige maar onweerstaanbaar grappige comedy van Menhem Golan over een joodse restauranthouder die een luxe etablissement wil starten. Met: Elliot Gould.

Duitsland 1
23.05 uur - Scenes From a Mall - (1990-USA) Scherpe huwelijkssatire van Paul Mazursky die uithaalt naar Ingmar Bergmans 'Scenes Form a Marriage'. Met Bette Midler en Woody Allen als ontrouw echtpaar.

Duitsland 1
00.40 uur - Roque Cop - (1954-USA) Politieman infiltreert in de onderwereld om de moordenaar van zijn broer te vangen. Evenwichtige thriller van Roy Rowland met goed spel van o.a. Robert Taylor en Janet Leigh.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 ,16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Mag ik even? 3.02 Van Nederlandse bodem. 4.02 EO's country-uur. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Finale gospelpodium. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM. Radio 4 Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Muz. voor barokviool, viola da gamba en klavecimbel; II. 12.20 Pianomuz. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert (A): Muz. voor strijkkwart. 15.20 Het middagconcert (B): Pianomuz. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Jacco's keus. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine. 20.02 Avondconcert: Pioniers van onze eeuw - Radio Filharm. Ork. met piano. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. RVU: 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 RPF. Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws en om 23.00 Nieuws. KRO/RKK: 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Culturele antropologie. 21.30 Dromen. 22.00 TeleScoop. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Liefde, tienerprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten. 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
7.00 Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie, volksmuziek. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Verkoop BLG aan SNS ter discussie

Van onze verslaggever

KERKRADE - De oppositiepartijen GroenLinks en Burgerbelangen hebben gisteren opnieuw om opheldering gevraagd over de verkoop van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) door de SNS Bank. De partijen trekken de argumenten die BLG voor de overname heeft gebruikt in twijfel. De gemeente Kerkrade liet bij monde van wethouder J. van Leeuwenstein weten dat er geen onderzoek wordt ingesteld. „De overname was een politiek-bestuurlijke afweging door alle gemeenten. We hebben ons laten overtuigen door wat de directeur van BLG ons heeft uitgelegd," aldus Van Leeuwenstein.

In december vorig jaar is het Bouwfonds (BLG) overgenomen door de SNS Bank, nadat de gemeenteraden in alle 56 Limburgse gemeenten daarmee akkoord zijn gegaan. Volgens GroenLinks zijn de argumenten voor de overname niet correct geweest. Met name met betrekking tot de winstontwikkeling zou de BLG de toekomst te somber hebben voorgespiegeld.

Wethouder J. van Leeuwenstein en ook de PvdA lieten weten de zaak te willen sluiten, 'omdat het besluit is genomen.' Van Leeuwenstein vond wel dat de kwestie een strafrechtelijk vervolg moet krijgen als achteraf blijkt dat er sprake is geweest van manipulatie.

'Voornemen om te vertrekken voorbarig'

Medo-instituut [b]lijft in Kerkrade

Van onze verslaggever

[KE]RKRADE - Het Medo-[ins]tituut blijft gevestigd in [Ker]krade. Het voornemen van [de] directie om uit te wijken [naar] Duitsland, waar de theo[logis]che opleiding wordt er[kend], was voorbarig, zo laat [...]ichter Ad Jansen van het [...]om weten. „Dat besluit [kan] alleen vanuit Rome wor[den] genomen."

[M]edo-instituut (Mater Ecclesiae [Dome]sticae) is een geestelijke op[leidin]g die in het teken staat van [...]lijk en gezin. Medo is geves[tigd i]n Rolduc in Kerkrade en telt [...]enteel veertig studenten, waar[onder] vijf priesters. De studenten zijn [...]ens Jansen afkomstig uit Duits[land], Nederland en het voormalig [Oost]blok.

[...]ts het Vaticaan en Duitsland [...]nen het instituut. Nederland[se st]udenten kunnen geen studie[beurs] voor de opleiding krijgen. [...] de opleiding in Kerkrade [...]g levensvatbaar was, heeft de [...]tie overwogen de wijk te ne[men] naar Keulen. Nu Rome Medo [...] in Kerkrade wil behouden, [...] het bisdom naar een groter [...]gvlak en naar meer geld voor [het] instituut.

[...] betekent niet dat er aan de in[houd] van de opleiding wordt ge[...]eld, zegt Jansen. „Het is een [vol]dige academische opleiding [met] colleges en tentamens. Het is [...]een heel aantrekkelijke oplei[ding] alleen nog nauwelijks be[...]. Hij hoopt vooral dat het [theo]logisch instituut wordt gedra[gen] door de provincie Limburg en [het] ministerie.

Antieke schutbladen en boeken Kemp

Onderzoek politie naar handel archiefstukken

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT - De politie in Maastricht onderzoekt de diefstal of verduistering van een aantal stukken uit het gemeente-archief van Maastricht. Het gaat onder meer om zeventiende eeuwse schutbladen van boeken en handgeschreven en gedrukte gedichtenbundels van de befaamde Maastrichtse dichter Pierre Kemp.

De uit het archief verdwenen stukken blijken bij enkele antiquariaten in Maastricht en Amsterdam te koop te zijn geweest of te koop zijn aangeboden. Een Amsterdamse antiquair weigerde de schutbladen te kopen van een collega uit Maastricht, omdat de bladen voorzien zijn van een registratie-stempel van het gemeente-archief in die stad.

De diefstal kwam eind januari van dit jaar aan het licht toen de Maastrichtse kunstkenner en journalist Willem K. Coumans aan Mya Maas-Brennenraedts vertelde een aan haar opgedragen manuscript van Pierre Kemp te hebben gekocht. In de bundel zaten twee authentieke brieven, waarvan één met het opschrift 'aan mijn Inspiratrice'. Boeken-antiquariaat T. Bakker uit Maastricht bleek het geschrift 'Petite Suite pour Marguérite' aan Coumans te hebben verkocht. Deze vertrouwde de zaak echter niet, en maakte later de koop ongedaan.

Maas-Brennenraedts was stomverbaasd: ze had haar privé-archief waaronder de in de handel opgedoken bundel 'Petite Suite' van Kemp, in 1989 overgedragen aan het gemeente-archief.

Ze startte een onderzoek naar de herkomst van de overige door de handelaar aangeboden dichtbundels. Deze bleken door de in Engeland woonachtige mevrouw Y. Franquinet, weduwe van de dichter Robert Franquinet, eveneens persoonlijk bij het gemeente-archief te zijn gedeponeerd. Ook deze stukken bevatten een persoonlijke opdracht van Kemp aan de dichter. Die opdracht, een handgeschreven en persoonlijk stukje tekst vooraan in de bundel, maakt het stuk bijzonder en daarom meestal ook waardevol.

Navraag bij diverse antiquariaten leerde dat een aantal uit het archief verdwenen stukken waren aangeboden door een medewerker van het Rijksarchief. Deze zegt het handgeschreven manuscript en de overige bundels van Kemp te hebben gekocht op een rommelmarkt in Brunssum.

De gemeente Maastricht beschouwt de diefstallen uit het archief als een 'weliswaar ongelukkig incident dat echter tot de niet geheel te vermijden bedrijfsrisico's gerekend moet worden.' Dat blijkt uit een brief van verantwoordelijk wethouder dr. W. Kuiper.

Kuiper schrijft dat naar aanleiding van dit voorval de huisregels in het archief zijn aangescherpt. Zo zijn de regels voor de toegang tot het depôt aangepast. De gemeente blijkt op 2 juni aangifte te hebben gedaan van diefstal, nadat een intern onderzoek naar de gang van zaken was afgerond.



● *Mevrouw Durlinger bij het graf van haar vader.* Foto: FRANS RADE

Toorn over hoge begraafrechten

Van onze verslaggever

HEERLEN - „Heerlen straft piëteit met nabestaanden. Voor mensen met een kleine beurs wordt het straks financieel onmogelijk hun familieleden te begraven en worden ze tot crematie of het opruimen van graven gedwongen."

Woorden van toorn van mevrouw C. Durlinger-Le Roux uit Limbricht. De sterke verhoging van de grafrechten in Heerlen - de laatste jaren telkens met tien procent - heeft haar woede gewekt. Begin dit jaar kreeg zij de rekening binnen voor het graf van haar vader. Het opnieuw huren van het graf voor tien jaar kost 830 gulden. Tien jaar geleden was dat nog maar 470 gulden.

„Ik heb meteen contact opgenomen met de gemeente. Daar zei men dat er veel klachten waren binnengekomen. Mensen met een kleine beurs zouden in termijnen kunnen betalen."

De familie Durlinger betaalde de grafrechten en kan dat ook best opbrengen, maar trok wel ten strijde. Mevrouw Durlinger deed eerst navraag naar de in Maastricht en Sittard geldende tarieven. In de Limburgse hoofdstad betaalt de burger 330 gulden voor tien jaar, in Sittard zelfs maar 300 gulden voor twintig jaar.

Een verdere rondvraag leert dat ook bijna alle buurgemeenten van Heerlen, op Nuth na, honderden guldens minder vragen. In Landgraaf bij voorbeeld kost het opnieuw huren van een graf slechts 455 gulden. Het opruimen van een graf kost daar zelfs meer: 825 gulden. Nuth spant de kroon wat de hoogte van grafrechten betreft: 1021 gulden voor tien jaar.

Mevrouw Durlinger zocht in haar strijd tegen de Heerlense tarieven steun bij de Ombudsman en bij de Consumentenbond, maar die lieten weten daaraan niets te kunnen doen omdat de gemeente wettelijk niets heeft gedaan wat niet door de beugel kan. Daarop volgde nog een boze brief aan de gemeente Heerlen.

Die liet begin deze maand weten dat de verhoging te maken heeft met de hoge kosten van beheer en onderhoud van de begraafplaats. De opbrengst van de begraafrechten dekte de kosten maar voor de helft, reden waarom de tarieven de laatste jaren telkens met tien procent werden verhoogd.

Schandalig, noemt mevrouw Durlinger, inmiddels inwoonster van Limbricht, dat. „En dat terwijl Heerlen een sterke CDA-inbreng in het gemeentebestuur heeft. Ze hebben de C van Christelijk ingeruild voor de C van Centen."

Ook volgend jaar worden de tarieven mogelijk met tien procent verhoogd, hebben de Durlingers te horen gekregen. De gemeente kon daarover gisteren geen uitsluitsel geven.

Brandbrief over A73 voor informateurs

ROERMOND - De stichting Comité Midden-Limburg/Hart van Limburg heeft in een brief aan de kabinetsinformateurs laten weten dat een eventuele heroverweging van het tracé-besluit voor de Rijksweg 73-Zuid (Venlo-Maasbracht) voor de Limburgse economie en werkgelegenheid uiterst nadelig zou zijn.

De stichting reageert hiermee op stemmen, die binnen de fracties van D66 en PvdA opgaan om de tracékeuze opnieuw tegen het licht te houden.

Zoals bekend heeft minister Maij van Verkeer en Waterstaat in mei besloten de A73-Zuid aan te leggen op de oostoever van de Maas. Eerst als een enkelbaans autoweg waarna uitbouw tot vierbaans snelweg zal plaatsvinden. De kosten worden geschat op bijna een miljard gulden. Het comité, dat ijvert voor een snelle aanleg van de A73-Zuid, wijst er bij de kabinetsinformateurs op dat de tracé-keuze van de minister een herbevestiging is van het kabinetsbesluit uit 1985. „Het zou voor de geloofwaardigheid van de politiek uiterst nadelig zijn als het besluit ten derde male in heroverweging wordt genomen," aldus comitévoorzitter drs. Frans Feij.

[C]DA-Landgraaf [s]traft raadslid [vo]or opstappen

DOOR THEO SNIEKERS

[LAN]DGRAAF - Niet oud-raadslid [...] Middeldorp maar de onbeken[de k]anon Pelzer wordt kandidaat [...]mer één op de voordracht van [het C]DA-Landgraaf voor een plaats[...] de kandidatenlijst voor de [Prov]inciale-Statenverkiezingen in [...]. De leden van het CDA-Land[graaf] straften daarmee Middeldorp [voor] het opstappen als raadslid, an[der]twee weken na de raadsverkie[zingen] van maart dit jaar.

[Oud-]voorzitter Paul Unger van [het C]DA-Landgraaf was dit een van [de d]oorslaggevende redenen voor [...] en bestuur om Middeldorp [...]ts op de tweede, vermoedelijk [...]oze plaats te zetten.

[Midd]eldorp stapte met Mariejo [...]mens op als raadslid in de pe[riode] dat het CDA vasthield aan de [...]corruptie verdachte Wiel Hein[en] als kandidaat-wethouder. Zij [...] zelf als reden op dat zij onvol[doen]de stemmen hadden behaald. [...]richs steunde gisteren met 25 [...] leden nadrukkelijk Pelzer. [...]drie andere CDA-raadsleden [...]ntegen kozen met 13 anderen [voor] Middeldorp.

Ontslagen bij Thomas Regout

MAASTRICHT - Thomas Regout in Maastricht ontslaat 25 medewerkers. De fabrikant van gordijnrails, stalen profielen en telescoopgeleiders voor meubelen ziet zich genoodzaakt de kosten flink te verlagen. Het bedrijf heeft 520 mensen in dienst

De concurrentie uit de VS en met name het Oostblok is gegroeid en heeft tot gevolg dat de verkoopprijzen dalen. Om in het volgend boekjaar niet in de verliezen te komen, is Thomas Regout een half jaar geleden begonnen met flinke kostenbesparingen. Door mechanisering, produktiviteitsverbetering en efficiency wil het bedrijf 27 arbeidsplaatsen schrappen, waarvan 25 door ontslagen. Op de indirecte afdelingen zoals op kantoor en bij de technische ondersteuning vervallen 16 arbeidsplaatsen. In de afdeling die stalen profielen maakt, vallen 11 ontslagen. Dat heeft alles te maken met de enorme concurrentie uit het voormalige Oostblok. De Oosteuropese landen verkopen de profielen hier goedkoper dan de prijs die Thomas Regout kwijt is aan de grondstoffen. Het Maastrichtse bedrijf wil daarom de produktie van stalen profielen afbouwen.

In het bijna afgelopen boekjaar boekte Thomas Regout in Maastricht nog een licht positief resultaat. Volgens hoofd personeelszaken J. van Brussel is de afslanking nodig om het bedrijf ook volgend jaar uit de verliezen te houden. De twee jaar oude vestiging van Thomas Regout in de VS lijdt nog aanloopverliezen.

Bij touwtrekken in een moeras wordt pas eeuwen later duidelijk wie heeft gewonnen

punaise

Echtpaar wint reis naar WK

HEERLEN - Het echtpaar Theunissen-Stassen uit Bocholtz hoeft maandagnacht niet voor de buis naar de WK-voetbalwedstrijd Nederland-Saoedi-Arabië te kijken. Het echtpaar heeft de hoofdprijs gewonnen in een landelijke wedstrijd van Texaco. De prijs bestaat uit twee vliegtickets voor de Verenigde Staten, toegangskaarten tot de wedstrijd, terwijl ook de verblijfskosten voor enige dagen worden betaald. De prijs werd uitgereikt in het tankstation Kroes in Heerlen.

Twijfels over identiteit zigeunerin

HOOGHALEN/AMSTERDAM - Niet iedereen gelooft dat het meisje met de witte hoofddoek dat in 1944 met een goederenwagon uit Westerbork naar Auschwitz werd getransporteerd, inderdaad Settela Steinbach uit Stein is. Haagsche Courant en VPRO besteedden onlangs veel aandacht aan de identificatie van het tot dan toe onbekende zigeunermeisje dat verbijsterd haar nootlot tegemoet ging. „Maar na de uitzending kwamen nogal wat telefoontjes binnen van: het is die of die," zegt directeur Mulder van het Herinneringscentrum Kamp Westerbork Hooghalen. Ook oud-deelraadsvoorzitter Fransman van Amsterdam-Noord trok aan de bel. Settela zou niet Settela zijn, maar zijn halfzusje Duifje Gans. Toch twijfelt Mulder vooralsnog niet aan de juiste identiteit van het meisje als Settela. „Medewerkers van het Herinneringscentrum en van het Riod hebben de film waarop het meisje voorkomt minutieus onderzocht en vastgesteld dat het het transport van 19 mei 1944 moest zijn." Daar was Settela bij. Duifje Gans zou pas in september zijn gedeporteerd.

Hoorzittingen uitgesteld

HEERLEN - De hoorzittingen over het geplande Duitse bruinkoolproject Garzweiler II zijn tot augustus opgeschort. Tegen de plannen, even over de Nederlands-Duitse grens bij Roermond, is door een groot aantal milieuorganisaties, waaronder in Limburg, bezwaar gemaakt. Door de bruinkoolwinning zou met name de waterstand in het Middenlimburge Meinwegnatuurgebied gaan dalen, waardoor schadelijke gevolgen voor natuur en milieu zouden ontstaan. Volgens de tegenstanders van het project wordt hen te weinig spreektijd gegeven om het ruim achthonderd pagina's tellende dossier voldoende te bekritiseren. Tegen de plannen hebben zo'n achttienduizend mensen bezwaar aangetekend.

Straf voor aanslag op werkgever

DEN BOSCH - De 43-jarige Huub S. uit Gulpen is voor het gericht schieten op zijn Heerlense werkgever door het hof in Den Bosch veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf (waarvan een jaar voorwaardelijk). Er was vier jaar geëist tegen de monteur, die op het moment dat hij hoorde dat zijn baas een verhouding had met zijn echtgenote, volledig door het lint was gegaan. Zijn baas overleefde de aanslag.

Protesten AVI afgewezen

ROERMOND - Gedeputeerde Staten hebben alle zestig bezwaarschriften tegen de geplande bouw van de afvalverbrander in Maasbracht ongegrond verklaard. Alle suggesties om de installatie elders te bouwen - bijvoorbeeld naast het Provinciehuis - wijzen GS af. Dit blijkt uit een advies van GS aan Provinciale Staten, die daarover op 17 juni vergaderen. Gedeputeerde Staten erkennen dat de bouw van de afvalverbrandingsinstallatie (AVI) naast de Clauscentrale volgens het huidige bestemmingsplan van de gemeente en het huidige streekplan van de provincie niet mogelijk is. Daartoe wil de provincie juist deze plannen wijzigen. Nadrukkelijk wijzen GS er op dat op het perceel volgens het bestemmingsplan wel een nieuwe elektriciteitscentrale gebouwd zou mogen worden. De gemeente zou dit niet kunnen weigeren, zo wordt er aan toegevoegd.

Ontzegging na dodelijk ongeval

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht heeft een inwoner van Geleen mede verantwoordelijk geacht van de dood van 10-jarig fietsertje. Op het Oranjeplein in Geleen veroorzaakte de chauffeur verleden jaar een aanrijding met fatale afloop. De rechtbank legde de man een ontzegging rijbevoegdheid van achttien maanden op en bovendien een voorwaardelijke gevangenisstraf en een boete van 3000 gulden.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze zoon, broer, zwager, oom en neef

Leo Sporken

Hij overleed in de leeftijd van 36 jaar.

Landgraaf: J.G. Sporken
J.M. Sporken-van den Berk
Breda: Jos Sporken
Tosca Krijnen
Eygelshoven: Marij Kleikers-Sporken
Leo Kleikers
Jeroen
Susanne
Amsterdam: Angèle Sporken
Tudderen (Dld.): Gerardine Theelen-Sporken
Guillaume Theelen
Bart
Ivo
Ronald
Leeuwarden: Anne Sporken
Klaas Vos
Kerkrade: Greet Entjes-Sporken
Evert Entjes
Patrick
Erik
Familie Sporken
Familie Van den Berk

6373 VG Landgraaf-Nieuwenhagen,
12 juni 1994,
Hereweg 111.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Chris van Woerkum

echtgenoot van

Gezina Meijer

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Gezina van Woerkum-Meijer
Hoensbroek: Cees en Relle
Nicolle, Maurice
Wester-Nieland: Marlies en Paul
Leon-Jacqueline
Manja-Charles
Hoensbroek: Chris
Hoensbroek: Lydia en Jos
Mandy, Robbie

13 juni 1994,
Pius XII-plein 34,
6433 CZ Hoensbroek.

De gebedsdienst zal plaatshebben op vrijdag 17 juni a.s. om 13.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Donderdag a.s. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Haar wil geschiede.
Het is volbracht.

geheel onverwacht overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament, in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louise Ossen-Claessen

weduwe van

Jozef Ossen

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Haar kinderen
en kleinkinderen
Familie Claessen

Sittard, 13 juni 1994,
huize Invia.
Corr.adres: Thea Kuijpers-Ossen,
Plein 13, 6447 CA Merkelbeek.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Clemens te Merkelbeek.

Op haar uitdrukkelijke wens zal de crematie plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen, daarna zal haar urn in besloten familiekring worden bijgezet in het graf van haar man.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis vrijdag 17 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Toch nog onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten der zie[...] moeten wij bedroefd afscheid nemen van

Emilie Dumoulin

Zij overleed op 86-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te H[...]len.
Tijdens haar leven lerares wiskunde aan de Clara-Mulo te Eiken[...]veld-Heerlen.

Familie Dumoulin
Familie Diepstraten
Familie Gerards

Heerlen, 13 juni 1994.
Corr.adres: C.A. Gerards, Einderstraat 10, 6451 AH Schinveld.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 17 j[...] 1994 om 11.00 uur in de H. Moeder Annakerk te Bekkerveld-Heer[...] waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in [...] crematorium Imstenrade te Heerlen.

Mej. Dumoulin is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaart[...]trum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen; gelegenheid [...] afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Avondwake donderdag 16 juni a.s. om 18.30 uur in voornoemde k[...]

Dankbetuiging

Wij danken u allen voor de belangstelling en het medeleven bet[...] bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zor[...] me moeder, schoonmoeder en oma

Carola Joosten-Wöltgen[...]

Pierre, kinderen en kleinkinder[...]

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 18 juni a.s. om 1[...] uur in de parochiekerk St.-Joseph te Brunssum.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 81 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve groot- en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Cleiren

echtgenote van wijlen

Pieter Okke Wobma

De bedroefde familie:
Kerkrade, zoon Wenzel Kutscher
Micke
Kutscher-Vendenhoff
kleinkinderen Patricia en Singh - Sonita
Robin en Rosita
Milinda en Ralf
Maastricht, dochter Dimphena en Jan
kleinkind Kevin
Familie Cleiren
Familie Wobma

Kerkrade, 13 juni 1994,
Prinses Marijkestraat 9.
Corr.adres: 6467 EM Kerkrade,
Oude Tunnelweg 39.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te [illegible] cremat[ie] in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tijdens de avondmis van vrijdag a.s. om 19.00 uur zal moeder bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het streekmortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

God heeft ons geen gemakkelijke reis beloofd, maar wel een behouden thuiskomst.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat op 65-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve Joop,

Joop Huijskens

echtgenoot van

Truus K[illegible]

Brunssum: [illegible]
Gran Canaria: [illegible]
[illegible]

14 juni 1994
Brimmanshof 17a, 64[illegible] Brunssum

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid worden gehouden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen, op vrijdag 17 juni a.s. om 13.30 uur.

Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in [illegible] Brunssum [illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Tevens willen wij vanaf deze plaats het personeel van verpleeghuis Schuttershof en het personeel van de thuiszorg van het Groene Kruis, beide te Brunssum, heel hartelijk danken voor de goede zorgen aan Joop besteed.

---

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, in Gods vrede is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Mathilde van Treek

weduwe van

Johan de Vaan

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, afd. de Berk.

Brunssum: J.P. de Vaan
[illegible]
Brunssum: W. de Vaan
Brunssum: [illegible] de Vaan
[illegible]
Familie Van Treek
Familie De Vaan

[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op [illegible] uur in de parochiekerk van [illegible] te Brunssum-Treebeek, [illegible] zal plaatsvinden [illegible] te Heerlen, [illegible]

[illegible] van onze dierbare overledene, is op donderdag 16 juni om 19.00 uur in de Kolbekapel van voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.[illegible] tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn zorgzame moeder, schoonzus, onze tante en nicht

Gusta van Veen

weduwe van

Hubert Speetgens

Zij overleed in de gezegende leeftijd van bijna 91 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: [illegible]
[illegible] van Veen
[illegible]

6412 BN Heerlen, 13 juni 1994
Graabroek 6

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] van Gosculis aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis tot intentie van [illegible] is op donderdag [illegible] uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven van liefde en eenvoud, is [...] vredig van ons heengegaan, voorzien [...] h.h. sacramenten, in de leeftijd van 66 ja[ar] dierbare echtgenote, onze lieve moede[r] schoonzus, tante en nicht

Finy Strüver-Otte[...]

echtgenote van

Louis Strüver

Kerkrade: L. Strüver
Kerkrade: Wiel Strüver
Kerkrade: Nel Pieters
Kerkrade: Jos Strüver

14 juni 1994,
A[illegible]straat 10, 6462 XX Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal worden [...] den op zaterdag 18 juni 1994 om 11.00 u[ur] parochiekerk van de H. Antonius van P[adua] Bleijerheide, waarna begrafenis op de b[...] plaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelege[...] schriftelijk condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Finy wordt bijzonder herdacht in de avon[...] op vrijdag a.s. om 19.00 uur in voorn[...] kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dageli[...] [illegible] tot 19.00 uur in het mortuarium S[...]

Zij die geen kennisgeving mochten ont[...] gelieven deze annonce als zodanig te b[...]wen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden na een moedig en waardig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 51 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Thei Rutten

In dankbare herinnering:
Familie [illegible]
Familie Rutten

14 juni 1994
Robert Graaflandstraat 27, 61[illegible] CN Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Stadbroek - Sittard, gevolgd door de crematie in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van donderdag 16 juni a.s. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

---

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, zorgzaamheid en goedheid, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Johanna Kowalski

weduwe uit het eerste huwelijk van

P.J. Cremers

weduwe uit het tweede huwelijk van

B. Kicza

in de leeftijd van 81 jaar.

Eygelshoven: Toon en Hans
Brigitte en Martien
Eygelshoven: Desirée en Wim
Marianne en François
Paul
Eygelshoven: René en Renate
Kristien
Eygelshoven: Tiny en Albert
Manuela en Heintje
Amanda
Familie Kowalski
Familie Cremers
Familie Kicza

Eygelshoven, 14 juni 1994.
Corr.adres: Clementstraat 35,
6471 AD Eygelshoven.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van donderdag 16 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Jongen

echtgenoot van

Elly Bemelmans

Hij overleed voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 58 jaar.

Schimmert: Elly Jongen-Bemelmans
Schimmert: † Eric Jongen
Geleen: Désirée Bovy-Jongen
Ron Bovy
Familie Jongen
Familie Bemelmans

6333 CP Schimmert, 13 juni 1994
Kruisstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Leo is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Vol levensmoed, zonder te klagen, heeft hij heden deze ongelijke strijd moeten opgeven, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Toon Ploum

echtgenoot van

Liesje Ploum-Kousen

Kerkrade: E.J. Ploum-Kousen
Hoensbroek: Math Ploum
Mia Ploum-Boumans
Mandy
Kerkrade: Jeanny Adomeit-Ploum
Wieli Adomeit
Roger - Kim
Kerkrade: Wim Ploum
Tiny Ploum-Rutten
Bart
Familie Ploum
Familie Kousen

6462 EK Kerkrade, 14 juni 1994,
Theresiastraat 44.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juni 1994 om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondwake op vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Bijzondere dank aan artsen en personeel van afd. 700 van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

in plaats van kaarten

De [illegible] belangstelling, de vele troostrij[...] [illegible] en h. missen bij het heeng[...] [illegible] man, onze zorgzame vader, sch[...] [illegible]

Michael Hendrik[...]
Joseph Prumpele[...]

hebben ons getroffen. Al deze blijken v[...] deleven en de wetenschap dat hij door [...] werd geacht, hebben ons gesterkt dit v[...] dragen.

Mevr. M.A. Prumpeler-Con[...]
kinderen en kleinkinderen

Mechelen, juni 1994

De plechtige zeswekendienst zal plaats[...] op zondag 19 juni a.s. om 10.30 uur in [...] chiekerk van de H. Johannes de Doper [...]chelen.

De belangstelling, de sfeervolle eucharistieviering, de vele condoléances, de bloemen en de blijken van medeleven tijdens de ziekte, na het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze pap, schoonvader en opa

Sjef Beckers

waren voor ons een grote steun. Hiervoor onze oprechte dank.

Mevr. Beckers-Tossings
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 19 juni om 11.00 uur in de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van onze lieve broer, zwager, oom en neef

Erich Müller

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar.

Uit aller naam:
Familie Müller
nichten en neven

6371 VX Landgraaf, 13 juni 1994
Dormigstraat 21

Ingevolge de wens van de overledene vindt de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaats op vrijdag 17 juni a.s. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

---

† Johannes Storms, 96 jaar, weduwnaar van Maria Hintzen, en weduwnaar van Maria Dorscheidt. Corr. adres: Benedictastraat 6, 6017 CR Thorn. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 16 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van onze gewaardeerde pianist en onvergetelijke vriend van ons koor

Willy Scheren

Wij wensen zijn familie heel veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden
Kerkraads Postkoor
Damescomité Kerkraads Postkoor

Jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Theo Sijben

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juni om 19.00 uur in de parochiekerk O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Kimrade.

Voerendaal: A. Sijben-Gulikers
Familie Sijben

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming ontvangen na het heengaan van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Vonk-van Nuil

betuigen wij onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Albert Vonk
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1994

(K)eramiekconcern op winst door krachtenbundeling

Sphinx hersteld van inzinking vorig jaar

Van onze redactie economie

STRICHT - De inzinking Sphinx het afgelopen jaar liet zien, was een malige gebeurtenis. Voor opend boekjaar verwacht Maastrichtse keramiekern een belangrijke stij- van de winst per aandeel. s vooral mogelijk door de aart definitief geworden tenbundeling met het dse concern Gustavs-

ent-directeur Hans van Vliet zoveel vertrouwen in de toe- van wat tegenwoordig heet lijke Sphinx Gustavsberg, - bij een herstel van de markt nge termijn een winst voor- van 7 procent van de omzet. weer zwaluwen," aldus Van die daarmee aangeeft dat ook het Maastrichtse concern de s aangebroken.

pen boekjaar moest Sphinx gen nemen met een winst van ocent van de omzet. In gul- uitgedrukt kelderde de winst miljoen naar 13 miljoen. Een opende vraag naar bouwpro- n leidde tot overcapaciteit en uk op de verkoopprijzen.

ergang was verder vooral te n aan zware verliezen bij eronderneming Deutsche x Sanitair. Terwijl Sphinx in heel Europa een erkend top- is, zegt die naam de Duitse s niks. Het concern overweegt het merkenbeleid in Duits- iet helemaal omgegooid moet n. Door de fusie met Gustavs- beschikt het concern nu im- in Duitsland over (Zweedse) n die daar wel goed staan schreven.

ordelen van de fusie met Gus- rg stonden gisteren centraal persconferentie van het kera- concern. De combinatie is stra- h erg sterk, benadrukte Van De produkten vullen elkaar aan, zodat het bedrijf nu let- alles voor in de badkamer veren. Het afgelopen boekjaar het concern al een voorziening fen voor het schadeloos stel- n verkoop-agenten die door ie overbodig zijn geworden.

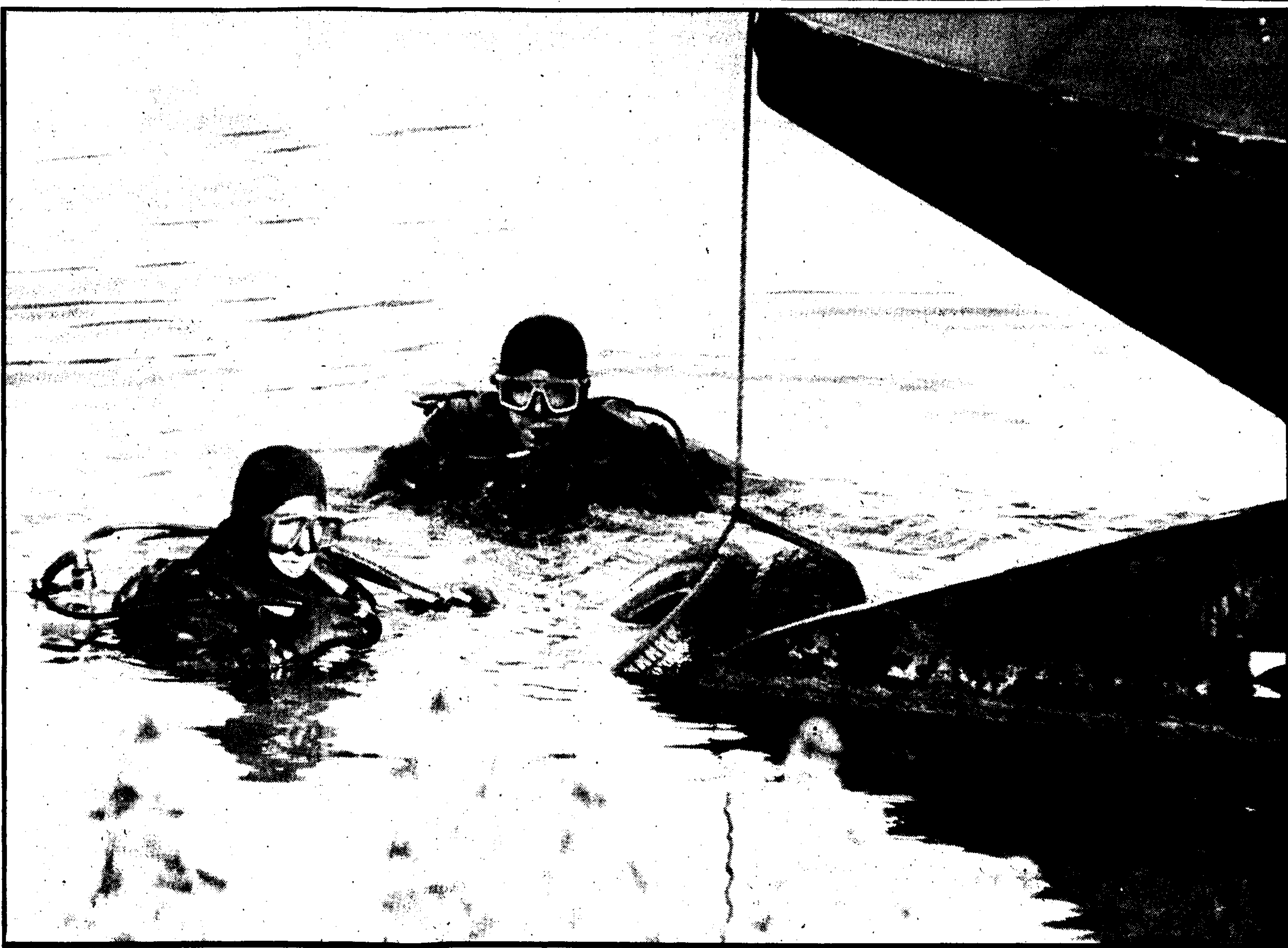
ncern is nu bezig te bekijken k land welk merk het beste de toon kan voeren

ar zijn er geen belangrijke mes meer te verwachten. Het ekt Sphinx gewoonweg aan nkracht.

Waterschapsbelasting in Limburg eerder

ROERMOND – Inwoners van Limburg krijgen komend najaar al te maken met een nieuwe waterschapsbelasting van enkele tientjes per huishouden, in plaats van volgend jaar.
Dit blijkt uit een reactie van het waterschap Peel en Maasvallei op een bericht in deze krant van afgelopen zaterdag dat de nieuwe waterschapsbelasting op 1 januari 1995 zal ingaan. De Limburgse waterschappen hebben die belasting al op 1 januari van dit jaar ingevoerd, zo laten zij weten.
Voor de ingezetenen van het waterschap Peel en Maasvallei (Noord- en Midden-Limburg) bedraagt deze belasting 27,97 gulden. Ingezetenen van het waterschap Roer en Overmaas (Zuid-Limburg en het gebied ten oosten van de Maas tot en met Roermond) betalen een tientje minder.
Het tarief is volgens de waterschappen aanzienlijk lager dan de 45 gulden die jaarlijks elders in Nederland geheven gaat worden. De belasting betreft de zogeheten ingezetenenomslag, die er van uit gaat dat iedereen belang heeft bij het werk van het waterschap. Dit belang bestaat volgens de waterschappen uit de bijdrage die wordt geleverd aan de mogelijkheid te kunnen wonen, werken en recreëren. Het verschil van de aanslag tussen Zuid-Limburg en Limburg-Noord heeft volgens de waterschappen te maken met het verschil in karakter van de regio's en het verschil in inwonertal. Het Zuidlimburgse waterschap kan de kosten over veel meer inwoners omslaan dan in Noord- en Midden-Limburg.

Politie duikt op



● *Bij de politie-inval op de woonboten waren ook kikvorsmannen betrokken*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Produktie van 60.000 XTC-pillen per uur

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – In de de boerderij in Drente, die al langer in de gaten werd gehouden, vond de politie apparatuur waarmee waarschijnlijk zestigduizend XTC-pillen per uur vervaardigd konden worden. Op verschillende plaatsen in Maastricht vond de politie hard-, soft- en chemische drugs. Leden van het Bureau Financiële Ondersteuning (BFO) hebben in het kader van de onttrekking wederrechtelijk genoten voordeel alvast zeer grote geldbedragen en kostbare gebruiksgoederen bij de verdachten in beslag genomen. Ook zijn er kluizen, computers en boekhoudingen voor nader onderzoek meegenomen.
De zorgvuldig voorbereide actie onder leiding van het bureau Georganiseerde Misdaad is onderdeel van de aangekondigde hardere aanpak van de georganiseerde drugscriminaliteit in de regio.

Vraagtekens bij getuigenverhoren FIOD

Fraudezaak ambtenaar half jaar uitgesteld

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/SITTARD – Om de rechter-commissaris gelegenheid te geven negen getuigen opnieuw te ondervragen, heeft de rechtbank in Maastricht de strafzaak tegen de van corruptie en ambtsmisbruik verdachte provincieambtenaar mr. Wil van Vlijmen uit Sittard uitgesteld tot 22 november.



● *Mr. W. van Vlijmen*
Tekening: KAREL GERRITS

De negen getuigen, te weten collega's, kennissen, aannemers en een buurman van de ambtenaar, zijn volgens Van Vlijmen zelf door leden van de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (FIOD) zodanig onder druk gezet dat zij verklaringen zouden hebben afgelegd, die veel zwaarder over zijn gekomen dan bedoeld. Bij navraag door Van Vlijmen zouden getuigen zelfs 'zeer geschrokken zijn van de uitwerking van hun uitspraken op papier'.
De rechtbank honoreerde gisteren het verzoek van raadsman mr. Th. Hiddema om nader verhoor van die getuigen, maar dan wel in de beslotenheid van het kabinet van de rechter-commissaris.

Officier van justitie mr. E. van der Bijl, die inmiddels de zaak heeft overgenomen van collega Van Atteveld, hield zich wel het recht vòor gisteren om straks in november alsnog andere getuigen op te roepen.

Wenen

De zaak Van Vlijmen is een van de zaken die tijdens het onderzoek in de affaire rond wegenbouwer Baars aan het licht kwamen. De senior beleidsmedewerker van de provincie Limburg kwam in beeld van de recherche omdat hij had deel genomen aan een door Baars betaald studiereisje naar Wenen.

Opmerkelijk is dat Van Vlijmen, na een korte schorsing als hoofd economische infrastructuur en toerisme van de provincie Limburg', weer snel aan het werk kon, weliswaar op een andere afdeling, in afwachting van het verdere strafrechtelijk onderzoek.

Voorzichtig

Gisteren bleek dat justitie zelf tijdens overleg met de top van de provincie het advies heeft gegeven 'voorzichtig om te springen met een schorsing van Van Vlijmen om schadeclaims te voorkomen'. De ambtenaar zelf heeft het verzamelde bewijsmateriaal steeds als weinig steekhoudend bestempeld. Met name de aantijging dat hij zijn buurman heeft benadeeld bij de bouw van hun gezamenlijk huis, vindt hij zwaar overtrokken. De buurman zelf heeft indertijd een door de FIOD geformuleerde aangifte ingetrokken. Justitie heeft desondanks de bouwaffaire op de dagvaarding opgenomen.

Pakketdienst: 'Op tijd'

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Een woordvoerder van de pakketdienst meldt dat de bestellingen conform afspraak zijn afgehandeld. Negentig procent was gistermiddag voor twee uur op de juiste plek. Dat niet alle scholen in staat waren de uitslagen te verwerken, mag de pakketdienst niet verweten worden, meent de woordvoerder.

Bij het Sintermeertencollege in Heerlen waren de uitslagen weliswaar later dan normaal, maar om vier uur zijn toch alle gezakten en geslaagden gebeld. Bij mavo-scholier Lars Senden (17) uit Kunrade rinkelt om half vier de telefoon. Geslaagd! Het straalt van hem af. Het was kantje boord en daarom des te spannender. De boeken wil hij het liefst weggooien en de vlag gaat uit. Vanaf twaalf uur zat hij al bij de telefoon te wachten. Om half twee had hij het niet meer en is hij naar school gefietst om te vragen of daar al iets bekend was.

Geslaagd of gezakt, volgende week, dinsdag 21 juni, krijgt iedereen nog een herkansing. De geslaagden kunnen zo bijvoorbeeld van een zes een zeven maken om hun cijferlijst een beter aanzien te geven. Hoewel hij al is toegelaten op de meao, zet Lars Senden zich volgende week nog een keer schrap. „Wiskunde op D-niveau, dat staat gewoon beter dan op C-niveau," luidt zijn koele commentaar.

Tsjernobyl-kinderen



Dertig Russische kinderen van 14 tot 17 jaar uit Mozyr, tot op de dag van vandaag de gevolgen ondervinden de kernramp in Tsjernobyl, zijn enkele weken te gast Midden-Limburg. Medisch onderzoek heeft uitgewezen t een verblijf van enkele weken in een stralingsvrij ge- d hun gezondheid ten goede zal komen en herstel kan orderen. Op een ongedwongen manier maken zij con- t met leeftijdgenoten en met het Nederlandse gezinsle- n. Ook maken ze diverse uitstapjes om de Nederlandse tuur te leren kennen. Zo bezochten zij gisteren de water- veringsinstallatie in Maastricht-Limmel.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Jongen (15) verkracht

VALKENBURG – Een 15-jarige jongen uit Valkenburg is zaterdag nabij een industrieterrein in zijn woonplaats verkracht door een ongeveer 45-jarige man. Maandag pas durfde de jongen te zeggen wat hem was overkomen. De politie heeft inmiddels een grote speuractie op touw gezet.
De jongen fietste rond vijf uur zaterdagmiddag op industrieterrein De Valkenberg. Hij werd aangesproken door een ongeveer 45-jarige man met grijs kort krullend haar, die ABN sprak. Tijdens het gesprek pakte de man de jongen vast en dwong hem mee te gaan. De jongen kon niet op tegen de veel sterkere man. Hij werd gedwongen mee te gaan naar enkele bosjes onder een viaduct aan de Bosstraat. Daar werd de jongen gedwongen tot het plegen van ontuchtige handelingen en werd hij door de man misbruikt.
Uiteindelijk verdween de man verder de bosjes in de richting van parkeerplaats Keelbos langs de autoweg van Maastricht naar Heerlen. Deze staat bekend als een ontmoetingsplaats voor homoseksuelen. Het vermoeden bestaat dat de man daar eerst heeft gezocht naar een homoseksueel contact, maar vervolgens op het industrieterrein is terechtgekomen waar hij de Valkenburgse jongen ontmoette.
Volgens de beschrijving van de jongen is de verkrachter 1,80 tot 1,85 meter groot, heeft hij een normaal postuur en draagt hij een bril met bruin montuur en grote glazen. Zaterdagmiddag droeg hij een blauwe jeansbroek en een blauw jack.

Taalcursussen voor politie

NIJMEGEN – Politiefunctionarissen in de grensregio's hebben dringend behoefte aan bijscholingscursussen in vreemde talen. Vooral luisteren en spreken in een vreemde taal blijkt belangrijk. Dat stelt het Instituut voor Toegepaste Sociologie (ITS) in Nijmegen. Het ITS heeft recent onder 254 politiemensen in de drie Gelderse grensregio's een onderzoek gedaan naar de behoefte aan vreemde-talenkennis en -onderwijs. Het onderzoek werd uitgevoerd in opdracht van het Landelijk Selectie- en Opleidingsinstituut Politie. Vooral onderwijs in de Duitse taal scoort hoog, maar ook voor Engels, Frans en Turks is veel belangstelling. Het ITS concludeert overigens dat het taalniveau in Duits, Frans en Engels over het algemeen behoorlijk is.



Deelname in Limburg boven landelijk gemiddelde

Meer speciaal onderwijs door katholieke traditie

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Specifieke historische kenmerken, zoals grote gezinen, grote klassen, industrieën mijnverleden en de katholieke traditie van internaten zijn de belangrijkste oorzaken en achtergronden van de hoge deelname aan het speciaal en voortgezet speciaal onderwijs in Limburg. Dat blijkt uit een onderzoek uitgevoerd in opdracht van de provincie Limburg naar de knelpunten in het speciaal onderwijs in Limburg.

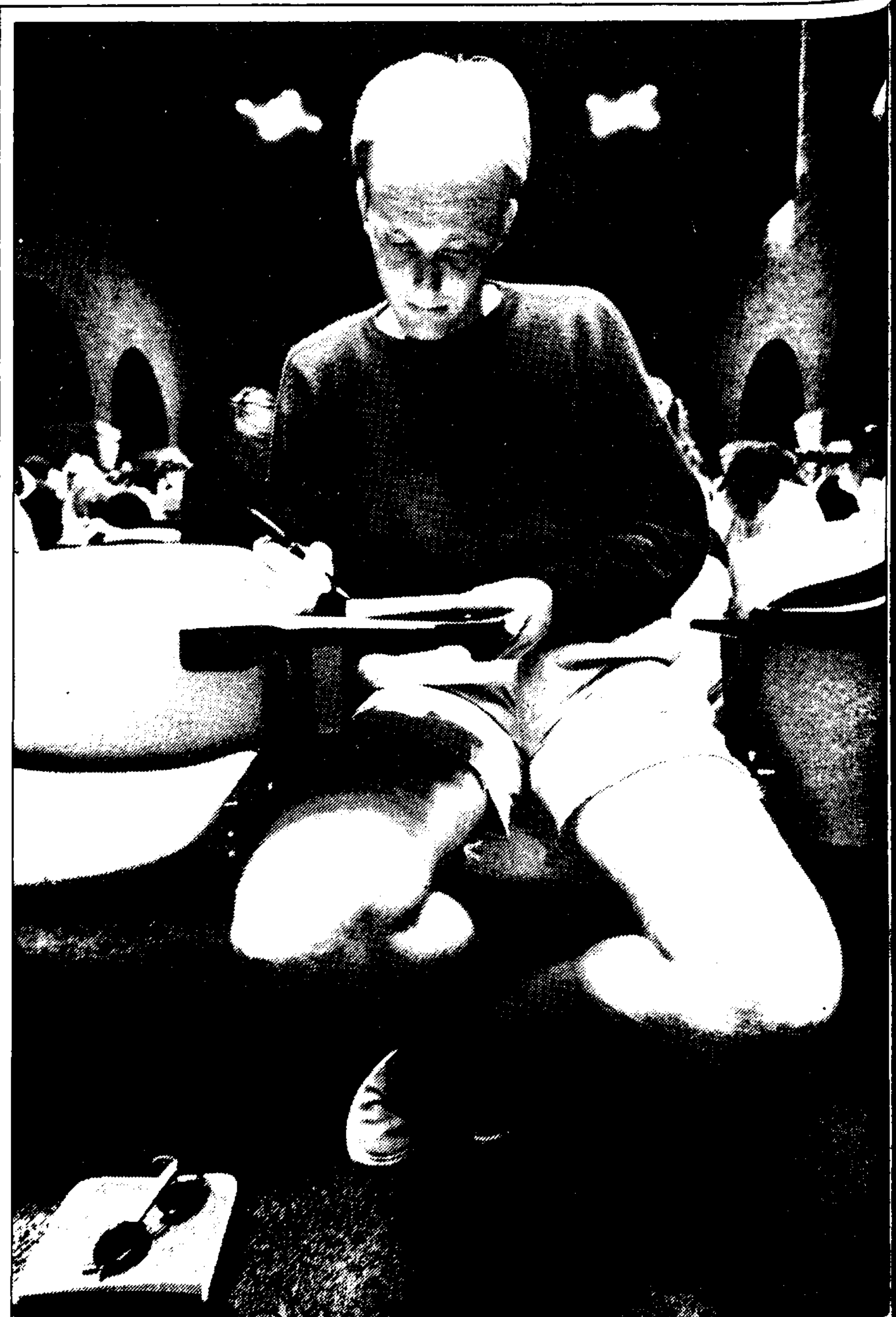
Om de kwaliteit van het speciaal onderwijs in Limburg te waarborgen, adviseren de onderzoekers de provincie goede afspraken te maken met het speciaal onderwijs. De provincie moet een integrale benadering van onderwijs en jeugdhulpverlening stimuleren. Het landelijk beleid is er namelijk op gericht de deelname aan het speciaal onderwijs te stabiliseren en zo mogelijk terug te dringen. Dit zogenoemde Weer Samen Naar School-beleid van minister Ritzen zal een fikse aderlating betekenen voor het aanbod van speciaal onderwijs in Limburg.

De deelname aan het speciaal onderwijs ligt in Limburg duidelijk boven het landelijk gemiddelde.
Het betreft voornamelijk IOBK-afdelingen (In Ontwikkeling Bedreigde Kleuters), LOM-scholen (Leer- en Opvoedingsmoeilijkheden), MKL-scholen (Moeilijk lerende kinderen) en ZMOK-scholen (Zeer Moeilijk Opvoedbare Kinderen). Naar aanleiding van onderzoek ruim vier jaar geleden, waaruit dit ook al bleek, besloot de provincie een onderzoek in te stellen naar de oorzaken hiervan. De resultaten van dit onderzoek heeft de provincie nu openbaar gemaakt.

In totaal volgen in het schooljaar '92/'93 6270 Limburgse kinderen een vorm van speciaal onderwijs. Dit is 6,1 procent van het totaal aantal kinderen in de basisschoolleeftijd. Landelijk zit vijf procent van deze kinderen op een school voor speciaal onderwijs. In leerlingenaantallen uitgedrukt betekent dit dat Limburg 1379 kinderen boven het landelijk gemiddelde ligt. Wat betreft het ZMOK-onderwijs ligt het Limburgse gemiddelde ruim dertig procent (vijfhonderd kinderen) boven het landelijke gemiddelde.

Werkloosheid, lage kwaliteit van de arbeid, maar ook perspectiefloosheid en ontwrichting – de bagage uit het mijnverleden – zien de onderzoekers als oorzaken die leiden tot een verhoogde uitstroom naar het speciale onderwijs. Maar ook het grote aantal jeugdinternaten, vooral in de omgeving van Roermond en Maastricht, die voorheen behoorden tot de zorg van diverse kloosterordes hebben volgens de onderzoekers gezorgd voor een dicht net van ZMOK-voorzieningen. De eenmaal aanwezige voorzieningen maakten de stap naar het speciaal onderwijs relatief gemakkelijk. Ook kinderen uit andere delen van het land worden van oudsher naar deze internaten gestuurd. Deze kinderen zorgden mede voor de groei van het aantal ZMOK-scholen, aangezien bijna de helft van de residentiële leerlingen speciaal onderwijs volgt, aldus het verslag.

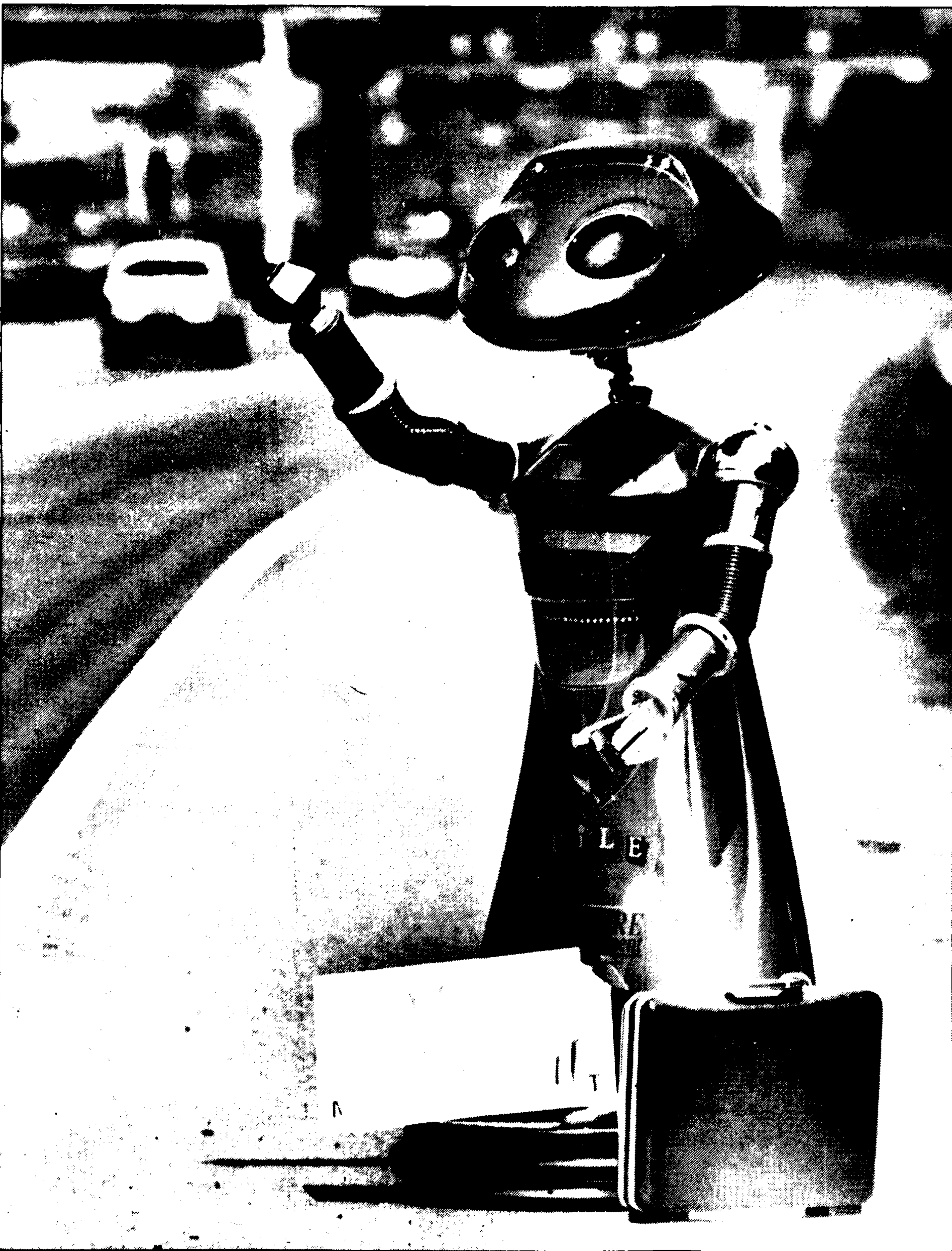
Naar aanleiding van het onderzoek heeft de provincie besloten in het najaar van 1994 een studieconferentie te organiseren met als thema het speciaal onderwijs in Limburg.



● *Een van de deelnemers aan de intelligentiewedstrijd voor Maastrichtse disputen* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hoofdrol voor acterende computer op beurs Mecc

Menig automobilist zal gisteren raar hebben opgekeken toen hij langs de A-2 liftende robots met een bordjes 'Mecc Maastricht' zag staan. Een daarvan was de robot Sico, die evenals velen gedupeerd was door de treinstaking in Nederland. Hij is toen maar 'liftend' naar de internationale vakbeurs voor de ontspannings- en amusementsbeurs (Tile) in het Mecc te Maastricht gegaan.



Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Voortaan hoeven acteurs voor een film niet meer urenlang voor de camera's te staan. Met behulp van de computer kan de regisseur de opnamen bijna compleet draaien. Dit nieuwe staaltje technisch vernuft is een van de spectaculairste foefjes op Tile.

Een computertechnicus laat dinsdagmorgen, vlak na de opening van de beurs, zien hoe het werkt. Het gezicht van de acteur wordt eerst met een laser gescand. Deze scan wordt dan geprojecteerd op een figuur in de computer en zo wordt het evenbeeld geschapen. Als er door een microfoon die op de computer is aangesloten wordt gesproken, vormt de mond van het computerfiguur automatisch de woorden.

De bewegingen van de 'filmster' kunnen vervolgens door wie dan ook worden uitgevoerd. Via sensoren neemt de computerfiguur alle bewegingen over.

Een andere bezienswaardigheid is de Music Kube. Veel bezoekers stoppen even om de vreemde verrichtingen van Fred Colman te bekijken. Hij staat op een klein podium met een ijzeren stellage met lichtjes boven zijn hoofd. Wanneer hij beweegt, hoor je geluid.

De ruimte boven zijn podium is eigenlijk een toetsenbord. Afhankelijk van waar hij staat en wat voor beweging hij maakt, ontstaan er verschillende geluiden.

Nieuwe attracties voor pretparken, technieken voor films en noviteiten op het gebied van computers; het wordt nog tot donderdag aan de man gebracht in het Mecc. Verder is er ook veel aandacht voor electronische spelletjes en virtual reality (schijnbare werkelijkheid).

Een voorbeeld van dat laatste is de de duikbril waarin bewegende computerbeelden zijn geprojecteerd. Welke kant de proefpersonen ook uit kijken, overal zijn de computerbeelden. Een vlucht over een landschap wordt op die manier een levensecht avontuur.

● *Ook robot Sico moest ten gevolge van de treinstaking op zoek naar alternatief vervoer*

Foto: GUY VAN GRINSVEN

Kritiek op toekomstvisie Euregio

MAASTRICHT – In het rapport over het ruimtelijk ontwikkelingsperspectief voor de Euregio Maas-Rijn worden te veel claims gelegd op de schaars beschikbare ruimte in het gebied.

In ieder geval meer dan noodzakelijk voor een evenwichtige ontwikkeling van de verschillende belangen in het gebied. Dat zeggen de samenwerkende natuur- en milieuorganisaties in de Euregio in een voorlopige reactie op het onlangs verschenen rapport. Het rapport kwam aan de orde tijdens een studiedag in Maastricht.

De studiedag was een initiatief van de Stichting Milieufederatie Limburg, Natuurbeschermingsactie Limburg (Belgisch Limburg), Naturschutzbund Deutschland, in samenwerking met de Benelux Economische Unie.

Aanleiding zijn twee rapporten die onlangs zijn verschenen en die van belang zijn voor de bescherming van natuur en landschap in de Euregio.

In het rapport 'MHAL; perspectief ruimtelijke ontwikkeling' wordt een toekomstvisie geschetst voor het stedelijk kerngebied tussen Maastricht, Hasselt, Aken, Luik als een regio zonder grenzen. De tweede studie, 'Ruimtelijk Ontwikkelingsperspectief Drielandenpark', inventariseert daarnaast de aanwezige natuur- en landschapswaarden in het gebied.

De samenwerkende organisaties zijn weinig gelukkig met het MHAL-rapport. Ze vinden vooral dat het rapport te eenzijdig is gericht op het bevorderen van economische belangen. De organisaties wijzen daarbij onder andere op het feit dat de lokalisering van bedrijfsterreinen en infrastructuur in het rapport meer dan goed is uitgewerkt en de beschermen van milieu, natuur en landschap daarentegen niet of zeer minimaal.

De natuur- en milieu-organisaties vinden dat geen recht gedaan wordt aan het uitgangspunt van duurzame ontwikkeling. En dat betekent weer dat ook de kansen op werkgelegenheid die de zorg voor het milieu biedt onvoldoende onderkend en benut worden. Het beleid zou veel meer gericht moeten zijn op het onschadelijk maken van de milieuerfenissen van het verleden.

Op die manier ontstaan vernieuwing, nieuwe produkten en werkgelegenheid, aldus de organisaties, die eisen dat de natuur- en landschapswaarden van het landelijk gebied primair behouden moeten blijven en waar mogelijk verder ontwikkeld moeten worden. Dat betekent onder meer dat stedelijke dienen te worden geweerd uit de ecologische hoofdgebieden in de regio.

IQ-test voor Maastrichtse disputen

Krakende hersens in plaats van bier

DOOR ROEL WICHE

MAASTRICHT – De titel, de eer en vijfhonderd harde guldens. Deze hoofdprijs werd gisteravond in het bomvolle studentencafé Van Sloun toegekend aan de leden van het Maastrichtse dispuut Quoque Versus. Als winnaars van de eerste intelligentie-competitie voor RL-disputen mogen zij een jaar lang pronken met de titel 'Het slimste dispuut van Maastricht'.

Ruim 35 dames- en herendisputen plengden gisteren in de aula van de RL de nodige zweetdruppeltjes in de strijd voor een hoge IQ-notering. Initiatiefnemer van deze competitie was het 'Onafhankelijk Maastrichts Heerendispuut Nucleus Durus', dat deze activiteit als hoogtepunt van zijn eerste lustrumfeest beschouwde.

„Studenten hangen vaak in de kroeg, zuipen tot diep in de nacht liters bier en lallen de meest vunzige liedjes," geeft Marijn Rasenberg, bedenker van al dit moois, nieuwe voeding aan een oud vooroordeel. „Drinken en schreeuwen kunnen we echter allemaal. Met deze wedstrijd willen we eens onderzoeken wat studenten nu werkelijk in hun mars hebben. Zijn ze nou wel zo slim als ze pretenderen te zijn?"

Denkkracht

Die vraag werd tijdens de kennistoets van een half uur nog niet echt beantwoord. Daarvoor was de gebruikte intelligentietest te eenvoudig. „Ach, je moet dit gewoon zien als een ludieke activiteit met een wetenschappelijk tintje," relativeert de Roermondse psycholoog Piet Steneker, speciaal aangezocht om de toets in goede banen te leiden. „De waarde van de uitslag is beperkt. Niettemin kom je toch wel iets te weten over de intelligentie van een persoon. De test is namelijk zo opgezet dat alleen pure denkkracht een rol speelt. Parate kennis en omgevingsfactoren tellen in het geheel niet mee."

Eenvoudig of niet eenvoudig, de ruim honderd deelnemers beproeven hun hersenen tot het uiterste. Iedereen gebruikt de volle dertig minuten. Daarna halen de keurig in het pak gestoken leden van Nucleus Durus de antwoordvelletjes razendsnel op. Ook de factor tijd moet immers voor allen gelijk zijn.
De dames van dispuut 'Ex Aequo' betreden als eersten weer de gang. „Poeh, dat was toch wel pittig," zucht Annemarie de Jong. „Het begin leek makkelijk maar die laatste vragen hakten er behoorlijk in. Hopelijk maken we een kans op de hoofdprijs van vijfhonderd piek. Dan kunnen we tenminste met ons hele dispuut een weekendje eruit."

Bierfeest

Blijft Nucleus Durus nu het serieuze pad bewandelen? „Ben je gek, joh," pareert Marijn Rasenberg. „Morgen gaan we met zijn allen naar België voor een ouderwets Vlaams bierfeest. Die kant van het studentenleven zullen we echt niet verwaarlozen."

Verdachte Genkse moord voelde zich bekocht

Van onze correspondent

TONGEREN – Voor het gerechtshof in Tongeren is deze week het proces gestart, waarin André A. (32) uit Genk terechtstaat. Op een zwoele zomeravond in juli 1992 schoot hij in een nevenruimte van een Genkse horecazaak Jos Driesmans (52) uit Opglabbeek, dood met een ingekort jachtgeweer.

Beide mannen bewogen zich in het koppelbazenmilieu. Driesmans had A. voorgesteld om 'op papier' zaakvoerder te worden van een immobiliënbedrijf, dat als dekmantel diende om de Belgische Sociale Zekerheid te misleiden.
A. beweert dat hij zich als stroman bekocht voelde: hij zou misbruikt zijn in plaats van beloond. Op het ogenblik dat hij wou breken met Driesmans kwam het tot wederzijdse bedreigingen. A. wou immers van Driesmans een voorschot op een beloofde premie van 4 miljoen frank (215.000 gulden). Toen hij er mee dreigde naar de politie en de belastingdiensten te stappen, zou Driesmans iets over A.'s kinderen gezegd hebben. Dat werkte als een rode lap op een stier, zegt A.
Tijdens de eerste dag van het proces vertelden getuigen echter dat het niet opgejaagd was, maar eerder koel, vastberaden en zelfzeker, toen hij op Driesmans vuurde. Dat zou dan weer de stelling van de openbare aanklager kracht bijzetten. Volgens het parket ging het immers gewoon om een afrekening in het koppelbazenmilieu.

Wilmya Zimmermann weigert te kiezen

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Wilmya Zimmermann woont al 24 jaar in Duitsland, maar heeft nog steeds geen Duits paspoort. „Ik wil mijn Nederlandse pas niet opgeven," zegt ze. De uit Heerlen afkomstige politica vindt het oneerlijk dat ze moet kiezen tussen twee nationaliteiten, omdat Duitsland de dubbele nationaliteit niet erkent. „Duitsers die wegens hun huwelijk met een buitenlander in een andere lidstaat van de Unie wonen, mogen wel de nationaliteiten van die twee landen aannemen."

De kersverse Europarlementariër wil zich in Straatsburg daarom sterk maken voor het dubbele staatsburgerschap in alle EU-lidstaten. Ook eist ze gelijke rechten voor buitenlanders van buiten de Unie. „Dat voor Turkse vrouwen in Beieren andere normen gelden voor studiebeurzen dan voor ingezetenen van de EU, is discriminatie", zegt ze. „Al degenen die in Duitsland leven moeten dezelfde sociale rechten en stemrechten hebben, of ze nu uit een EU-land komen of niet."
Als enige buitenlandse onder de Duitse Europarlementariërs hoopt Zimmermann de banden met haar Nederlandse collega's in Straatsburg nauwer aan te halen. Ze wijst op haar Limburgse afkomst, uit de regio bij het drielandenpunt met België en Duitsland. „Wij waren de eerste Europeanen, omdat we steeds de grenzen moesten overschrijden."

Zimmermann is niet de enige Nederlandse staatsburger die zich zondag in een ander land kandidaat had gesteld. Derk Jan Harmsen, een boer uit de omgeving van Toulouse, stond op de kandidatenlijst van de Franse Groenen, maar werd niet gekozen.

Wel steunden de Franse kiezers de Brit Jimmy Goldsmith van de Meerderheid voor een ander Europa, een rechtse groep die tegen het Verdrag van Maastricht is.

Sinds de eerste Euroverkiezingen in 1979 kunnen EU-burgers zich in een andere lidstaat kandidaat stellen, maar slechts weinigen hebben van deze mogelijkheid gebruik gemaakt.



● *De in Heerlen geboren Wilmya Zimmermann gaat als eerste Nederlandse voor een ander land naar het Europees Parlement* Foto: ANP

Is paintball een onschuldig spelletje of neigt het meer naar een militaire oefening? Maandag ging de politie in Brunssum over tot ontruiming van een terrein waar driftig met verfbolletjes werd geschoten. Volgens milieu-districtscoördinator van de politie Paul van Brandenburg kun je gerust spreken over een soort van militair tijdsverdrijf. Paintball-speler Henk Gras uit Nuth ziet het echter als een onschuldig spel waarbij scheidsrechters toezien op een reglementair verloop. Wethouder Theo Hoen van Brunssum beschouwt het spel eveneens als een onschuldig tijdverdrijf al staat hij volledig achter het weren van het schieten met verfbolletjes uit de bossen van de Brunssummerheide. Verschillende incidenten hebben paintball een vrij slecht imago bezorgd erkent Monique Goulding van Euro Paintball Adventures uit Venray. Ernstig oogletsel behoort volgens haar zeker tot de risico's als een verfbolletje een oog raakt.

in het nieuws

Verfschieters boksen op tegen slecht imago

Paintball kan niet zonder streng toezicht

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Theo Hoen: „Jagen en gejaagd worden, dat zit toch in elk mens. Dat is ook een beetje het kind in de mens. Als dat verdwijnt, blijft er niet veel over." De Brunssumse wethouder sportzaken beantwoordt daarmee ook de vraag 'Wat bezielt volwassen mannen om elkaar in gevechtstenue met verfbolletjes te beschieten?' Hoen is bekeerd. Hoen ziet het als een vorm van tikkertje.

Maar lang niet iedereen is zo overtuigd van het onschuldige karakter. Dat geldt zeker niet voor de twee wandelaars uit Kerkrade die zondag plotseling drie in camouflagepakken gestoken mannen zagen opduiken uit de bossen op de Brunssummerheide. Zij leegden vervolgens de pompwapens vol verfbolletjes met de lopen gericht op het hevig geschrokken echtpaar. Eén projectiel trof doel, zo hard dat de vrouw pijn voelde in haar borst. Een incident dat voor de gemeente Brunssum aanleiding was om onmiddellijk tot ontruiming van het speelterrein over te gaan.

De balletjes kunnen behoorlijk hard aankomen, zeker als ze uit de loop van een geweer komen. Van Brandenburg gooit een geel balletje tegen een boom: het spat niet uiteen maar rolt over de bosgrond. Van Brandenburg houdt bezicht als de buitendienst van de gemeente begint met het ontruimen van het speelterrein van de paintballers op de Heikop tussen Brunssum en Nieuwenhagen. Van Brandenburg: „Als zij bezig zijn, hoor je een geluid dat op schoten uit een mitrailleur lijkt. De spelers dragen een camouflage-tenue, dat ziet voor een wandelaar behoorlijk bedreigend uit."

Verlies van een oog behoort echt wel tot de risico's als een balletje iemand die geen masker, het oog raakt, zegt Monique Goulding van Euro Paintball Adventures. Volgens haar namen meerdere clubs, zeker een aantal jaren geleden, het lang niet altijd even nauw met de veiligheidseisen. Haar club heeft onder andere slechte ervaringen met Duitse schutters. Goulding: „Duitsers worden nu door ons geweerd. Die hadden er een handje van om op de parkeerplaats bij de auto's nog te schieten. Een club moeten er gewoon op toezien dat zoiets niet gebeurt. Dan is het niet relevant of dat opzettelijk of per ongeluk plaatsvindt."

Het fenomeen paintball is een van oorsprong Australische bezigheid. Schapenhoeders in de uitgestrekte Australische bush konden zich hiermee naar hartelust uitleven. Later ontdekten bedrijven die op zoek waren naar een origineel personeelsuitstapje de sport. Zo ontving de club uit Venray recent de politie Maastricht, een groep zwangere vrouwen en laboranten en chirurgen van een ziekenhuis. In Groot-Brittannië zijn er volgens Goulding zelfs mensen die de sport professioneel beoefenen. Daarnaast zijn er de hartstochtelijke beoefenaars in de regio. Zoals Henk Gras uit Nuth of Heerlenaar Jos Jacobs. De twee leden van South Devils hebben maandenlang gereisd naar het paintball-terrein van Euro Paintball Adventures in Venray, lange tijd het enige terrein in Limburg.



● *Goede beschermende kleding is noodzakelijk om zonder verwondingen een paintballgevecht te kunnen 'overleven'* Foto: FRANS RADE

Nu de clubs de erven Heijnen in Amstenrade bereid hebben gevonden een stuk bos van twee hectare te verpachten, geven de verfschieters de strijd niet zomaar op. Behalve met verf schieten hoort klaarblijkelijk ook met modder gooien tot de tactiek. Gras trekt in twijfel of het incident met het schieten op de wandelaars wel heeft plaatsgevonden: „Er kan ook iemand een bolletje met kleurstof op de kleding hebben uitgedrukt." Gras spreekt van een hetze, die vooral op gang zou zijn gebracht door zijn buren aan de Heikop. Volgens Gras zijn het juist de buren die het niet zo nauw nemen met allerlei voorschriften.

De gemeente is niet erg onder de indruk van de tegenwerpingen van Gras. De wethouders Krocké en Hoen houden voet bij stuk en zeggen dat paintball in het stuk bos aan de Heikop definitief verleden tijd is. Een onderzoek heeft volgens Hoen uitgewezen dat er wel degelijk overlast was en de gemeente voelt zich bovendien gesterkt door een Raad van State-uitspraak. Het verfschieten is in strijd met het bestemmingsplan. Goulding heeft geluk gehad. In Venray werd een juridisch steekspel met de gemeente gewonnen. Voor de rest is het een kwestie van spelers in het gareel houden.

streeksgewijs

Actie voor komst oorlogsmonument

BRUNSSUM – Het Comité Oorlogsmonument Onderbanken houdt een actie onder het motto: 'Help onze oorlogsslachtoffers aan een monument'.
Het monument voor de oorlogsslachtoffers uit de gemeente Onderbanken wordt onthuld en ingezegend op zondag 18 september, de vooravond van de vijftigjarige bevrijdingsdag van Onderbanken. Voor het zover is, moet er financieel gezien nog heel wat steun verleend worden door instanties, ondernemers en inwoners.
Ieder die wil, kan tien gulden overmaken naar het 'Comité Oorlogsmonument Onderbanken' Rabo Schinveld, nummer 14.67.90.413.

Eetstands Culiovallum al vergeven

HEERLEN – Alle achttien eetstands voor het culinair festijn Culiovallum zijn reeds vergeven aan restauranthouders uit Heerlen en omgeving. Daarmee loopt de voorbereiding van het evenement, dat op 5, 6 en 7 augustus rond de Pancratiuskerk plaatsvindt, voorspoedig.

De organisatie, ondergebracht in de Stichting ter Bevordering Welzijn Zuid-Limburg, heeft geen enkele negatieve reactie gekregen op het nieuwe initiatief om evenals het Maastrichtse Preuvenemint ook in Heerlen een eet- en drankfestijn in het leven te roepen.

„Heerlen heeft recht op zo'n evenement," legt André Polgar uit. „In de Romeinse tijd werden in Heerlen ook al van zulke feesten gevierd. Daarom is het leuk dat het Thermenmuseum een Romeinse eetstand zal inrichten."

De opbrengst van het culinair festijn gaat onder meer naar de kinderafdelingen van de ziekenhuizen in Heerlen en Brunssum.

Inzegening nieuw vaandel



● *De koninklijke schutterij St.-Sebastianus in Voerendaal heeft het afgelopen weekeinde haar 450-jarig bestaan gevierd. Naast het overhandigen van het fotoboek aan burgemeester Hub Strous en de presentatie van de nieuwe uniformen en instrumenten, boden leden van het korps Oud Mariniers de schutterij een nieuw verenigingsvaandel aan. Op het Kerkplein werd het vaandel ingezegend door mgr. R. Maessen en pastoor L. Cordewener. Later op de dag vond nog een drukke jubileumreceptie plaats met de huldiging van negen jubilarissen.* Foto: FRANS RADE

Slavisch-Byzantijnse liturgie in Welten

HEERLEN – Wie de mystieke, vaak ontroerende sfeer wil ervaren van een Slavisch-Byzantijnse liturgie-viering, komt zaterdag 18 juni aan zijn trekken. Want dan verzorgen het Maastrichts Slavisch Koor en het Slavisch-Byzantijns koor, samen goed voor pakweg vijftig zangers, de mis in de St. Martinuskerk in Welten, aanvang half zeven.
Beide gemengde koren staan onder leiding van de Maastrichtenaar Sascha Teunissen, die door zijn Russische achtergrond een expert is op het gebied van deze religieuze koorzang.

Brochure voor vrijwilligers

HEERLEN – Bij de Vrijwilligerscentrale Heerlen is een nieuwe brochure 'Cijfers en Feiten' over vrijwilligerswerk verkrijgbaar. Het is inmiddels het vijfde deel in de informatiereeks over vrijwilligers, uitgegeven door het Nederlands Centrum Vrijwilligerswerk.

In de nieuwe brochure worden alle informaties die eerder in andere boekwerkjes over rechten, werving, beleid en financiën zijn uitgegeven, nog eens op een rijtje gezet. Het boekje kost fl 2,50.

journaal kort

HEERLEN
● In Motel Heerlen, Terworm 10, wordt zondag van 10.30 tot 16.30 uur een beurs van antieke poppen en blikken speelgoed gehouden. Ook gratis taxeren oud speelgoed.

● Bij Benedyczak, Kempkensweg 18, kunnen vrijdag van 18.30 tot 21 uur pakketten voor Polen worden ingeleverd. Info: ☎726348.

● Peter Franken maakt donderdagavond vanaf 19.30 uur een ontdekkingsreis door het land van de klassieke muziek, samen met de bezoekers van het Open Huis, Putgraaf 3.

● Het Open Huis gaat zondag kegelen. Wie mee wil doen, moet om 13.30 uur aanwezig zijn op Putgraaf 3. Maandag om 19.30 wordt gestart met een leesgroep. Info: ☎717535.

● Poppentheater Hupsakee geeft vandaag, woensdag, om 15.15 uur de laatste voorstelling in De Nor, Geerstraat 302. Na de zomervakantie vinden de voorstellingen plaats in de openbare bibliotheek.

● Mannenkoor St.-Pancratius verzorgt zaterdag van 14-18 uur een optreden op de promenade naast V&D. Onder leiding van Hans Luesink presenteert het koor de nieuwe cd 'In Muzikaal Gezelschap'.

HOENSBROEK
● In verband met het 30-jarig bestaan van de Christus Koningkerk wordt op zaterdag 25 juni vanaf 9 uur een braderie/rommelmarkt gehouden op het Pius XII plein. Wie spullen ter beschikking wil stellen of een standplaats huren, kan bellen: ☎752797, ☎212934 of ☎220017.

BRUNSSUM
● 'Mens durf te leven' is het thema van de gespreksavond die vandaag om 20 uur gehouden wordt in de Opstandingskerk, Kruisbergstraat.

SIMPELVELD
● De Bejaardensoos maakt donderdag een bustocht naar de Eifel.

● Het kerkelijk zangkoor Harmonia luistert zaterdag om 19 uur de mis op in verband met de toediening van het Vormsel.

● Het achtste Internationaal Jongerenkamp wordt dit jaar gehouden in het Franse Mondelange. Inschrijving moet voor vrijdag 17 juni gebeuren bij Jan Bardoul van de afdeling Burgerzaken, ☎448328. De kennismakingsbijeenkomst is op 24 juni om 19.30 uur bij Hennie Bonnema, Baneheide 35.

● Heemkundevereniging De Bongard maakt zaterdag een stadswandeling door Sittard. De excursie start om 14 uur aan de Stadsschouwburg en duurt twee uur.

RANSDAAL
● Kunstenaar Piet Smulders uit Ransdaal exposeert tot eind dit jaar een selectie van zijn werk in het Ransdalerhöfke. Pentekeningen van Smulders zoals typisch Limburgse gebouwen, landschappen en historische monumenten zijn te bewonderen.

Jubileum kerk Hoensbroek in teken renovatie

HOENSBROEK – De Christus Koning-kerk aan het Pius XII-plein in Hoensbroek viert van 17 tot en met 26 juni het 30-jarig bestaansfeest met meerdere festiviteiten.
Het motto van het feestdat in het teken van de renovatie staat, is: 'Maak werk van de Christus Koning-kerk'.

Een greep uit de jubileum-activiteiten. Vrijdag 17 juni, 19 uur, mini-jongerenkoren-festival en disco-show; zaterdag 18 juni 11-15 uur kinderrommelmarkt en vanaf 20 uur Beierse Avond; zondag 19 juni: na de hoogmis van 9.30 uur ontbijt 'Bie d'r kapeloan op de koffie' met aansluitend frühschoppen; donderdag 23 juni: bejaarden- en ziekenmiddag in Ons Trefcentrum; vrijdag 24 juni: Karaoke-show vanaf 19 uur in Ons Trefcentrum; zaterdag 25 juni: 9.00 uur braderie en rommelmarkt en 's avonds in de kerk een galaconcert; zondag 26 juni: na de hoogmis van 9.30 uur processie en aansluitend 'mini-preuvenement. Alle activiteiten zijn in de directe nabijheid van de kerk.

exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein. (Im)possible Waltz. Van 18/6 t/m 4/9. Open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.
De Wever Ziekenhuis. Artsen zonder grenzen, fotoserie dr. J. Lawson.
Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein. Euregionale tentoonstelling Prix de l'Urbanisme. T/m 24/6.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. Het grijze verleden. T/m 14/8.

● **BRUNSSUM**

Gregorius Ziekenhuis. Expositie Jessy Hertog-Backbier. T/m 26/6.
Brikke-oave, Lindeplein 5a. Eindexamenexpositie Romboutscollege. T/m 16/6, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur, za en woavond gesloten.
Gemeentehuis, Lindeplein 1. Limburgse landschappen van Clemens Bindels. T/m 11/7.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Expositie van Mary Rose Vink en Jasper van der Wel. T/m 26/6, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Schilderijen en sculpturen van Iz Maglow. T/m 10/7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HULSBERG**

Aalbekerhoeve, Aalbekerweg 85. Werk van Paulette Snijders-Bremen. Open 18/6 14-20 uur, zo 12-18 uur.

● **SITTARD**

Kunstcentrum Sittard, Leyenbroekerweg 113a. Het autonome beeld? T/m 19/6. Open wo t/m zo 14-17 uur.
Het Domein, Kapittelstraat 6. Suite Rimbaud van Richard Bouwman. T/m 26/6. Foto's van Herman Wijler. T/m 26/6. A chamber of Mirrors van Krystyna Ziach. T/m 26/6. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.
Maaslandziekenhuis. Werk van Cor van den Akker. T/m 30/6.
Galerie Zabawa, Agricolastraat 152. Schilderijen van Jac Bisschops. T/m 27/6, open wo t/m vr 16-18 uur, zo 14-17 uur.

● **GELEEN**

Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Foto's van Jaap Schmidt. T/m 19/6, open do en vr 18-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5, Oensel. Werk van Linda Verkaaik en Cor de Ree. T/m 4/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● **BEEK**

Galerie Artique, Prins Mauritslaan 105. Werk van Jan de Valk. T/m 3/7, open wo 14-17 uur, do en vr 14-18 uur, za en zo 11-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Expositie van Luske. T/m 4/7, open ma t/m vr 8.30-16 uur.
Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Guido Smeding en Rafael Gonzalez. T/m 25/6, open di t/m za 13.30-17.30 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weijden. T/m 29/6. Open wo t/m zo 13-18 uur.
Gallery Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Jean en Marianne Bremers. Vanaf 22/5, open do t/m zo 12-17.30 uur.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. De Aanloop IV.
Galerie SiO2, Rechtstraat 71. Fascinatie: porselein. T/m 18/6, open wo t/m za 13-17 uur.
Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c. Souvenirs van Michel Vanderheijden. T/m 18/6, open do t/m za 15-19 uur.
Gouvernement, Limburglaan 10. Afval Anders. T/m 8/7.
Galerie Dorine Eijkman, Rechtstraat 96. Schilderijen van Stan Goes. T/m 3/7, open do t/m zo 13.30-17 uur.
Galerie Tracé, Alexander-Battalaan 31. Werk van Jean Marois. T/m 2/7, open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur.
Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Raku van John Dunn, Martin Mindermann, Ulrike Hagemeier en Mieke Selleslagh. T/m 2/7, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.
Galerie Fah, Brusselsestraat 80. Werk van David Pirotte. T/m 4/7, open do 16-20 uur, vr t/m zo 13-17 uur.
Ardi Poels, Lage Barakken 31a. L'heure Blue. T/m 25/6, open wo t/m za 13-17 uur.
Studio Maastricht, Brusselsestraat 59. Glaskunst uit Oostenrijk. T/m 26/6, open do t/m zo 11-18 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 82/84. Rini Ronckers solo. T/m 16/7, open di t/m za vanaf 11 uur.
Akademie Beeldende Kunsten, Herdenkingsplein 12. Eindexamenexpositie Studenten Edelsmeden. T/m 19/6.
Verpleegkliniek De Zeven Bronnen, Lovendaalhoeve 30. Werk van Francy Gitmans, Lydia van der Bergh en Annemie Bremen. Van 23/6 t/m 3/8, open dag. 10-18 uur.
Jan van Eyck Akademie, Academieplein 1. Do I remember? Van 18/6 t/m 26/6, open dag. 12-17 uur.
Theater aan het Vrijthof. Foto-expositie De eerste, de beste. Van 16/7 t/m 3/9, open ma t/m za 11-16 uur.

● **BUNDE**

Atelier/beeldentuin, Dennenberg 5. Recent werk van Rob Stultiens. Van 19/6 t/m 31/7, open do t/m zo 14-18 uur.

● **EYS**

Atelier Ben Bonke, Eyserheide 35a. Expositie eigen werk. Open 19/6, 14-18 uur.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Christian Silvain. T/m 19/6, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grote Straat c31. Werk van Marijke Stultiëns en Gré Tabbers. T/m 31/7. Open di t/m zo 10-17 uur.

● **GULPEN**

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Graphic Art. T/m 24/7, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **MEERSSEN**

Bestuurscentrum, Beekstraat 51. Werk van Jef Thewissen. T/m 1/7.

● **STEVENSWEERT**

Galerie Stevensweert, Jan Steffenswertplein 8. Werk van Ans Wortel en Gène Eggen. T/m 19/6. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Objecten van Kees en Jonas van de Vosse. T/m 19/6. Passie en idolen van Marianne Aartsen. Van 18/6 t/m 21/8, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.
Galerie Wansink, Neerstraat 76. Zomer 94, nieuwe aanwinsten. T/m 9/7, open wo t/m za 11-17 uur.

Geur van racisme in het portaal van Vlaanderen

Aanslagen brengen Terneuzen op rand van angstpsychose

DOOR HENK POSTMA

TERNEUZEN – Het Portaal van Vlaanderen. Zo noemen de Terneuzenaars hun machtig sluizencomplex tussen Westerschelde en het zeekanaal naar Gent. Trots afficheren ze hun stad als Nederlands derde haven. Maar als Parel van Zeeuwsch Vlaanderen glanst de stad de laatste weken niet meer. Zelfs op een zonnige dag als gisteren, wanneer het vaakbezongen Zeeuwse licht royaal uit de hemel straalt, weet Terneuzen zich zwartgeblakerd.



● *De beheerder van de Turkse moskee laat de schade in de keuken zien.*

Foto: GPD

In enkele weken tijd heeft een reeks nachtelijke pogingen tot brandstichting van Terneuzen een spookstad gemaakt. Van de daders ontbreekt ieder spoor, behalve een geur van racisme. In een oud pakhuis dat door de Turkse gemeenschap als moskee wordt gebruikt, ontvlamde vorige week twee nachten achter elkaar een brandbom. Eerder likten vlammen aan een nieuw Turks koffiehuis.
Nog steeds sluiten kenners van de Turkse gemeenschap, zoals belangenbehartiger H. Akdag, niet helemaal uit dat die terreurdaden voortkomen uit een concurrentiestrijd tussen Turkse horeca-exploitanten. Maar sinds maandagnacht twee woningen van Nederlandse vluchtelingen-hulpverleners doelwit waren, en dinsdagnacht een PvdA-gemeenteraadslid nog net op tijd wakker werd om een smeulend vuur te doven, wijst veel in de richting van vreemdelingenhaat, en wordt de kring van mensen die angstig naar bed gaat steeds groter.

De wetenschap dat de politie de eerste aanslag geheim probeerde te houden, voedt geruchten als zouden inmiddels nog meer aanslagen hebben plaatsgevonden. Terneuzen balanceert op de rand van een angstpsychose. Maar vrijwel niemand gelooft dat een extreemrechtse organisatie de hand heeft in de golf van terreur. Gezien de haast waarmee de aanslagen worden gepleegd, en de gelukkige omstandigheden dat alle vlammen tot dusver voortijdig doofden, denkt men veeleer aan warhoofden met een criminele inslag.

Hoewel Zeeuwsch-Vlaanderen onder handbereik ligt van extreemrechtse organisaties die in België welig tieren, zijn uitingen van fascisme en racisme de streek lange tijd bespaard gebleven. Vorig jaar, toen een Nazi Front Zeeland (waarachter enkele scholieren met extreem-rechtse sympathieën bleken schuil te gaan) het eiland Walcheren maandenlang onveilig maakte, en in Goes een harde kern van CP 86 van zich deed spreken, bleef het in Zeeuwsch-Vlaanderen vredig stil.

Hotel

Terneuzen afficheert zich groots, maar de binnenstad oogt als een dorp. Omliggende woonkernen die ook van de gemeente deel uitmaken buiten beschouwing gelaten, telt de stad krap 25.000 zielen. Dat hadden er minstens een keer zo veel moeten zijn. Maar de hooggestemde verwachtingen uit de jaren zestig, toen de Amerikaanse chemie-gigant Dow Chemical zich bij Terneuzen op de schorren vestigde, kwamen niet uit. De rij flatgebouwen die destijds uit de grond werd gestampt, bleef akelig leeg.

De verbouwing van een van die blokkendozen tot een prestigieus Roosevelt-hotel bleek evenmin een doorslaand succes. Het horeca-complex wilde maar niet renderen. Eind vorig jaar sloten de eigenaars, onder wie een financieel expert die wegens zakelijke banden met de nationale drugs- en pornomaffia regelmatig met witwaspraktijken in verband wordt gebracht, een deal met het ministerie van WVC. Sindsdien dient het noodlijdend hotel als asielzoekerscentrum.
Pas vanaf dat moment wordt Terneuzen met toenemende regelmaat opgeschrikt door terreuracties van lieden die er, kennelijk gekweld door het virus van de vreemdelingenhaat, vreugde in scheppen angst te zaaien. Het begon met bekladdingen van het asielzoekerscentrum en de burgemeesterswoning. Honderden scholieren reageerden met een betoging tegen het opkomend racisme. Uit waardering hiervoor kregen alle middelbare scholen in Terneuzen als eersten in Nederland het predikaat 'scholen zonder racisme'. Maar het plaatselijk actiecomité Jongeren Tegen Racisme ging wegens gebrek aan belangstelling ter ziele.

Getto

Problemen worden in Terneuzen doorgaans in alle gemoedelijkheid opgelost. Zo gemoedelijk dat burgemeester drs. R. Barbé het zich nog niet zo lang geleden kon permitteren stomdronken ter gemeenteraadsvergadering te verschijnen om de honderden langdurig werklozen in zijn gemeente lallend tot luilakken uit te roepen. Zijn politiekorps, dat door reorganisatieperikelen drastisch is uitgedund, kent slecht één vijand: de kleinhandel in drugs, die van de oude halfgerenoveerde arbeidersbuurt in het hart van de stad een getto dreigt te maken. Drugstoeristen uit België en Frankrijk stromen dagelijks toe. Onder het motto Double Shot laat Barbé er zijn agenten jacht op maken, waarbij en passant nogal wat illegalen worden opgepakt.

Daar is nu voorlopig geen tijd voor. Er is een team van vijf rechercheurs geformeerd dat tot taak heeft de brandstichters zo snel mogelijk in de kraag te vatten. Surveillances zijn zoveel mogelijk op de mogelijke doelwitten van de pyromanen geconcentreerd. Gisteren kwam burgemeester Barbé voor de dag met een open brief waarin hij alle burgers oproept zijn agenten met tips of ideeën te bij te staan. Twee hulpverleners in vluchtelingenwerk, die maandagnacht doelwit van aanslagen waren, bedienen hem op zijn wenken. Ze richtten een comité op dat de bevolking probeert te mobiliseren.

De Turkse gemeenschap in Terneuzen, met 600 zielen veruit de grootste groep allochtonen vormend, wacht gespannen af. De volwassenen onder hen kwamen een dikke twintig jaar geleden als gastarbeiders de stad in. En nu voor het eerst ervaren ze problemen. In de moskee, die sinds vorige week aan twee kanten zwartgeblakerde plekken vertoont, komt dagelijks een groepje mannen samen. „Nee," vertellen ze, „we hebben geen speciale maatregelen genomen. Dat laten we over aan de politie. Laat die de daders maar pakken. Want als wij iemand op heterdaad betrappen, ziet het er bijzonder slecht voor hem uit."

Filmmuziek Mancini betoverde miljoene

LOS ANGELES – De met vier Oscars onderscheiden componist Henry Mancini werd met zijn muziek voor films, waaronder hits als Moon River en Pink Panther, net zo bekend als de sterren in Hollywood. Mancini, die leed aan leverkanker, overleed gisteren in zijn woning in Beverly Hills. Hij werd 70 jaar.

Mancini, die muziek schreef voor films als de Pink Panther-serie, Days of wine and roses en Breakfast at Tiffany's, werkte tot zijn laatste dagen aan zijn eerste theaterproject, de Broadway-versie van „Victor-Victoria." De film, geregisseerd door Blake Edwards (ook Pink Panther) die jarenlang zijn partner was, leverde de componist in 1982 zijn vierde Oscar op voor de beste oorspronkelijke filmmuziek.
In zijn carrière, die bijna 50 jaar omspande, schoeide Mancini Hollywoods filmmuziek op geheel nieuwe leest met gepolijste composities die bioscoopbezoekers over de hele wereld in vervoering brachten. Onder zijn beroemdste werken zijn Moon River, door Audrey Hepburn gezongen in Breakfast at Tiffany's', Charade, Days of wine and roses en instrumentale songs bij films als Peter Gunn (tv-detective), Hatari! (Baby elephant walk).
Behalve de vier Oscars ontving Mancini, wiens werk is samengebracht op 90 platen, 20 Grammy's. Hij was daarmee een van componisten met de meeste onderscheidingen van de Amerikaanse platenindustrie.

Dwarsfluit

Maar Mancini, die op 8-jarige leeftijd begon dwarsfluit te spelen en zich daarna richtte op het klavier, was niet alleen in de studio te vinden. Hij dirigeerde symfonie-orkesten en trad op met tenor Luciano Pavarotti, zanger Johnny Mathis en de Ierse fluitist James Galway, met wie hij in 1985 op tournee ging.
Hoewel hij in zijn jeugd liever voetbalde, begon hij zich voor jazz te interesseren toen hij de muziek van bandleider Glenn Miller hoorde. Nadat hij na de oorlog uit militaire dienst was gekomen, trad hij toe tot



● *Henry Mancini*

Millers orkest, dat werd ger… seerd door Tex Beneke, de … arrangeur.

In 1952 ging Mancini werk… Universal-studio's, waarvoor … meer dan 100 films me… Voor „The Glenn Miller Sto… ving hij in 1954 zijn eerste … nominatie.

Melodie

Mancini onthulde eens dat h… trale aspect van zijn muziek … lodie was. „Ik ben me zeer … van de melodie, maar het g… om de lange, slepende lijnen … aan het publiek soms den… goed thema kan de hele fil… blijven werken, en dat de… mee. Dus voor mij betek… goede melodie niet zo maar … ke deun."
In april brachten sterren als … rotti, Quincy Jones, Julie A… en Andy Williams de zieke … tijdens een emotionele gal… nog een hommage.
Mancini was getrouwd met … die hij ontmoette als zange… de Tex Beneke-band. Zij … drie kinderen.

Geleidehond in verkeerde parlementsbank

LONDEN – Een afgevaardigde van de Britse Labourpartij kwam gisteren in het Lagerhuis terecht in de bankjes, gereserveerd voor de Conservatieve ministers. Zijn nieuwe blindengeleidehond Lucy had hem daarnaartoe gebracht.
Luid gelach steeg op toen de blinde David Blunkett tussen de Conservatieve ministers ging zitten. Labourpolitici, gesterkt door het succes bij de Euroverkiezingen juichten de twee toe. „Wat weet die hond?," riep ee… lega, die hierin … voorteken zag … toekomstig … ringspluche. … rivalen riepen … „Die hond is vo… Conservatieven. … De 20 maanden … de Labrador … geamuseerd toe. … haar bijdrage a… klinkende ove… ning bij de Eur… kiezingen, … Lucy kennelijk … we de algemene … kiezingen h… gewonnen en … de regeringsb… hoorden," zei … kett later.

Initiatief van paus met reserve begroet

Kardinalen nog niet klaar voor 'mea culpa'

Van onze correspondent

ROME – De buitengewone tweedaagse vergadering van kardinalen die gisteren in het Vaticaan werd afgesloten, heeft niet geresulteerd in een kritische analyse van het verleden van de rooms-katholieke kerk. Paus Johannes Paulus II had de 140 kardinalen, van wie er 114 present waren, gevraagd om in het zicht van het grote jubileumjaar 2000 over te gaan tot een 'mea culpa'. De 'historische zonden' van de kerk moesten aan de kaak worden gesteld.

Als voorbeelden noemde de paus in zijn brief aan de kardinalen de inquisitie, de godsdienstoorlogen, de vervolging van wetenschappers en het totalitaire gedrag waaraan de kerk zich heeft schuldig gemaakt. Ook in zijn openingsrede zei de paus dat de christenen hun schuld moeten erkennen 'teneinde een efficiënte impuls te kunnen geven aan de nieuwe evangelisatie en het proces dat tot eenheid moet leiden'.
De kardinalen waren het eens met de paus over de noodzaak tot bezinning, maar achtten het nuttiger om zich te concentreren op het heden. „Het zou veel makkelijker zijn om de fouten uit het verleden te betreuren dan om een analyse te maken van die uit het heden," aldus de kardinalen. Zij menen dat het noodzakelijk is na te denken over de 'ethische nacht' die gevallen is over de hedendaagse maatschappij: de 'minachting voor de heiligheid van het leven'; de grote spirituele en materiële armoede' en 'het geringe respect voor het gezag van de paus en vooral van Christus'.

Strijdvaardig

Het is nog maar de vraag of paus Wojtyla, die zich strijdvaardig toonde en goed hersteld leek van de onlangs ondergane heupoperatie, zijn plannen nu zal bijstellen. De paus hecht zeer veel waarde aan de 'mea culpa' en het zou ook niet overeenstemmen met zijn karakter om plots van gedachten te veranderen. Aan de andere kant kan de paus ook niet het oordeel van zijn belangrijkste adviseurs zo maar naast zich neerleggen. De paus bedankte de kardinalen in zijn slotwoord heel diplomatiek 'voor de rijkdom van ideeën' en zal in de toekomst een beslissing moeten nemen.

Overigens was het 'mea culpa' maar een klein agendapunt van de tweedaagse vergadering. De kardinalen hebben besloten twee jaar uit te trekken voor de voorbereiding van het jubileumjaar 2000 en een jaar voor de viering zelf. Het feest moet vooral in het teken staan van de verbroedering van de godsdiensten en de toenadering tussen de katholieke en de orthodox-christelijke wereld bevorderen. Behalve de door de paus voorgestelde bijeenkomst van de leiders van het christendom, de islam en het jodendom op de Sinaï-berg en in Jeruzalem, hebben de kardinalen voorgesteld om meerdere oecumenische ontmoetingen te organiseren.
Tijdens de 'consistorie' hebben de kardinalen ook een oproep gedaan aan alle naties om de oorlog in Ruanda te stoppen en een document over het gezin aangenomen. De rijke landen, zo valt te lezen, doen er beter aan de ontwikkelingslanden te helpen en hun de natuurlijke methoden voor controle van de vruchtbaarheid te onderwijzen, dan om steeds meer geld te steken in onderzoek naar kunstmatige anticonceptie.

De kardinalen richten zich ook tot alle landen die in september aanwezig zullen zijn in Cairo voor de VN-conferentie over de demografische problemen van de wereld. „Deze conferentie zou zeer veel goeds kunnen opleveren voor de volkeren van de wereld wanneer men zich zou concentreren op het gezin in zijn traditionele en natuurlijke vorm," aldus de kardinalen.

Brunssum verliest rechtszaak over opslaan vliegas She

Van onze correspondent

DEN HAAG/BRUNSSUM – Het opslagbedrijf She Heerlen bv mag in Brunssum aan de Kraenpool 150.000 kubieke meter vliegas opslaan zonder dat het bedrijf over een afvalstoffenvergunning beschikt. Dit heeft de Raad van State beslist.

Op dit moment heeft She 7.500 kubieke meter vliegas in opslag. Het product, sferit genaamd, wordt gebruikt bij de fabricage van stenen. B en W van Brunssum eisten vorige week bij de Raad van State schorsing van een gedoogbeschikking van de provincie of bevriezing van de opslag van vliegas op 7500 kuub.

Het verzoek werd gisteren afgewezen.

De vliegas is afkomstig van Belgische kolencentrales. Vergroting van de opslag speelt pas in de winterperiode als de centrales volop moeten stoken. Stofoverlast van de vliegas wordt tegengegaan door het spuiten van een soort hars. Verstuiving wordt ook voorkomen door bevochtiging van het materiaal met water. De steenfabrikant is gevestigd naast het opslagterrein van She.

De opslag door She heeft in het verleden veel stofhinder veroorzaakt. In mei vorig jaar heeft de officier van justitie een verbod op verdere opslag uitgevaardigd vanwege klachten over stof.

De gemeente Brunssum erkende dat er de laatste tijd geen klachten zijn. She bv in Brunssum heeft het laatste jaar stilgelegen. Volgens haar raadsman kostte dat het bedrijf twintigduizend gulden per maand.

Project Lindeplein Brunssum van de baan

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het omstreden Lindepleinproject in het centrum van Brunssum is van de baan. Die conclusie is gerechtvaardigd nadat een meerderheid van de commissie Ruimte en Techniek gisteravond akkoord ging met breken met de projectontwikkelaars die verenigd zijn in het consortium Lindeplein bv.

De torenflat, een verbouwing van een miljoen van het oude raadhuis voor de huisvesting van het college, uitbreiding van het gemeentehuis en gedeeltelijke bebouwing van het Vijverpark zijn onderdelen van het plan die definitief niet doorgaan. Dat viel tenminste op te maken uit de woorden van wethouder Koos Krocké.

Wel kwamen er met name vanuit de VVD en de Lijst Borger voorstellen om snel met andere partners een nieuw plan op te stellen om de verpaupering van het Brunssums centrum tegen te gaan. De coalitiepartijen zijn er echter nog niet uit hoe die plannen moeten uitzien. Wel vinden de meeste partijen dat er iets moet gebeuren om het centrum te versterken.

Commissielid Toon Pierik vreesde dat er waarschijnlijk voorlopig niet veel zal gebeuren aan het centrum. D66'er Pierik leverde samen met André van Bergen de nodige kritiek op het college. Beide fracties, de vorige rit deel uitmakend van de coalitie, betwijfelden of het college wel zorgvuldig genoeg heeft gehandeld naar het consortium toe.

Daarom eisten zij, daarin gesteund door Jo Palmen, een bijeenkomst waarin het consortium uit de doeken kan doen wat er exact is voorgevallen. Krocké zag daar niets in. De wethouder verwees naar het raadsbesluit van 14 december waarin het consortium tot uiterlijk juni uitstel kreeg om de plannen voor het miljoenenproject uit te werken.

Haaks op de teleurstelling van D66 en PvdA stond de vreugde bij Progressief Akkoord en CDA over het afblazen van het prestigieuze bouwplan. Bij Progressief Akkoord en Palmen, altijd uitgesproken tegenstanders van de plannen aan het Lindeplein, bestond wel nog de vrees dat er andere vergelijkbare plannen voor in de plaats komen. Eind deze maand buigt de gemeenteraad zich over het voorstel om te kappen met Lindeplein bv.

De bouw van zes winkels op het plein voor de Edah aan de Kerkstraat gaat wel door. Ook dit onderdeel van het centrumplan stuitte eerder op verzet vanuit de politiek. Enkele concessies van het college waren gisteren voldoende om een meerderheid van de commissie over de streep te trekken.



Opening



● *Een enorme tros ballonnen moest de officiële opening van de heringerichte Kouvenderstraat in Hoensbroek extra cachet geven. Het idee, honderden oranje balonnen in de vorm van een meterslang lint het luchtruim laten kiezen, kwam echter niet uit de verf. Wethouder Jos Zuidgeest hanteerde weliswaar regelmatig de schaar om de openingsdaad te verrichten, maar de ballonnen kozen hun eigen weg in pas geplante bomen, touwen en draden. Uiteindelijk werden alle ballonnen 'gevangen', aan elkaar gebonden en losgelaten. Maar de prijs, die aan de 'ballonnenact' was verbonden, bleef intact. De vinder van één ballon, die is voorzien van een label, krijgt voor 250 gulden aan waardebonnen. En dat is toch weer een aardige pr-stunt van de ondernemers rond Hartje Hoensbroek.*

Rotonde

● *Zelfs een jaar na de aanleg zijn er nog automobilisten die de rotonde bij Nieuw Eyckholt richting Welten nog niet opgemerkt hebben. De doorgaande weg is na reconstructie veranderd in een rotonde. Die gewijzigde verkeerssituatie is aangegeven door een kolossaal verkeersbord (omvang 1 bij 2 meter) op zo'n vijftig meter afstand van de rotonde. Toch knallen er regelmatig automobilisten tegen de betonnen randen. Sommige chauffeurs lijken er zelfs een spelletje van te maken door dwars over de rotonde te rijden. Voorlopig blijft het bij een reeks stille getuigen: forse remsporen op het wegdek en diepe rijsporen in de zachte grond.*

Vroeg

● *De leiding van scholengemeenschap Sophianum in Gulpen heeft in het info-blad van de school een lijstje afgedrukt met de tijden waarop leerlingen de bus moeten nemen als ze om half negen op school moeten zijn. Daaruit blijkt dat leerlingen uit Bocholtz het vroegst van huis moeten. Daar zullen ze om 7.30 uur de bus moeten nemen om een uur later op school te zijn. In Noorbeek moeten ze uiterlijk om 7.46 uur aan de bushalte staan, willen ze met lijn 57 naar Gulpen komen en op tijd in de klas zitten. In Vaals vertrekt de bus om zes minuten voor acht (lijn 48), maar daar heb je kans om om acht uur nog met de snelbus naar Gulpen te reizen. Eigenlijk is de 'lijn' Bocholtz-Gulpen (één uur reizen) van de gekke. Wellicht is carpoolen een idee. Binnen een kwartiertje ben je dan op school!*

Afvaardiging in provinciale stuurgroep gevraagd

PNL eist invloed bij vernieuwing bestuur

Van onze verslaggever

EERLEN – De Partij Nieuw mburg (PNL) in de Oostelijk-Mijnstreek heeft plaatsen geëist in de stuurgroep die h bezighoudt met de beurlijke vernieuwing in d-Limburg.

L wijst er in een brief aan de urgroep op dat de lokale partijen de gemeenteraadsverkiezingen 2 maart in Zuid-Limburg 43 cent van de stemmen binnenepten. lokale partijen willen die aang in de samenstelling van de urgroep vertaald zien. De grote minantie van de landelijke parn zou daartoe doorbroken moeworden.

stuurgroep, onder voorzitterap van Heerlens burgemeester Pleumeekers, bereidt de samenging van de drie Zuidlimburgse ekgewesten voor. Het supergest moet de werkzaamheden van drie samenwerkingsverbanden rnemen en krijgt ook taken van gemeenten en de provincie overragen.

uurgroep

stuurgroep wordt nu na de genteraadsverkiezingen (voor een) opnieuw bemand. Volgens L, een bundeling van lokale paren in Limburg, moeten deze parop basis van de uitslag van de dsverkiezingen plaats krijgen in stuurgroep.

ders zou het maatschappelijk gvlak voor de mogelijk ingrijde vernieuwingen ontbreken. veranderingen kunnen niet de verliezers van de verkiezin-, CDA en PvdA, worden gedra-," zegt secretaris Rein Hummel de PNL-Oostelijke Mijnstreek.

ertegenwoordiging

L wil een redelijke en eerlijke egenwoordiging in de stuurep en de comités die zich met de uurlijke vernieuwing gaan bezouden. Pleumeekers zou als orzitter van de stuurgroep zijn ined bij de gemeenten moeten aanden om dit te bewerkstelligen. gemeenten bepalen zelf wie zij aardigen.

Schets van nieuwbouw

● *Een tekening van het appartementencomplex 'Residentie Beukenhorst', dat begin volgend jaar wordt opgeleverd.*

Verkoop luxe appartementen loopt als trein

BRUNSSUM – Vooral onder ouderen in Brunssum blijkt grote belangstelling te bestaan voor appartementen in het complex 'Residentie Beukenhorst' aan de hoek Prins Hendriklaan/Rimburgerweg in Brunssum. Van de 27 luxe appartementen zijn er binnen een maand reeds negentien verkocht.

De meeste appartementen bevinden zich in de prijsklasse van 220.000 tot 265.000 gulden. De woonruimte loopt uiteen van 130 tot 200 vierkante meter.

Bovenop de twee in aanbouw zijnde woontorens komen twee penthouses die een kleine vier ton moeten opbrengen. Volgens een woordvoerder van makelaardij Aquina in Heerlen is aan de belangstelling duidelijk te merken dat in Brunssum de laatste jaren nauwelijks duurdere appartementen zijn gebouwd. „Het gaat vooral om oudere mensen die nu in een woning van tussen de twee en drie ton wonen en die op zoek zijn naar een appartement."

Met de bouw is in april gestart. Het complex moet volgend voorjaar klaar zijn. Wethouder Koos Krocké zal vanmiddag de eerste steen leggen.

Kerkrade steunt stoomtrein met ruim twee ton

KERKRADE – De gemeente Kerkrade wil 225.000 gulden ter beschikking stellen aan de Zuidlimburgse Stoomtrein Maatschappij (ZLSM). Het gaat om een eenmalige bijdrage waarmee exploitatietekorten voor 1994 en 1995 worden betaald.

De bedoeling is dat ook andere gemeenten over wier grond de toeristische stoomtrein gaat rijden een bedrag schenken aan de ZLSM. Samen worden zij geacht 8,7 ton op te brengen. Eerder hebben Brussel (twee miljoen), de provincie Limburg (7,1 ton) en het ministerie van Economische Zaken (twee miljoen) aan subsidies toegezegd.

De gemeente Kerkrade steunt het project, omdat zij verwacht dat de komst van de stoomtrein het toerisme, de economie en werkgelegenheid in de stad zal bevorderen. De gemeenteraad neemt later deze maand een beslissing over de steunmaatregel.

Niet betalen, dan de cel in

KERKRADE – Een 38-jarige man uit Kerkrade werd gistermiddag in zijn woning aan de Bleijerheidestraat aangehouden, omdat hij nog een geldboete van 570 gulden had openstaan.

De geldboete kon vervangen worden door negen dagen hechtenis. En omdat de man niet wilde of kon betalen, verdween hij inderdaad in de cel.

Spoorwegbomen slaan op tilt

HOENSBROEK – Uitgerekend tijdens de staking van de Nederlandse Spoorwegen sloegen de spoorwegbomen bij de overgang aan de Montfortstraat in Hoensbroek op tilt. Vermoedelijk door de een technische storing gingen de spoorwegbomen maandagnacht open en dicht zonder dat er een trein in aantocht was. De bewoners in de directe omgeving werden langdurig wakker gehouden door een luid rinkelende bel. De politie stelde de NS in kennis, waarna de storing werd verholpen.

Man laat gewonde bejaarde liggen

HEERLEN – Een nog onbekende bromfietser heeft zich maandagmiddag in de Geerstraat in Heerlen niet bekommerd om een 73-jarige vrouw uit Eys die hij op de voetgangersoversteekplaats had aangereden. De man liet de vrouw gewond op straat achter.

De bejaarde vrouw liep een hoofdwond op, maar hoefde niet te worden opgenomen in het ziekenhuis.

Snelheidscontrole Europaweg-Noord

LANDGRAAF – De politie hield gisteren tussen 11.30 en 12.30 uur een radarsnelheidscontrole op de Europaweg-Noord, ter hoogte van het stort in Landgraaf. In verband met wegwerkzaamheden is daar momenteel een snelheidsbeperking van kracht. Van de ruim 300 gecontroleerde voertuigen reden er 27 te hard. Ter plaatse is thans 50 km per uur toegestaan. De hoogst gemeten snelheid bedroeg 100 km per uur. De komende dagen volgen meer controles.

Oorlogsveteranen in de allerlaagste versnelling

DOOR PETER HAMANS

LEEN – 'Welcome to our libera-.' Aan duidelijkheid wordt niets wensen overgelaten. Buiten op parkeerplaats blazen en drumde Limburgse Jagers het ceuit de voegen.

is geen *tickertape-parade* op h Avenue, maar de door politiegeleide buslading bejaarAmerikanen sjokt toch met tbaar genoegen door de minihaag, gevormd door schoolkindie enthousiast met papieren getjes zwaaien.

de achtergrond zetten huisvroude boodschappentas neer om deze gewone dinsdagmorgen hartstochtelijk te klappen. der onstuimig dan toen, zijn gsveteranen op weg naar het eense gemeentehuis. Naar koffie gebak. Vijftig jaar na dato is het *on Wheels* in de allerlaagste verelling.

ig jaar geleden bevrijdde de rikaanse 2nd Armored Divi- beter bekend als Hell on eels - de plaatsen Beek, Stein, nssum, Geleen, Sittard, Schin- Nuth, Meerssen en Onderban- Gisteren keerde de divisie in zichtbaar uitgedunde en grijsorden versie terug. De officiële eiding is de een halve eeuw geleden ingezette invasie in Normandië. Geleen is uitgekozen als enige ontmoetingsplaats in Nederland op een twee weken durende tournee die dus begon aan de stranden van Normandië en die straks eindigt in Berlijn. En van daaruit luidt voor de allerlaatste keer het parool: *going home.*

Het contrast is groot. Tegenover de chique geklede burgemeesters uit genoemde gemeenten, de stijf in uniform gestoken militairen en het in galakostuum gestoken strijkorkest staan de 35 veteranen in hun *all-American outfit.*

Tandeloos

De meesten voortsjokkend op gymschoenen en gehuld in t-shirts, op hun grijze hoofden een witte vechtpet en aan de schouder een videocamera of fototoestel meezeulend. De een hapt tandeloos in een vers kersengebakje en de ander klimt jongensachtig in de jeep die als een verdwaalde Duitse soldaat in de hal van het gemeentehuis staat geparkeerd. De *stengun* hebben ze nu thuisgelaten. Die heeft plaatsgemaakt voor een standaardlachje, het routineverhaaltje en het V-teken dat om de haverklap de lucht ingaat. Voor hen is Geleen de zoveelste halte op een vermoeiende route vol bedankjes, eerbetoon en ontvangsten.

Destijds was het de beroemde generaal George Patton die de locomotief van Hell on Wheels voortjoeg. Nu is het een mister Covey die in de Geleense raadzaal een kort bedankje richt tot het edelachtbaar gezelschap van burgemeesters. Covey heeft slechts drie petten van Hell on Wheels bij zich. „Just fight for it!," daagt hij de burgemeesters. Tot grote hilariteit van de aanwezigen uit.

Voormalig kapitein Karel Majoor, nu burgemeester van Meerssen, mag het spits afbijten bij het overhandigen van de cadeaus.

Geschenken zijn er voor William Buster, James Bird, Charles Harrison en de 32 andere overlevenden van Hell on Wheels. Van alle aanwezige burgemeesters was Majoor in diensttijd namelijk de hoogste in rang. Elke veteraan krijgt een Delftsblauw bord met daarin de namen gegraveerd van de door hem bevrijde gemeenten.

Scheef oog

Het lijkt wel of Hell on Wheels overal als eerste was. In Afrika, in Normandië, aan de oevers van de Elbe én in Zuid-Limburg. Waarom? Burgemeester Hans Lurvink van Geleen las het antwoord op de begraafplaats van John F. Kennedy in Washington. 'Vraag niet wat je land voor jou doet maar vraag wat jij voor je land kunt doen'. Geleens burgemeester zegt zich niet langer af te vragen of het na vijftig jaar tijd wordt om te stoppen met herdenken, om een halve eeuw nog steeds met een scheef oog naar Duitsland te kijken, ook al is het land een goede Navo-partner.

Lurvink: „Wij mogen niet besluiten om er een punt achter te zetten. Dat mogen alleen veteranen, zoals die van Hell on Wheels. Alleen zij hebben het recht hiertoe." Om zijn speech spetterend te besluiten met het heroïsche 'You did a hell of a job. God bless America!'

Maandag waren ze in Luik, gisteren in Geleen, vandaag in Hannover. Overal laten ze nog één keer hun gezicht zien. Het is een afscheid voor altijd. Hoewel niet alle veteranen van deze gedecimeerde divisie met gemengde gevoelens aan de Europese trip zijn begonnen. Zoals de 74-jarige, die gisteren uitvoerig werd gefêteerd. Vier weken geleden trad hij in het huwelijk. Voor hem is het een fantastische honeymoon...



● *Veel veteranen kropen gisteren nog een keer achter het stuur.* Foto: PETER ROOZEN

Limburgs Dagblad
sport



Maurice Graef alternatief

Marco Boogers niet naar Roda

Van onze sportredactie

KERKRADE – Marco Boogers heeft besloten niet in te gaan op de aanbieding van Roda JC om komend seizoen op Kaalheide te voetballen. De aanvaller, eigendom van Roda's geldschieter Nol Hendriks en op verhuurbasis het afgelopen jaar actief bij RKC, heeft te kennen gegeven graag bij de Waalwijkse club te blijven. Boogers, sinds kort in het bezit van een woning in Dordrecht, wil liever niet weer opnieuw verhuizen. „Als hij niet graag wil, houdt het op," reageerde algemeen directeur Servé Kuijer van Roda JC. De Kerkraadse club zag in Boogers, die in het verleden ook al eens actief was bij Fortuna Sittard, de ideale opvolger van de naar FC Utrecht vertrokken Peter Hofstede. RKC zal de 26-jarige Boogers nu moeten kopen van Nol Hendriks, die niet van plan is hem nog een jaar te verhuren.

Omdat naast Peter Hofstede ook Dirk-Jan Derksen en Michel Haan komend seizoen niet meer actief op Kaalheide zullen zijn, is Roda JC naarstig op zoek naar een nieuwe aanvaller. Belangrijkste kandidaat is Maurice Graef. De topscorer van VVV heeft na de degradatie van die club al laten weten graag te willen verkassen naar een eredivisieclub. VVV vraagt een half miljoen gulden voor de aanvaller, die in het seizoen 1992/93 bij VVV een levensgevaarlijk duo vormde met Roda's rechterspits Tijjani Babangida.

Breukink lijdt groot verlies

ANDORRA – Erik Breukink heeft het in de eerste etappe van de Midi Libre rustig aangedaan, zijn benen bijna stil gehouden. In het ministaatje Andorra bereikte de Nederlandse Tourhoop bijna vijftien minuten na dagwinnaar Pavel Tonkov de streep. Breukink was in gezelschap van zijn ploeggenoten Alex Zülle en Laurent Jalabert.

Op de eerste dag kreeg het peloton direct een kwellende col voor de benen. De beklimming van de berg van de eerste categorie (top 1980 meter) was aan het grootste gedeelte van het peloton niet besteed. Niet alleen Breukink deed het rustig aan. De Italiaan Maurizio Fondriest, winnaar van vorig jaar en dit seizoen lang uitgeschakeld door een blessure, verloor in de 92 kilometer tellende rit negen seconden meer dan de Nederlander.

Zwitserland

In zijn aanloop naar de Ronde van Frankrijk heeft Toni Rominger een onaangename verrassing te verwerken gekregen. De proloog van de Ronde van Zwitserland leverde gisteren een overwinning op voor de Italiaan Gianluca Pierobon. Rominger moest zich tevreden stellen met de tweede plaats. Zijn achterstand bedroeg vier seconden.

Pech voor elftalleider

MEERSSEN – Elftalleider Hub Odekerken van SV Meerssen blijkt afgelopen zondag tijdens de wedstrijd tegen Stevo zijn achillespees te hebben afgescheurd. Odekerken dacht eerst aan een zweepslag toen hij na de tweede treffer uit de dug-out sprong.

Bij terugkomst in Limburg werd het been echter meteen in het gips gezet. De leider moet drie weken plat liggen en krijgt vervolgens twee maanden loopgips.

Gorter naar FC Utrecht

UTRECHT – FC Utrecht heeft zich versterkt met middenvelder Edwin Gorter. De bijna 31-jarige voetballer speelde het afgelopen jaar bij de Belgische eersteklasser Lommel, dat hem halverwege de competitie van Caen uit Frankrijk overnam. Gorter, die een driejarig contract in Utrecht tekende, speelde eerder voor Lugano (Zwitserland) en Roda JC. Hij begon zijn profcarrière in het seizoen 1980-1981 bij het toenmalige DS'79.

Bakkenist Prior overleden

MANNHEIM – De Britse motorcoureur Simon Prior is gisterochtend in het academisch ziekenhuis van Mannheim overleden aan de verwondingen van een crash tijdens de Grote Prijs van Duitsland. Het ongeval gebeurde zondag op het circuit van Hockenheim. Prior, bakkenist van de Japanner Kumagaya, werd in de voorlaatste ronde na een massale botsing uit de bak geslingerd en knalde met zijn hoofd en rug tegen de vangrail. Daarbij liep hij ernstig hersenletsel op. Hij werd in coma naar het ziekenhuis van Mannheim vervoerd, waar hij maandag al door de artsen hersendood werd verklaard.

Saoedi-Arabië wijkt uit

WASHINGTON – De selectie van Saoedi-Arabië heeft het trainingsveld van het Catonsville Community Center ingeruild voor dat van de Georgetown University. De twee liggen dertig kilometer uiteen. In de ogen van de Argentijnse bondscoach Solari was het veld van Catonsville te hobbelig. Hij vond het terrein van Georgetown egaler en liet zijn selectie de koffers pakken.

Capriati blijft onder toezicht

MIAMI – Olympisch tenniskampioene Jennifer Capriati heeft zich bereid verklaard een jaar onder toezicht te blijven. Als ze goed gedrag vertoont, vervolgt justitie haar niet wegens drugbezit. De politie arresteerde haar op 16 mei wegens het bezit van marihuana. Ze zat sindsdien in een afkickcentrum.

Voetbalbond legt activiteiten stil

MONTEVIDEO – De Uruguayaanse voetbalbond heeft alle activiteiten in de hoogste divisie tot nader order stilgelegd na de dood van een jeugdige supporter tijdens de wedstrijd Nacional-Penarol. Het wedstrijdverbod is een actie van de voetbalbond tegen het toenemende geweld bij de populairste sport van het land.

Forse straf voor Tottenham

LONDEN – De tuchtcommissie van de Engelse voetbalbond heeft Tottenham Hotspur streng gestraft voor het zwart betalen van spelers aan het eind van de jaren tachtig. Naast een boete van 1,24 miljoen gulden, de hoogste uit de geschiedenis van het Engelse voetbal, kreeg de Londense club voor komend seizoen twaalf punten in mindering. Bovendien mogen de Spurs komend seizoen niet deelnemen aan de strijd om de Engelse beker.

Spanjaard fluit start van Oranje

DALLAS – Het Nederlands elftal krijgt tijdens het eerste WK-duel te maken met een Spaanse arbiter. Manuel Diaz Vega is aangewezen voor de wedstrijd tegen Saoedi-Arabië op 20 juni in Washington. Tegen België, 25 juni in Orlando, krijgt de ploeg van Dick Advocaat te maken met de Braziliaan Renato Marsiglio. Voor de Haagse arbiter Mario van der Ende begint het toernooi zaterdag 18 juni met Italië-Ierland.

Wielerploeg zonder sponsor

NIMES – De Franse wielerploeg Catavana-Corbeil moet na de Midi Libre zonder geldschieter verder. De leiding van Catavana maakte bekend na de Midi Libre met de sponsoring te stoppen. Aanleiding tot het plotselinge besluit is de afwijzing voor de Ronde van Frankrijk. De Tourdirectie gaf gisteren de zes resterende wild cards weg. Catavana-Corbeil, dat dit seizoen in het profpeloton debuteert, kreeg geen toestemming aan te treden tijdens het belangrijkste wielerevenement van het jaar.

Bondsarts Kessel: 'Na oefenwedstrijd zien we de gevolgen'

Voetballen kan niet in Orlando

ORLANDO – Op de tweede dag van de never-ending soapstory 'O moeder wat is het heet' is de selectie van het Nederlands elftal min of meer tot de conclusie gekomen dat het niet kan, voetballen in Orlando. Zelfs bondsarts Kessel, om paniek te voorkomen tot nu toe vrij terughoudend in de verhalen over de hitte, gaf het toe.

Tot nu toe heeft Oranje de inspanningen onder de palmen van Florida weliswaar redelijk doorstaan, maar dat komt voornamelijk omdat er nog niet veel inspanningen zijn geleverd. Gisteren pas liet Advocaat tegen het eind van de ochtend de spelers anderhalf uur flink ploeteren. „Het laatste kwartier begonnen ze flink te kankeren. Dat is goed, laten ze het probleem maar van zich afpraten", zei Kessel.

Kessels cijferwerk van de eerste dag leerde dat de spelers na de lichte hersteltraining van maandag gemiddeld een kilo aan vocht waren kwijtgeraakt. Dat viel mee. De dokter: „De volgende ochtend waren ze allemaal weer op hun normale gewicht, een voorwaarde om aan de volgende inspanning te beginnen. Van een echte test was geen sprake. Pas vandaag, als we op het heetst van de dag een vriendschappelijke wedstrijd spelen, kunnen we conclusies trekken".

Op die conclusies vooruitlopen, wilde Kessel niet. „Ik heb geen idee hoe iedereen individueel zal reageren. Maar op dit gebied hoeft men er slechts de vakliteratuur op na te slaan om er achter te komen dat het niet kan. De Amerikanen hier ter plekke weten dat ook. Anderhalf uur topsport om 1 uur in de middag van Orlando gaat tegen alle logica in."

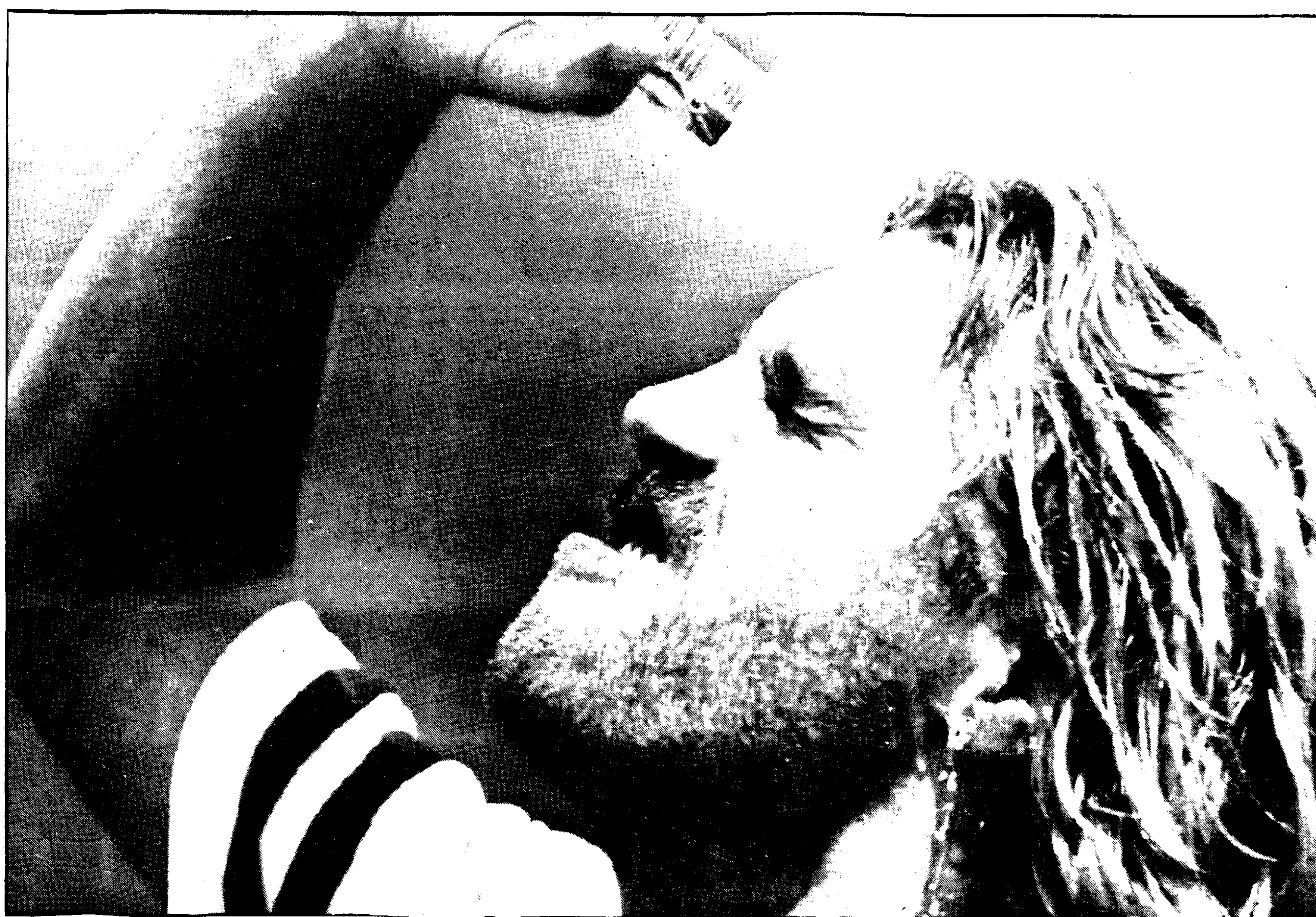
Openingsduel

Niet voor niets ook concentreert de voorbereiding van Oranje zich zeer nadrukkelijk op het openingsduel, maandag in Washington. Weliswaar zijn de omstandigheden in de hoofdstad vergelijkbaar met die in Florida, maar het eerste optreden vindt aan het begin van de avond plaats. Niet, zoals daarna twee keer in Orlando, op een tijdstip dat zelfs de mosquito's binnen blijven.

Een ruime zege op Saudi-Arabië in Washington brengt door het driepuntensysteem de volgende ronde al binnen handbereik. Een voordeel is bovendien dat de Belgen het in het nabij Orlando gelegen Dakota Beach al helemaal hebben gehad en er het liefst na een half uur voetbal al bij neer gaan liggen. Wellicht dat de 'Rode Duivels' bereid zijn in het tweede duel aan te sturen op een voor beide partijen minder energievretende salonremise.

Vandaag zal Oranje zijn laatste van de zeven tijdens het trainingskamp gehouden oefenwedstrijden spelen.

Dat gebeurt tegen de Fort Lauderdale Strikers, uitkomend in de American Professional Soccer League. Het duel zal aan het begin van de middag bij een temperatuur van zo'n 35 graden worden gespeeld.



● John de Wolf zoekt verkoeling na een korte duurloop. Foto: ANP

sportprijsvragen

Lucky Ten van dinsdag 14 juni: 10-14-19-21-22-31-32-33-41-45-46-51-56-59-67--68-69-77-79-80.

Andere 'spelregels' bij WK

Van onze sportredactie

ORLANDO – Vergeleken met voorgaande toernooien kent het WK in Amerika drie wijzigingen. De belangrijkste verandering is de puntenwaardering in de 36 groepswedstrijden. Net als in de Engelse league en komend seizoen in de Italiaanse Serie A levert een overwinning drie punten op. De FIFA denkt op die manier te bereiken dat het accent meer op de aanval komt te liggen.

Vanaf de achtste finales geldt het knock out-systeem. Bij een gelijke stand na 90 minuten wordt er twee keer een kwartier verlengd. Nieuw is de 'sudden death'. Dat wil zeggen dat de ploeg die in de verlenging als eerste scoort de winnaar is en overgaat naar de volgende ronde. Is er ook na 120 minuten nog geen winnaar, dan moeten strafschoppen de beslissing brengen.

Van de 24 landen plaatsen zich er zestien voor de achtste finales. Dat zijn de nummers één en twee van elke groep plus de vier beste nummers drie in de zes poules. Als het puntentotaal gelijk is, beslist het doelsaldo, het aantal doelpunten voor, het onderlinge resultaat en als laatste mogelijkheid het lot.

Die regel wordt ook gehanteerd als twee landen in een poule gelijk eindigen. Dat overkwam het Nederlands elftal vier jaar geleden in Italië. Oranje finishte toen op een gedeelde tweede plaats met Ierland, maar eindigde na loting als derde. De achtste finale in Milaan werd met 2-1 verloren van Duitsland, de latere wereldkampioen, waarna Oranje meteen naar huis kon.

Voor de eerste keer mogen in een WK zijn drie wisselspelers toegestaan, twee veldspelers en de keeper. De doelman mag echter alleen worden vervangen door een andere keeper en dus niet door een veldspeler. Net als voorheen geldt de regel dat een speler na twee gele kaarten automatisch voor de volgende wedstrijd is geschorst. Nieuw is dat alle gele kaarten na de groepswedstrijden worden geschrapt, zodat elk land met een schone lei begint aan de achtste finales. Een rode kaart betekent een automatische schorsing voor de volgende wedstrijd.

Na elke wedstrijd moeten twee spelers (vanaf de achtste finales drie) van elke ploeg naar de dopingcontrole. Zij worden in de rust door het lot aangewezen.

kort amerikaans

$ - De Ierse coach Charlton heeft zijn spelers een bierverbod opgelegd. De laatste twee pinten voor de eerste wedstrijd tegen Italië, zaterdag in New York, werden gisteravond genuttigd.

$ - De thuisblijvers in Ierland hangt ook drooglegging boven het hoofd. Kroegpersoneel dreigt met een staking als ze geen loonsverhoging krijgen. Tienduizend fans hebben er in ieder geval geen last van. Zij vliegen vrijdag naar New York. Een ware exodus. Inchecken gebeurt op de parkeerplaatsen van de luchthaven in Dublin. Iedereen dient uren tevoren aanwezig te zijn.

$ - De Nigerianen zijn na een reis van 28 uur eindelijk in de Verenigde Staten aangekomen. De achttien uur durende vlucht van het team van Clemens Westerhof werd door visum-problemen in Lagos tien uur opgehouden. De coach stuurde zijn spelers na aankomst in het hotel iets buiten Dallas onmiddellijk naar bed.

Werken aan herstel

● *Bondscoach Dick Advocaat kan vandaag in het oefenpartijtje van het Nederlands elftal tegen de Fort Lauderdale Strikers geen beroep doen op Frank Rijkaard, Gaston Taument en John de Wolf. Rijkaard en De Wolf herstellen van blessures, maar ondervinden daarvan nog teveel hinder om te kunnen worden ingezet. Taument worstelt nog met de naweëen van een griepje. Onder leiding van fysiotherapeut Rob Ouderland (op de foto verzorgt hij Frank Rijkaard) trainde het trio gisteren apart van de groep en beperkte zich tot licht loopwerk en wat lichaamsoefeningen. Bondsarts Frits Kessel verwacht dat Rijkaard, Taument en De Wolf tijdig fit zullen zijn voor de eerste WK-wedstrijd van het Nederlands elftal maandag in Washington tegen Saudi-Arabië.* Foto: ANP

sport in cijfers

VOETBAL
Austin. Oefenwedstrijd. Bulgarije-Lone Stars 7-1 (4-1). 6. Kostadinov 1-0, 8. Kostadinov 2-0, 9. Letchkov 3-0, 30. Ronya 3-1, 34. Stoitsjkov 4-1, 64. Borimirov 5-1, 77. Sirakov 6-1, 90. Sirakov 7-1. Toeschouwers: 5000.

PAARDESPORT
Aken. CHIO. Internationaal springconcours, tabel A, 1,50 meter: 1. Rodrigo Pessoa/Loro Piana Special Envoy 0 strafpunten-72,54 seconden, 2. Michael Whitaker/Everest Midnight Madness 0-73,13, 3. Thomas Fuchs/Major AC Folien 0-74,12, 4. Rozier/Baiko Rocco V 0-77,52, 5. Arioldi/Loro Piana Double Take 0-84,26, 6. Van der Schans/Leroy Brown 0-84,42, 8. Jenny Zoer/Desteny 0,50-90,55, 21. Lansink/Bollvorm's Easy Jumper 4-88,01, 43. Hendrix/Anadolu Arabian 8,50-90,92, 45. Romp/Burg's Samantha 9-92,09.
Internationaal springconcours, tabel A, 1,45 meter: 1. Michael Whitaker/Everest My Mesieur 0-58,40, 2. Markus Fuchs/Adelfos AC Folien 0-58,46, 3. Mullins/Lismore 0-59,71, 4. Rodrigo Pessoa/Loro Piana Volehebnik 0-60,44, 5. Helena Weinberg-Dickinson/Ferdinand 0-60,82, 6. Melliger/Athlet 0-61,56, 14. Van der Schans/Diejasper 0-67,64, 33. Romp/Jus de Pommes 1-93,19, 35. Jenny Zoer/Everglade 1,25-94,99, 48. Jenny Zoer/Dartuna 4-68,92, 51. Hendrix/Anadolu Bikker 4-71,26, 54. Hendrix/Anadolu Arabian 4-78,00, 66. Lansink/Olympic Concorde 4,25-90,37.

SCHAKEN
Amsterdam. NK schaken. Negende ronde: Van der Werf-Sokolov 0-1, Van der Wiel-Cifuentes 1/2-1/2, Bosch-Van Wely 0-1, Nijboer-Piket 0-1, Van der Sterren-Sosonko 1-0, Van Gisbergen-Hoeksema 1/2-1/2. Stand: 1. Piket 7, 2. Van Wely, Van der Wiel 6, 4. Nijboer, Sokolov 5, 6. Bosch, Cifuentes 4 1/2, 8. Sosonko 4, 9. Van der Sterren, Van der Werf 3 1/2, 11. Hoeksema 3, 12. Van Gisbergen 2.
New York. Kwartfinales PCA-kampioenschap. Vijfde ronde: Short-Gulko 1/2-1/2 (stand 2 1/2-2 1/2), Tiviakov-Adams 1/2-1/2 (2 1/2-2 1/2), Kamsky-Kramnik 1/2-1/2 (stand 3 1/2-1 1/2), Romanisjin-Anand 1/2-1/2 (1 1/2-3 1/2)

WIELRENNEN
Ronde van Zwitserland. Yverdon, eerste etappe, individuele tijdrit: 1. Pierobon 6,5 km in 8.28, 2. Rominger 0.04, 3. Nelissen 0.08, 4. Richard 0.09, 5. Swart 0.10, 6. Saligari, 7. Lietti 0.14, 8. Di Basco, 9. Andreu 0.15, 10. Armstrong.
Midi Libre. Andorra. Eerste etappe: 1. Tonkov 92 km in 2.20.12, 2. Conti 0.05, 3. Jonker 2.53, 4. Mottet 3.24, 5. Rous, 6. Simon, 7. Caritoux, 8. Voskamp, 9. Meinert, 10. Arroyo 3.28, 53. Breukink 14.50, 57. Zülle, 72. Fondriest 14.59.

TENNIS
Halle. Mannen, 1,5 miljoen gulden Eerste ronde: Göllner-Medvedev 6-2 7-6, Holm-Rikl 7-6 6-2, Masur-Mansdorf 6-2 7-5, Larsson-Adams 6-4 6-4, Fromberg-Radulescu 6-2 6-2, Leconte-Vacek 6-1 7-6, Volkov-Dreekmann 3-6 6-3 7-5, Stark-Braasch 6-3 6-2, Karbacher-Forget 4-6 6-4 7-6.
St. Pölten. Mannen, 650.000 gulden Eerste ronde: Costa-Davin 6-4 6-3, Carbonell-Jonsson 6-4 7-5, Filippini-Emilio Sanchez 7-6 6-4, Bloom-Nagy 6-1 6-1, Martinez-Koubek 6-3 6-2, Markus-Arrese (Spa/5) 7-6 6-1, Muster-Dier 4-6 6-3 6-4.
Eastbourne. Vrouwen, 800.000 gulden Eerste ronde: Sawamatsu-Muric 7-6 6-7 6-2. Tweede ronde: Oremans-Taylor 6-0 7-5, Fendick-Bollegraf 4-6 6-0 6-3, Harvey-Wild-Snijders 6-4 6-1, Farina-Date 5-7 6-3 10-8, Navratilova-Singer 6-3 6-3, Zvereva-Brioukovets 6-4 6-2, Sukova-Kuhlman 6-4 6-2, Arendt-Appelmans 6-4 6-3, Tauziat-Pullin 6-1 5-7 6-1, McGrath-Jones 6-0 6-1, Raymond-Werdel 6-2 6-0, Basuki-Reinach 6-2 6-4, Radford-Sawamatsu 5-7 6-0 9-7, McNeil-Kruger 6-1 6-3, Golarsa-Gigi Fernandez 7-6 7-5, Gorrochategui-Endo 6-2 6-0, Farina-Date 5-7 6-3 10-8.
Manchester. Mannen, 630.000 gulden Eerste ronde: Bjorkman-Olhovsky 7-6 6-3, Rusedski-Adams 6-3 6-2, Ruah-Gaudenzi 6-4 6-3, Rafter-Bailey 6-3 6-7 6-3, Washington-Steven 6-1 6-2, Raoux-Apell 5-7 7-6 7-6, Bryan-Pescolosido 4-6 6-3 6-1, Petchey- Van Rensburg 6-0 2-6 7-5, Camporese-Bates 4-6 6-1 6-4.
Roehampton. Mannen, kwalificatietoernooi Wimbledon Eerste ronde: Kempers-Milligan 7-5 6-1, Geserer-Wibier 7-6 6-3, Flach-Noteboom 7-6 7-6, Behrens-Schalken 6-3 7-5, Barthez-Nijssen 6-4 3-6 6-3.

DAMMEN
Heerenveen. Westeuropees zonetoernooi. Vierde ronde: Lahl-Clerc 0-2, Kristek-Merins 0-2, Machado-Bubbi 2-0, Michiels-Cissé 0-2, Delmotte was vrij. Stand na vier ronden: 1. Clerc 8, 2. Merins 6, 3. Cissé 4 (uit 3), 4. Machado 4, 5. Delmotte 3 (uit 3), 6. Michiels 3, 7. Kristek 2 (uit 3), 8. Bubbi 2, 9. Lahl 0 (uit 3).



Ploeg van Zenon Jaskula ontbreekt in Tour de France

Startbewijs voor TVM

● *Zenon Jaskula, dit jaar rijdend voor de Jolly-formatie, heeft geen startbewijs gekregen voor de Tour de France.*

Foto: EPA

PARIJS – Zonder Zenon Jaskula, de Poolse ontdekking en nummer drie achter Miguel Indurain en Tony Rominger van de Ronde van Frankrijk vorig jaar, begint de Tour op zaterdag 2 juli in Lille aan zijn 81e editie. Met eenentwintig in plaats van twintig ploegen van ieder negen renners, 189 in totaal. De Société du Tour de France verstrekte gisteren in plaats van vijf, zes wildcards. Vijftien ploegen waren al na de Vuelta aangewezen. Op de definitieve startlijst komt ook TVM van Cees Priem voor. Met de WordPerfect-ploeg van Jan Raas vormen zij de Nederlandse inbreng in de Tour. Het Histor/Novémail-team van Peter Post koerst met een Franse licentie.

Het aanwijzen van een eenentwintigste ploeg is opmerkelijk. Anderhalf jaar geleden bracht Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc het aantal terug van tweeëntwintig naar twintig.

Het selecteren van de Franse ploeg Chazal als extra formatie riekt een beetje naar chauvinisme. Leblanc doet ook nauwelijks een poging dat te verhullen. „We hebben de precaire situatie van het Franse wielrennen laten meetellen," aldus Leblanc. „We willen het cyclisme in ons land een beetje in het zadel helpen."

Overigens blijven toch twee Franse ploegen buiten la Grande Boucle, namelijk Catavana met Kelly en de gebroeders Madiot, alsmede de formatie Aubervilliers. Laatstgenoemde had zich ook niet aangemeld, omdat men vrijwel uitsluitend eerstejaarsprofs in de gelederen telde.

Niet geselecteerd werd voorts het Belgische Collstrop van chef d'equipe Willy Teirlinck. Bij de profsectie van de internationale wielrenunie staan momenteel circa vijftig ploegen geregistreerd.

Jolly

Leblanc zegt het te betreuren dat voor Jolly (de ploeg van Jaskula, Konychev, Leoni) geen startbewijs beschikbaar was. Aan de andere kant heeft de Tourdirecteur een plausibele uitleg. „Niets rechtvaardigt een selectie van Jolly. Jaskula heeft dit jaar nog niets gepresteerd. Hij viel in zowel de Vuelta als Giro uit. Alleen Leoni heeft een aantal sprintzeges behaald. In het UCI-CP-klassement staat de ploeg slechts als 26e geklasseerd."

Dit jaar werd voor het eerst bij het samenstellen van het startveld niet uitgegaan van de wereldranglijst.

De Tourdirectie behield zich het recht voor zelf te bepalen welke ploegen toegelaten zouden worden. Zij koos voor acht Italiaanse, vier Franse, drie Spaanse en twee Nederlandse ploegen. Een Duitse, een Amerikaanse, een Andorrese en een Belgische ploeg completeren het veld.

Deelnemers

Lijst van deelnemende ploegen (met tussen haakjes het land) en de belangrijkste renners:

● **Festina** (Andorra): Leblanc, Van Poppel, Lino, Virenque, Hodge.
● **Lotto** (België): Tchmile, Roosen, Frison, Van de Laer, De Clercq.
● **Telekom** (Duitsland): Ludwig, Bölts, Heppner, Raab, Zabel.
● **Castorama** (Frankrijk): De las Cuevas, Marie, Durand, Arnould, Simon.
● **Chazal** (Frankrijk): Kasputis, Caritoux, Kirsipuu, Kozlitine, Pineau.
● **GAN** (Frankrijk): LeMond, Boardman, Boyer, Duclos-Lassalle, Seigneur, Moreau.
● **Novémail/Histor** (Frankrijk): Pensec, Mottet, Bouwmans, Cornillet, Verhoeven, Wilfried Nelissen, Sergeant, Nulens.
● **TVM** (Nederland): Skibby, Voskamp, Harmeling, Rooks, Theunisse, Capiot.
● **WordPerfect** (Nederland): Ekimov, Maassen, Van Hooydonck, Van Lancker, Moncassin.
● **Banesto** (Spanje): Indurain, Mauri, Zarrabeitia, Gorospe, Nijboer.
● **Kelme** (Spanje): Cubino, Edo, Cadena.
● **ONCE** (Spanje): Zülle, Breukink, Bruyneel, Jalabert, Rincon, Stephens.
● **Carrera** (Italië): Chiappucci, Pantani, Poelnikov, Zberg,
● **GB/MG** (Italië): Cassani, Museeuw, Elli, Jaermann, Sörensen.
● **Gewiss** (Italië): Oegroemov, Furlan, Riis, Cenghialta.
● **Lampre** (Italië): Fondriest (?), Lombardi, Tonkov, Svorada.
● **Mapei/Clas** (Italië): Rominger, Ballerini, Tebaldi, Echave.
● **Mercatone Uno** (Italië): Cipollini, Talen, Casagrande, Bartoli, Petito.
● **Polti** (Italië): Bugno, Abdoesjaparov, Fidanza, Peron, Scirea.
● **ZG Mobili** (Italië): Ghirotto,Colagé, Ferrigato, Perini.
● **Motorola** (Verenigde Staten): Armstrong, Anderson, Dernies, Bauer, Yates, Mejia, Alcala.

Limburger gaat strijd aan met Romp en Van der Schans

Emile Hendrix op WK-missie

DOOR FRANS DREISSEN

AKEN – De strijd is ontbrand. Het gevecht om de laatste WK-kaarten woedt in alle hevigheid. In de hippische arena van Aken is voor de Nederlandse springruiters de week van de waarheid aangebroken. Het CHIO vormt een van de laatste sollicitatie-mogelijkheden voor de Ruiterspelen in Den Haag. Wereldbekerwinnaar Jos Lansink en Jenny Zoer zijn zeker van kwalificatie. En de nominatie van Jan Tops met Top Gun lijkt nog slechts een formaliteit. De strijd om de vacante vierde plek zou daarom de komende dagen nog wel eens de nodige stofwolken kunnen doen opwerpen.

Emile Hendrix is er veel, zo niet alles, aangelegen om in Akense zesdaagse hoge ogen te gooien. Voor de springruiter uit Baarlo zou deelname aan de WK een pleister op een gapende olympische wonde moeten worden. Twee jaar geleden verspeelde de firmant van het Baarlose maatschap Hendrix, door een val in Aken een zekere uitnodiging voor de Spelen in Barcelona. Hij hield er behalve een blauwe plek ook een traumatische ervaring aan over. „Ik had die winter de paarden extra laten rusten en was zelf op dieet geweest. Maar toen kwam ik in Aken ten val en viel een droom in duigen."

Sindsdien heeft Hendrix zich voorgenomen nooit meer te ver vooruit te plannen. Hij wil zichzelf niet onnodig mentaal belasten. Stress en spanningen werden hem in het verleden al te vaak fataal. „Eerst hier goed presteren. De WK is nog ver weg," waakt Hendrix voor al te groot optimisme.

De in tal van internationale toernooien gelouterde ruiter/zakenman is niettemin de voornaamste gegadigde om de Oranje-equipe te completeren. Zeker na zijn ijzersterke optreden tijdens het NK in Blaricum, waar hij vol energie en vuur de tweede plaats bemachtigde. „Dat heeft me veel vertrouwen gegeven. Aan de andere kant: ik heb veertien jaar internationale ervaring. Ik weet wat ik wil en geloof ook in de Ruiterspelen. Het belangrijkste en grootste hippisch gebeuren in de wereld."

Om zijn nominatie kracht bij te zetten, zal hij in Aken zeker concurrenten Bert Romp en Wout-Jan van der Schans achter zich moeten houden. Iets wat de Limburger gisteren, op de openingsdag, verzuimde. Waar Van der Schans in een internationaal springconcours foutloos bleef met Leroy Brown (zesde plaats), kreeg Hendrix met Anadolu Arabian 8,5 strafpunten aan zijn broek (43ste). In de ochtenuren presteerden de opnieuw foutloze Van der Schans (14e) en Romp (33ste) ook al beter dan Hendrix met Bikker (51e) en Aldato (54e). „Toch mag ik niet klagen. Het toernooi is pas begonnen. De grote klappen moeten in de landenprijs en de GP van Aken worden uitgedeeld."

Hendrix hoopt bondscoach Hans Horn vooral vrijdag tijdens de landenprijs van zijn mogelijkheden te overtuigen. „Vorig jaar reed ik twee foutloze rondjes. Als ik die stunt kan herhalen, ben ik al een eind op de goede weg."

Emile Hendrix is nog gretig en ambitieus. Hij wil presteren en is strijdbaar. De springruiter die momenteel rond de vijftigste plaats op de wereldranglijst bivakkeert, zal zich nimmer tevreden geven met een figurantenrol. „Ik ben gek en zuinig op de paarden. Pas wanneer ik geen acceptabel niveau meer zou kunnen halen, zou ik plaats maken voor een jongere ruiter."

Van een prestatief verval is gezien het NK-zilver nog geen sprake. En met Anadolu Arabian heeft hij een grote troef in handen. „Het seizoen is tot dusver lekker verlopen, maar een foutje is snel gemaakt," probeerde Hendrix al te hoge verwachtingen te temperen.
Jos Lansink gebruikte de eerste dag van het CHIO vooral om in te rijden. Hij had ook aandacht voor het goede doel. Samen met Frau Antje, de ambassadrice van de Nederlandse landbouw in Duitsland, stuurde hij een oude kar met 300 kilo Goudse kaas voor een veiling de piste in.

● *Emile Hendrix bleef met Anadolu Aldato steken op een 54e plaats.* Foto: DRIES LINSSEN

Richard Krajicek in groep van Stich

LONDEN – Richard Krajicek opent Wimbledon 1994 tegen de Australiër Cahill, diens landgenoot Stoltenberg speelt tegen Paul Haarhuis en Jacco Eltingh opent tegen een kwalificatiespeler. Dat was het resultaat van de mannenloting, gisteren in Londen.

De drie Nederlanders zijn ingedeeld in de onderste helft van het speelschema, die aangevoerd wordt door de als tweede geplaatste Duitser Stich. Bij winst ontmoeten Krajicek en Haarhuis elkaar in de tweede ronde. De winnaar daarvan krijgt in de derde ronde Stich als tegenstander.

Bij de vrouwen schreef Stephanie Rottier zich niet in. Brenda Schultz trof het niet. Ze begint in de eerste ronde tegen de Georgische Mesjki en stuit daarna op de als elfde geplaatse Mary-Joe Fernandez. Miriam Oremans opent Wimbledon tegen de als vijfde geplaatste Jana Novotna, de finaliste van vorig jaar, die na haar nederlaag tegen Graf uithuilde op de schouder van de hertogin van Kent. Kristie Boogert speelt in de eerste ronde tegen een qualifier, Caroline Vis tegen de Japanse Sawamatsu, Manon Bollegraf tegen de Amerikaanse Harvey-Wildt en Nicole Muns-Jagerman tegen de Amerikaanse Arendt.

Loting mannen: Sampras-Palmer; Reneberg-qualifier; Raoux-Foster; quali fier-Adams; Matsuoka-Woodforde; Solves-Vacek; Braasch-Stark; qualifier-Kafelnikov; Chang-Alberto Costa; qualifier-Weiss; Gould-Yzaga; qualifier-Pescosolido; qualifier-Simian; Fleurian-qualifier; Rafter-Morgan; Cowan-Bruguera; Edberg-qualifier; Göllner-Carlsen; Novacek-Ondruska; Petchey-Bjorkman; Carlos Costa-O'Brien; Wilkinson-Camporese; Hadad-Ferreira; qualifier-Rosset; Agassi-Gaudenzi; Furlan-Pereira; Rikl-Krickstein; Gilbert-Delaitre; Patrick McEnroe-Damm; qualifier-Tsjerkasov; Kuhnen-Ruah; Stafford-Martin; Courier-Black; Forget-Holm; Masur-Antonitsch; Hlasek-Bryan; Renzenbrink-Washington; Bates-Pozzi; Zoecke-MacLagan; qualifier-Korda; Pioline-Steven; Tarango-Volkov; qualifier-**ELTINGH** Prinosil-Henman; Carbonell-Mansdorf; Grabb-qualifier; Meligeni-Ivanisevic; Becker-Wheaton; qualifier-Karbacher; Frana-Bailey; Gilbert-Kucera; Leconte-Corretja; Fromberg-Dreekmann; Dosedel-El Aynaoui; Agenor-Medvedev; Boetsch-Olhovskiy; Burillo-Jonsson; Bergström-Nargiso; Kulti-Rusedski; Cahill-**KRAJICEK**; Stoltenberg-**HAARHUIS**; Alami-Larsson; qualifier-Stich.

Loting vrouwen: Graf-McNeil; Begerow-Kamio; qualifier-**BOOGERT**; qualifier-Nagatsuka; McQuillan-Fendick; Frazier-Shriver; Kelesi-Langrova; Labat-Hack; Coetzer-Likhovtseva; Rubin-qualifier; Makarova-Wainwright; Martinek-Helgeson; Neiland-qualifier; Maniokova-Smashnova; Singer-Siddall; qualifier-Date; Martinez-Simpson Alter; qualifier-Raymond; Carlsson-Tauziat; Kruger-Reinach; Gavaldon-Radford; Spirlea-Javer; Graham-Gorrochategui; Durie-Huber; Sabatini-Wiesner; Byrne-Husarova; Quentrec-Kuhlman; Pullin-McGrath; Dragomir-Wood; Rittner-Appelmans; Sukova-Austin; Halard-Pierce; Novotna-**OREMANS**; Testud-Probst; Fusai-Brioekhovets; Ward-Monami; **VIS**-Sawamatsu; Bobkova-Richterova; Mesjki-**SCHULTZ**; Habsudova-Mary Joe Fernandez; Davenport-Whitlinger; Ritter-Tarabini; Frankl-Schett; Majoli-Cacic; Harvey Wild-**BOLLEGRAF**; Babel-Suarez; Hy-Cecchini; Taylor-Navratilova; Zvereva-Endo; Cross-Watanabe; Po-Kochta; Grossi-Gigi Fernandez; Farina-Grossman; **MUNS JAGERMAN**-Arendt; Medvedeva-Basuki; Stafford-Magdalena Maleeva; Garrison-Studenikova; Dopfer-qualifier; Li-Zardo; Golarsa-qualifier; Werdel-Fulco Villela; qualifier-Courtois; Gaidano-Reinstadler; Katerina Maleeva-Sanchez Vicario.

indeling amateurvoetbal 94/95

Eerste klasse F: Almania, Chevremont, Eijsden, Limburgia, RKONS, RKVCL, SCG, Someren, SVN, FC Vinkenslag, Volharding, Waubach.

Tweede klasse A: Groene Ster, Heer, Heerlen, Kolonia, Mheerder Boys, Miranda, MKC, Polaris, RKVVL, Schuttersveld, Standaard.

Tweede klasse B: Belfeldia, Blerick, EVV, FCV, GSV'28, Quick'08, Reuver, Rios'31, Sittard, De Ster, Veritas, Wittenhorst.

Derde klasse A: Amicitas, SV Berg'28, Born, Buchten, Bunde, SC Caberg, Haslou, Holtum, RVU, SCharn, Slenaken, Willem I.

Derde klasse B: Bekkerveld, Coriovallum, Heerlen Sport, FC Hoensbroek, Minor, NEC'92, RKBSV, Simpelveld, SVM, Vaesrade, VKC'89, Voerendaal.

Derde klasse C: DESM, EMS, Haelen, Heidebloem, Helden, IVS, Megacles, Merefeldia, FC ODA, RKMSV, Roosteren, Victoria.

Derde klasse D: Egchel, IVO, KVC, Meerlo, Meterik, Montagnards, RKDEV, Spc. Irene, SVEB, Venlosche Boys, VVV'03, Wanssum.

Vierde klasse A: De Heeg, SV Hulsberg, Leonidas, Sint Pieter, Rapid, RKASV, RKHSV, SVME, Vilt, Walram, White Star, Spc. WVV'28.

Vierde klasse B: Banholtia, Geertruidse Boys, Gulpen, Keer, Lemirsia, SV Nijswiller, Partij, RKSVB, SCKR, Sportclub'25, Vijlen, Zwrat Wit'19.

Vierde klasse C: Abdissenbosch, Centrum Boys, FC Gracht, Heilust, Heksenberg, Hopel, Kakertse Boys, KEV, Laura, Mariarade, RKHBS, RKTSV.

Vierde klasse D: Adveo, Caesar, DVO, Kluis, Langeberg, Passart, RKDFC, Sanderbout, Schimmert, Schinveld, Spaubeek, Sweikhuizer Boys.

Vierde klasse E: Armada, Juliana K., Obbicht, RKSVV, RKSVW, Stevensweert, Susteren, Susterse Boys, SVE, SVH'39, Thorn, Urmondia.

Vierde klasse F: Brevendia, Crescentia, Eindse Boys, Heel, KOC, Leveroy, Moesel, RKAVC, RKESV, RKSVO, RKVB, Swift'36.

Vierde klasse G: Baarlo, BEVO, Grashoek, HBSV, Koningslust, MVC'19, Quick Boys'31, RKSVN, Roggel, Swalmen, Tiglieja, Venlo.

Vierde klasse H: Achates, EWC'46, GFC'33, HRC'27, Leunen, Melderslo, Resia, RKDSO, Sparta'18, SSS'18, Vitesse'08, Ysselsteyn.

Reserve eerste klasse: Almania 2, Eijsden 2, SV Meerssen 2, Panningen 2, RKMSV 2, RKVVL 2, SVN 2, Venray 2, FC Vinkenslag 2, Volharding 2, Wilhelmina'08 2, Wittenhorst 2.

Reserve tweede klasse A: Caesar 2, Haslou 2, Heerlen 3, Kluis 2, Leonidas 2, Quick-'08 2, Rapid 2, RKVCL 2, RVU 2, Scharn 2, Standaard 2, Willem I 2.

Reserve tweede klasse B: Bekkerveld 2, Chevremont 2, EHC 2, Groene Ster 2, Heerlen 2, FC Hoensbroek 2, Kolonia 2, Minor 2, RKBSV 2, RKONS 2, Schuttersveld 2, Waubach 2.

Reserve tweede klasse C: Lindenheuvel 2, Megacles 2, Moesel 2, FC ODA 2, PSV'35 2, Sparta'18 2, Spc. Irene 2, De Ster 2, Susteren 2, SVM 2, Veritas 2, Wilhelmina 2.

Reserve tweede klasse D: SV Blerick 2, FCV 2, Helden 2, IVO 2, Merefeldia 2, MVC'19, RKMSV 3, Sparta'18 3, Spc. Irene 2, Venray 3, VVV'03 2, Venlosche Boys 2.

Formule 1-team van Sauber in geldnood

STUTTGART – Het formule 1-team van Sauber verkeert in geldnood. Hoofdsponsor Broker heeft sinds maart geen geld meer overgemaakt. Het bedrijf zou volgens een contract in vier jaar ruim 27 miljoen gulden in het raceteam stoppen. Sauber heeft, in overleg met co-sponsor Mercedes, de 'gulle' sponsor tot het einde van volgende week de tijd gegeven de financiële verplichtingen na te komen.
De bijdrage van Broker vormt 40 procent van het totale racebudget. Bij Sauber-Mercedes rijden de Duitser Heinz-Harald Frentzen en, als voorlopige opvolger van de in Monte Carlo zwaar verongelukte Karl Wendlinger, de Italiaan Andrea de Cesaris.

Spuwen verboden

LONDEN – Spuwen op het heilige gras van Wimbledon is een ergernis, niet alleen voor de organisatie maar ook voor vele toeschouwers. De organisatoren van de 108e All England kampioenschappen, zoals Wimbledon officieel te boek staat, hebben de 'spuwers' dan ook de wacht aangezegd.

„In samenwerking met de internationale spelersvakbond, de trainers en managers worden de zondaars in de gaten gehouden en zonodig bestraft. Het is ons ernst. Wij hopen dan ook dat de spelers met ons willen samenwerken," zei Chris Gorringe van de All England Club. Vorig jaar hebben veel toeschouwers zich beklaagd over de onhebbelijke gewoonte van sommige spelers om te spuwen.

De Engelse pers bestempelde de Kroaat Goran Ivanisevic en de Amerikaan André Agassi als de grootste boosdoeners.

sport kort

● BODYBUILDING – De Maastrichtse Lilian Bartels is het op WK in Antwerpen op de derde plaats geëindigd.

● SCHERMEN – De Nederlandse schermbond (KNAS) heeft vijf vrouwen en drie mannen geselecteerd voor het WK, begin juli in Athene. De laatste jaren was de Oranje-inbreng bij het WK beduidend kleiner.

● SCHAKEN – De nationale schaaktitel gloort voor Jeroen Piket. Met zwart versloeg hij in de negende ronde Friso Nijboer. Piket gaat morgen, na een vrije dag, de voorlaatste ronde in met een punt voorsprong op Loek van Wely en John van der Wiel.

● SCHAATSEN – Gerard Kemkers vertrekt als schaatscoach naar de Verenigde Staten. De voormalige topsporter heeft een baan gekregen als bondscoach van de allround-ploegen. Hij vertrekt in juli naar West Allis, het schaatscentrum in de Verenigde Staten. Kemkers is de opvolger van Peter Muller, die na de Olympische Spelen in Lillehammer vertrok uit onvrede met het topsportbeleid van de Amerikaanse bond.

Schalken niet op Wimbledon

Van onze correspondent

ROEHAMPTON – Voor Sjeng Schalken is er dit jaar nog geen plaats in het hoofdtoernooi van Wimbledon. De nationale kampioen moest in de eerste ronde van de kwalificatie spelen tegen de onbekende Amerikaan Bill Behrens. Deze speelde een alles-of-niets-spelletje. Het werd alles. Zowel in de eerste als in de tweede set was een break voldoende voor het verlies van Schalken. De uitslag was 6-3, 7-5.

Het eerste optreden van Anique Snijders in een toernooi van de WTA-tour is geen tegenvaller voor de Geleense geworden. In het toernooi in Eastborne, met een prijzengeld van 440,000 dollar, verloor de Geleense wel, maar haar optreden heeft wel bewondering opgeleverd. Tegen de Amerikaanse Linda Harvey Wild begon Snijders zwak. Ze raakte met 4-1 achter, maar slaagde er in tot 4-3 terug te komen. Daarna was de koek op: 6-4 6-1.

KNVB kent geen pardon

HEERLEN – Wegens molestatie van de scheidsrechter zijn de SVN-spelers Roy en René Tesselaar voor respectievelijk 12 en 18 maanden door de KNVB geschorst. Beide spelers zouden, volgens de scheidsrechter, na vijf minuten in het duel Wahlwiller 1-SVN 5 handtastelijk zijn geweest.

Ger Hoedemakers van Buchten 3 wordt door de KNVB voor tweeëneenhalf jaar van de voetbalvelden verbannen. Tijdens het duel Slek 2-Buchten 3 zou Hoedemakers naar de leidsman geslagen hebben. De jeugdleider van het E1-team van Swalmen, Peter Meuter, raakte tijdens het duel Swalmen E1-Herten E1 slaags met een supporter van Herten. Hij kreeg een schorsing van 12 maanden.

sport op tv

VANDAAG
13.00-17.55 Dld 2: ZDF Sport extra. Met tennis, ATP-toernooi van Halle.
16.05-17.00 Dld 3: Sport im Westen extra. Met paardesport, CHIO van Aken.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
21.15-21.30 BRT 2: Sport extra: polo.
22.00-22.30 RTL 5: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.